

Keukens en meubelen

Cuisines et meubles

AUTHENTIC KITCHEN

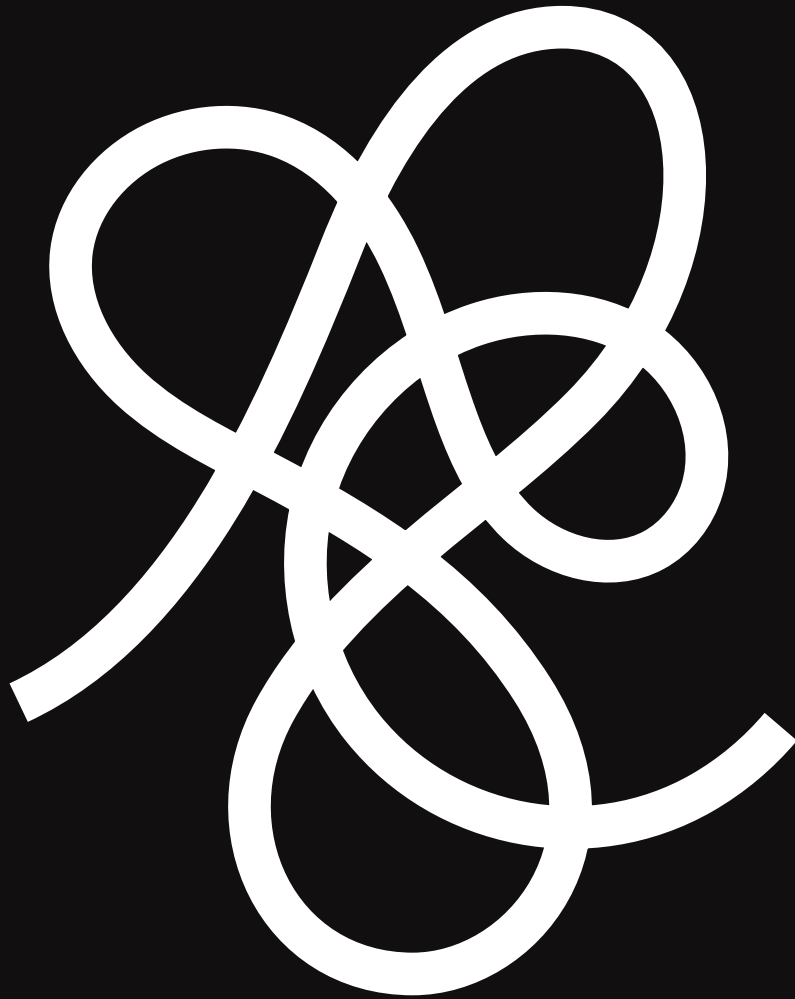


next125

IS DIT
EEN NOEDEL
OF DE WEG NAAR
EEN PERFECTE
OPLOSSING?
INNOVATIE IS:
UITPROBEREN!

WHAT'S NEXT?

EST-CE UN
SPAGHETTI OU
LE CHEMIN VERS
LA SOLUTION
IDÉALE ? QUI DIT
INNOVATION, DIT
EXPÉRIMENTATION.



What's next



Edition
2022 — 2023

003	next125 — Authentic kitchen
004	Creative Makers — Valentina Teinitzer de Pasquale & Claus Friedrich Rudolph: De wolk / Le Nuage
	INSPIRATION
010	nx660 + nx960
016	The Icons #1 — next125 De vitrinekast / La vitrine
018	nx670 + nx912
026	nx510 + nx640
030	The Icons #2 — next125 Het pocketsysteem / Le système Pocket
032	nx505
034	nx505 + nx650
038	nx510 + nx505
042	Open Mindset: Onbeperkte mogelijkheden / Possibilités infinies
044	Kleuren / Coloris
045	12.5 Vragen / Questions — Thomas Pfister, Designer
048	nx510
056	The Icons #3 — next125 Het sideboard / Le buffet bas
058	Creative Makers — Caesar Zumthor: 3 huizen / 3 maisons
067	12.5 Vragen / Questions — Caesar Zumthor, Architect / architecte
070	nx510
078	nx640 + nx510
082	The Icons #4 — next125 De trolley / La desserte
084	nx870 + nx620
088	nx912 + nx505
092	nx510
094	nx950 + nx912
096	nx670
102	Materialen / Matériaux
103	12.5 Vragen / Questions — Melanie Zechmeister, Foodblogger / Blogueuse culinaire
106	nx510
112	nx870 + nx650
116	The Icons #5 — next125 De kooktafel / L'îlot central de cuisson
118	nx510
120	nx960 + nx620
124	Creative Makers — Design Story, Authentiek / Authentique
128	Made in Germany
	FEATURES
132	Korpusuitvoeringen / Versions de caisson
135	Greepvarianten / Variantes de poignées
140	Uitrustingsvarianten / Variantes d'équipement : laden en korven / tiroirs et coulissants
142	Uitrustingsvarianten / Variantes d'équipement : interieurindeling / équipement intérieur
143	Uitrustingsvarianten / Variantes d'équipement : Flex-Boxen / Flex-Box
144	Cube-systeem / Système Cube : opbergruimte / rangement
149	Fronten / Façades
154	Systemo: werkbladen, wangen en niswandbekledingen / plans de travail, joues et habillages de crédence
160	Professionele keukenverkopers bij u in de buurt / Cuisinistes près de chez vous
161	Afdruk / Imprimer

AUTHENTIC KITCHEN

**Maak kennis met Creatieve Makers,
designers, architecten, kunstenaars, de mensen
die met onze meubels leven.**

**Ontdek nieuwe keukens,
inspirerende ruimtes en iconische meubels
die de tand des tijds doorstaan.
In het next125 magazine.**

**Découvrez les créateurs, designers,
architectes, artistes, hommes et femmes
qui ont fait de nos meubles leur lieu de vie.**

**Découvrez des nouvelles cuisines,
des lieux d'inspiration et un mobilier emblématique
qui traverse le temps et les époques.
Le tout dans le magazine next125.**





next125

AUTHENTIC KITCHEN, MADE IN GERMANY
NEXT125.COM



MAKE

CREATIVE MAKERS

Valentina Teinitzer de Pasquale

Claus Friedrich Rudolph

Making of

De wolk

Le Nuage





CREATE

De wolk

Le Nuage

EXPERIMENTEEL

EEN NEXT125 KAN BEHOORLIJK VEEL, EN NIET ALLEEN KEUKENS. Maar we wilden ook weten wat we allemaal met een next125 konden doen en maken. Daarom hebben we twee creatievelingen uitgenodigd om onze visie op de combinatie van keukens en technologie met kunst en de natuur verder te onderzoeken. Creative Makers onder elkaar: next125 in dialoog met botanisch designer Valentina Teinitzer de Pasquale van Studio De Pasquale en fotokunstenaar Claus Friedrich Rudolph.

ZIJ VONDEN HET ALLEBEI HEERLIJK om te werken met vormen, kleuren en materialen in de context van een keuken, vrij van regels en richtlijnen. Zo konden ze laten zien dat een next125 ook in het spanningsveld tussen strakke, geometrische lijnen en een droomstructuur van bloemen kan worden omgezet in een zinnelijke ervaring.

DE NATUUR ALS BINNENHUISARCHITECTUUR, MEESTERLIJK GEARRANGEERD MET 60 TROSSEN GIPSKRUID EN 30 KILO CITRUSVRUCHTEN. Maar hoe krijgt u zo'n keuken? Enerzijds door de reductie tot de essentie en een zwevende lichtheid die typisch is voor next125; anderzijds door de wens om te experimenteren. Op deze manier plaatsen de kunstenaars de functionaliteit van de keuken tegenover een dromerig, magisch ontwerp – en creëren zo een diepe emotionele verbinding.

'CLAUS ZEI DAT WE NET KINDEREN IN HET CIRCUS ZIJN,' ALDUS VALENTINA 'En zo voelde ik me ook op de set: voortdurend klimmen, iets optillen, rondspringen, de meest verbazingwekkende dingen bedenken.' Het kwam weer terug, dat kinderlijke plezier van een choreografie. Ondanks alle artistieke vrijheid blijft de essentie van next125 herkenbaar – de keuken als een eiland van welzijn, dat ons aardt en ons tegelijkertijd naar de sterren laat reiken. Een keuken die verder reikt dan zijn eigen functie – en waarmee we boven onszelf uitstijgen. Waar we verpozen en onszelf emotioneel opladen. En waar we het liefst altijd zouden zitten. Omdat we daar altijd dat kinderlijke plezier ervaren van spelen, maken en doen. En wij ons veilig voelen als een kind in de baarmoeder.

Valentina Teinitzer de Pasquale
studiodepasquale.de

UNE PASSION POUR L'EXPÉRIMENTATION

NEXT125 REPRÉSENTE BIEN PLUS QUE DES CUISINES. Forts de cette conviction, nous avons entrepris d'explorer ce qu'il est possible de faire avec une cuisine next125 et invité deux créateurs à repousser encore plus loin les limites de notre conception de ce que signifie réunir cuisine et technique avec art et nature. Dans le cadre de ce rassemblement de créateurs, next125 a rencontré le scénographe botanique Valentina Teinitzer de Pasquale, du Studio De Pasquale, et l'artiste-photographe Claus Friedrich Rudolph.

POUR LES DEUX ARTISTES, IL N'EST PAS DE PLUS GRAND PLAISIR que de bousculer des règles, y compris dans les formes, coloris et matériaux de la cuisine, et de faire d'une cuisine next125 une véritable expérience sensorielle, dans une atmosphère de dialogue entre lignes géométriques épurées et composition d'art floral abstrait.

QUAND LA NATURE HABILLE UN INTÉRIEUR AVEC UNE EXQUISE COMPOSITION À BASE DE 60 GYPSOPHILES ET DE 30 KILOS D'AGRUMES... Mais comment parvenir à une telle liberté d'esprit dans la cuisine ? Par l'essentialisme et la légèreté caractéristiques de next125 d'une part, et par une inextinguible soif d'expérimentation d'autre part. Un coup de baguette magique des deux artistes sur la stoïque fonctionnalité de la cuisine, et vous obtenez un lieu de profonde communion émotionnelle.

« CLAUS A DIT QU'ON ÉTAIT DES VRAIS GAMINS », RACONTE VALENTINA. « Et c'est vrai. Je suis immédiatement retombée en enfance, à grimper partout, soulever des trucs, sauter partout dans la pièce, pétiller d'idées... ». La joie enfantine d'une chorégraphie en pleine création. Et pourtant, au beau milieu de ce feu d'artifice de créativité, l'essence de next125 demeure inchangée : un îlot de bien-être qui à la fois nous raccroche à la terre et nous transporte dans les étoiles, qui s'extrait de son propre pragmatisme et appelle l'être à se transcender avec lui. Un lieu de contemplation, une oasis des sens que l'on souhaiterait ne jamais quitter. Un terrain de jeu, d'art et d'action où la joie enfantine de la créativité se mêle à l'abandon de l'enfant dans le sein de sa mère.

Claus Friedrich Rudolph
clausrudolph.wordpress.com



AUTHENTIEKE
KEUKENS,
WOONOMGEVINGEN
EN ICONISCHE
ELEMENTEN.
PURISTISCH, STRAK
EN MINIMALISTISCH.

INSPIRATION

CUISINES
AUTHENTIQUES,
UNIVERS DE VIE ET
PIÈCES EMBLÉMA-
TIQUES. UN STYLE
NET ET PURISTE, UNE
QUÊTE DE L'ESSENTIEL.

next125

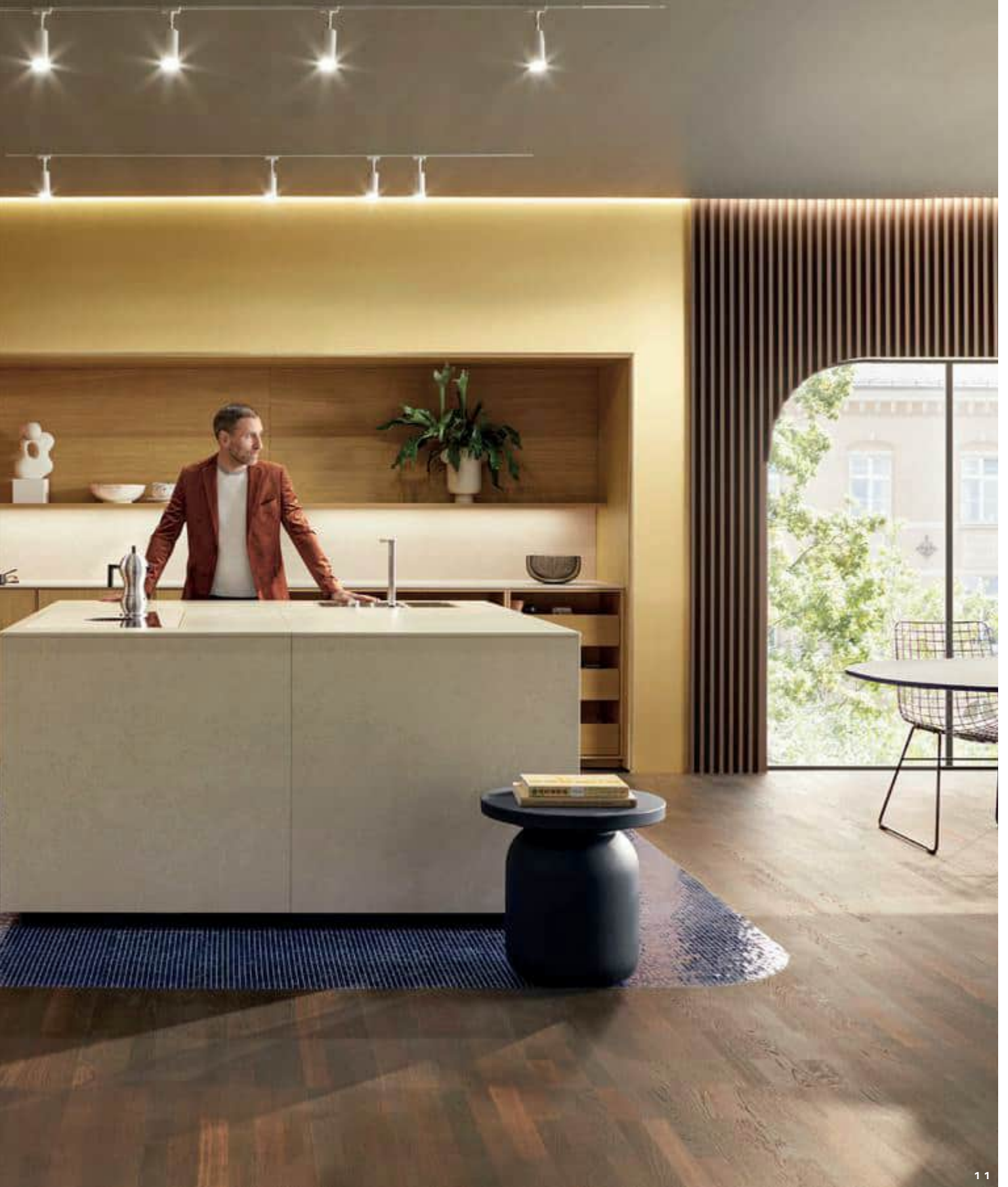
Thuis in de studio

INDIVIDUEEL

Un studio chez soi

L'INÉDITE

nx660 + nx960



nx660



nx960

nx660 + nx960

VOOR ALLES OPEN

Ouverte à tous

De details

nx660
Houten front met design kader
 F634 Eiken elegant natuur

nx960
Keramikfront, kader in onyxzwart
 C2785 Keramiek bianco beige

Systemo werkblad
 C2780 Bianco beige



Les détails

nx660
Façade en bois avec cadre design
 F634 Chêne élégant naturel

nx960
Façade en céramique avec cadre noir onyx
 C2785 Céramique beige bianco

Plan de travail Systemo
 C2780 Beige bianco

BIJVOORBEELD FERDINAND, DE MODEONTWERPER DIE VOOR GERENOMMEERDE LABELS WERKT. Wat is er dan vanzelfsprekender dan zijn creatieve studio in een voormalig transformatorstation zelf ombouwen tot een merk? Verwonderen en geïnspireerd worden, dat is het motto als klanten zijn atelier aan de Naviglio Grande in Milaan bezoeken en Ferdinand ze uitnodigt voor een zakenlunch in zijn keuken. De keuze viel op een open, luchtige oplossing, een soort 'showkeuken' die lijkt op een verlengde werkbank van een creatieve ondernemer. Het middelpunt is een eiland met fronten in Keramiek bianco beige. Een kleur die de robuustheid van het materiaal voorzichtig doorbreekt en met zijn fijne nerf een stilistische overgang vormt naar de niselementen en hoge kasten, waar hij in de framefronten als een natuurlijke structuur doorloopt in het elegante natuurlijke eikenfineer. Koel, elegant glas, harde steen, warm hout - een keuken als een eigenzinnig samengestelde outfit; met Engelse korven die een andere speelsheid naar voren halen en de afwisseling van gesloten en open fronten, zacht en sensueel, kalm, helder en levendig.

RENCONTRE AVEC FERDINAND, DESIGNER AUPRÈS DE GRANDS NOMS DE LA MODE. Quoi de mieux pour développer sa marque que de transformer une ancienne station de transformation en studio de création ? Surprendre et inspirer : telle est sa devise. Lorsque des clients visitent son atelier milanais, sur les rives du Naviglio Grande, Ferdinand n'hésite pas à mettre les petits plats dans les grands pour les gratifier d'un repas dans sa propre cuisine. Une véritable « cuisine modèle », ouverte, aérienne, formant comme une extension à l'atelier de création du designer. L'élément central : un îlot aux façades en céramique bianco beige. Le coloris adoucit la rusticité du matériau et les discrètes nervures trouvent écho dans la crédence et les armoires, dont les façades à cadre arborent les cernes d'un placage de chêne élégant naturel. Verre épuré, pierre rustique, bois chaleureux : la cuisine se pare d'un assortiment de matériaux et de textures assemblés d'une main de maître. Les tiroirs anglais, quant à eux, mettent en scène un dialogue inédit de façades ouvertes et fermées dont émane, pour tous les sens, un surprenant mélange de clarté, d'animation et de sérénité.

n x 660 + n x 960



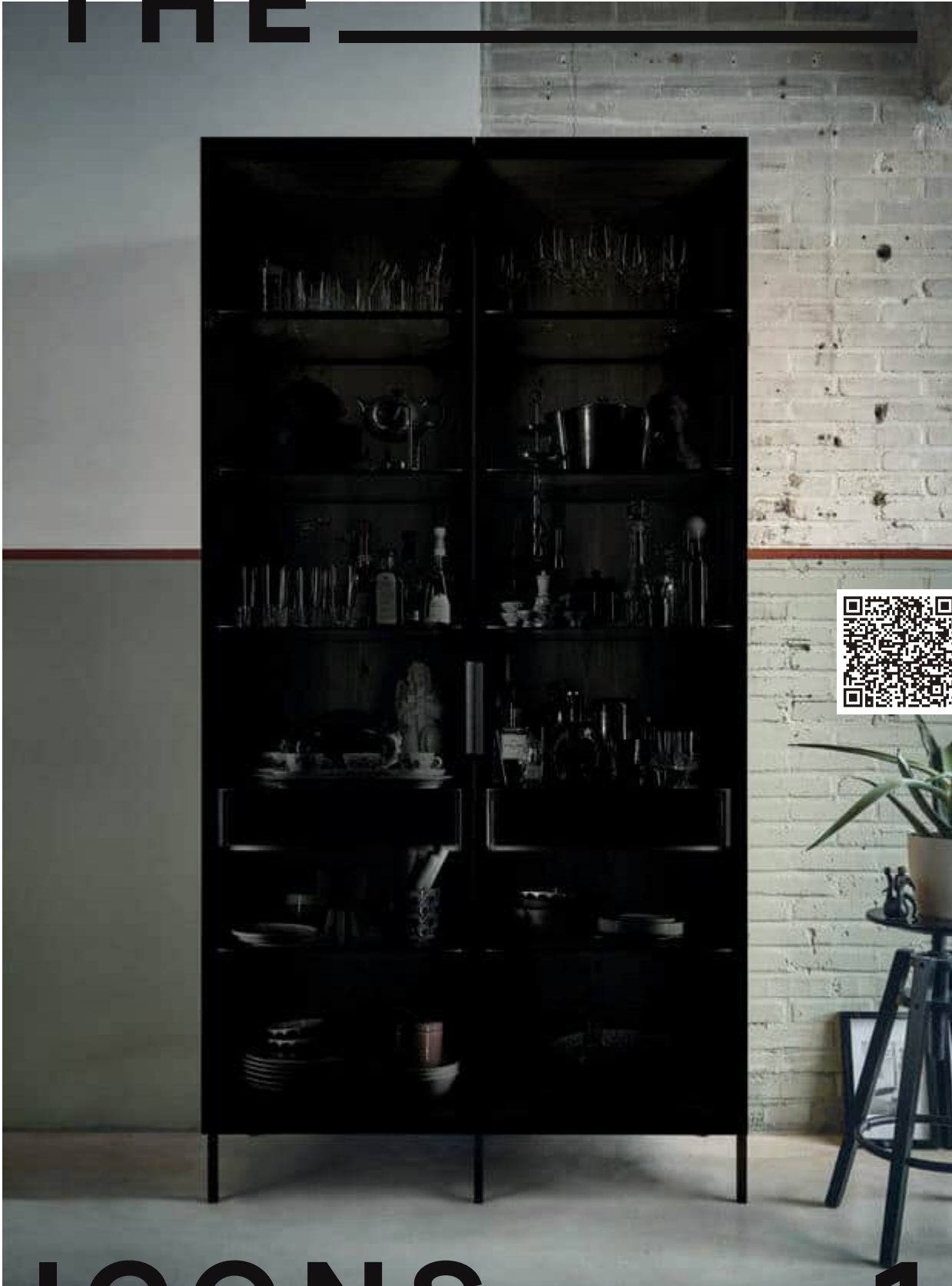
HOUT, KLASSE!

Een keuken die niets te verbergen heeft: een verlicht wandrek biedt ruimte aan decoraties. En de onderkasten met Engelse korven bieden een kijkje in het kookgedrag van de gebruiker.

L'ÉLÉGANCE NATURELLE DU BOIS

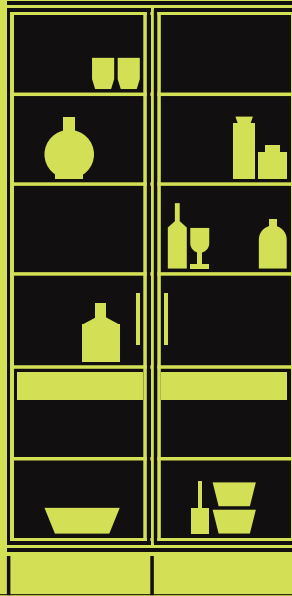
Une cuisine qui ne cache rien : l'étagère murale éclairée offre un large espace pour les objets de décoration et les tiroirs anglais de l'élément bas permettent un aperçu direct des habitudes culinaires.

THE



ICONS 1

The Icons



DE VITRINEKAST

La vitrine

VOOR JAGERS EN VERZAMELAARS: de vitrinekast van next125 is een passend kader waan kostbaarheden en andere schatten perfect tot hun recht komen. Enerzijds is dit te danken aan de combinatie van onyxzwart metaal, echt hout, glazen deuren in ultragrey en de elegante handgreep in lederlook; anderzijds aan de zes legplanken die veel ruimte bieden. Ook aan mooie spullen. Want vorm en inhoud zijn van elkaar afhankelijk. Niet alleen is de vitrinekast als esthetisch gebruiksmeubel een aanvulling op elk interieur. Met zijn dimbare ledverlichting zorgt hij voor diepte – en zet hij de mix van erfstukken, rommelmarktvondsten, souvenirs en shoppingtrips in het juiste licht. De vitrinekast kan vrij in de ruimte worden geplaatst of worden ingebed in een reeks hoge kasten. Hoe dan ook: dit is een blikvanger in elke woning.

L'ALLIÉ DES COLLECTIONNEURS : Avec sa vitrine, next125 propose le cadre idéal pour vos plus chers trésors et objets de valeur. Un cadre mélangeant des matériaux tels que le métal noir onyx, le bois véritable, des portes en verre Ultragrey et des poignées en imitation cuir, auquel s'ajoutent six étagères offrant un espace de présentation généreux et une mise en scène idéale. Car il ne saurait y avoir de contenu sans forme, ni de forme sans contenu. En plus de mettre en valeur l'architecture intérieure de la pièce par son élégance empreinte de pragmatisme, la vitrine présente chacun de vos objets de collection, trouvailles et souvenirs sous leur meilleur jour grâce à l'éclairage LED à luminosité variable. À l'aise dans toutes les configurations, ce petit bijou de votre intérieur pourra être placé librement dans la pièce ou intégré à une rangée d'armoires murales.

◀ next125 Vitrinekast – links

F734 Eiken natuur knoestig, geborsteld,
G933 Glas glans ultragrey

◀ next125 Vitrine – à gauche

F734 Chêne nouveau naturel brossé,
G933 Verre brillant ultragrey

nx670 + nx912

Een appartement op het dak

GLAMOUREUS

Un appartement en rooftop

L'ENVOÛTANTE



next 125



nx670



nx912

nx670 + nx912

EEN UITNODIGEND GEBAAR

Un geste d'invitation

De details

nx670
Houten front
met verticale rillen
 F685 Noten natuur

nx912
Glasfront mat,
kader in onyxzwart
 G582 Glas mat basalt metallic

Systemo werkblad
 K187F SensiQ onyxzwart
 softmat AFP



Les détails

nx670
Façade en bois à
rainures verticales
 F685 Noyer naturel

nx912
Façade vitrée mate
cadre noir onyx
 G582 Verre mat basalte
 métallisé

Plan de travail
Systemo
 K187F SensiQ noir onyx
 mat fin AFP

BIJVOORBEELD GEORGIA, DIE NAAST HAAR WERK ALS STERRENKOK GRAAG MOOIE DINGEN VOOR ZICHZELF KOOPT. Toen een tijdje geleden haar restaurant maandenlang dicht moest, wist de bekroonde chefkok het zeker: ze moest en zou een eigen thuisbar hebben. Iets representatiefs, met ruimte voor opslag, koeling, presentatie en bereiding; dit betekende dat de meeste dingen, zoals een dressoir of een barwagen, afvielen omdat ze te weinig ruimte boden of niet flexibel genoeg waren. De toekomstige thuisbar moest stilistisch namelijk ook passen bij de bestaande inrichting, die bestaat uit space-age- en mid-century-stukken. Georgia vond wat ze zocht in de next125-collectie, die nu ook pocketelementen bevat voor een barmeubel – als aanbouw aan onderkasten – zoals frame-nisplanken met spiegelachterwand, effectverlichting, wandinsteekplank, glashouders, grote lades en een transparante koelkast voor wijn en champagne. Wat de charmante gastvrouw met het opvallende rode haar vooral leuk vindt: de aanpasbare achterwand en fronten versterken het concept, zonder water bij de wijn te doen. Dat komt door de ruime keuze aan kleuren en materialen.

RENCONTRE AVEC GEORGIA, CHEFFE PRIMÉE À PLUSIEURS REPRISSES, QUI AIME RESTER ACTIVE À CÔTÉ DE SON TRAVAIL DANS LA HAUTE GASTRONOMIE. Au cours des longs mois de fermeture de son secteur d'activité, elle a mûri sa réflexion : un bar aurait toute sa place dans son intérieur. Un élément de présentation doté d'espaces pour ranger, refroidir, exposer et préparer. Par manque de place ou de flexibilité, le buffet ou le chariot-bar étaient exclus. Le bar devait se fondre dans l'atmosphère de son intérieur essentiellement composé de mobilier space age et mid-century. Georgia finit par trouver son bonheur chez next125 : dans le système Pocket, un bar fait d'étagères de crédence Frame, d'une paroi arrière revêtue d'un miroir, d'un éclairage d'ambiance, d'une étagère murale, de rangements pour verres, de larges tiroirs et d'un réfrigérateur transparent pour le vin et le champagne surmontent les éléments bas. Ce qu'elle apprécie tout particulièrement notre hôte à la chevelure de feu : la paroi arrière et les façades personnalisables mettant en valeur son aménagement intérieur, sans le frelater. Un effet auquel contribue assurément la multiplicité des matériaux et coloris.

nx670 + nx912

OPEN —



OUVERTURE —

nx 670 + nx 912



n x 670 + n x 912





VOOR DE ZINTUIGEN

Het rek van next125 speelt met de zintuigen. Nieuwsgierig raken de vingers het gegroefde front aan, het oog glijdt over de open en gesloten vakken – geleid door de elegante, indirecte verlichting.

EXPÉRIENCE SENSORIELLE

L'étagère de next125 joue avec les sens. Les doigts parcourent les façades au gré des nervures. Les yeux, guidés par l'éclairage des plus raffinés, explorent les compartiments ouverts et fermés.

nx510 + nx640

Wonen in een fabrieksloft

PURISTISCH

Un loft industriel

L'ÉPURÉE

next125





LOFT EN LIEFDE

BIJVOORBEELD FRANKA EN RALPH DIE IN HUN BESTE JAREN HEBBEN GEKOZEN VOOR EEN NIEUWE MANIER VAN LEVEN: een tot loft omgebouwde, oude meubelmakerij in een oud industriegebied. Een leven tussen open, poreuze muren en de charme van kale, betonnen oppervlakken. Een leven op één verdieping, gedragen door spannende visuele relaties tussen de verschillende functionele ruimtes – met hun nieuwe keuken als middelpunt. Eerst en vooral het communicatieve, vrijstaande kookeiland, geflankeerd door een pocketsysteem – beide elementen zijn perfect voor een keuken die de aandacht trekt. De twee centrale designelementen combineren namelijk alle functies zoals bereiden, koken, afwassen, koelen en opbergen. Alles is bij de hand wanneer het nodig is, maar toch esthetisch opgeborgen achter fronten en deuren, en in laden en korven. Daarnaast geeft het eiland met zijn delicate onyxzwarte basis een bijna zwevende lichtheid aan de kamer. En precies dat gevoel leggen Franka en Ralph in al hun gerechten.

LOFT ET AMOUR

RENCONTRE AVEC FRANKA ET RALPH, QUI, DANS LA FORCE DE L'ÂGE, ONT OPTÉ POUR UN HABITAT ENTièrement RÉINVENTÉ : une menuiserie reconverte en loft dans une ancienne zone industrielle. Une vie au milieu du charme brut des murs et surfaces en béton. Une vie enrichie de perspectives fascinantes entre les différentes zones fonctionnelles disposées autour de leur nouvelle cuisine, point de pivot de ce nouvel habitat aménagé sur un seul niveau. Un large îlot de cuisine solitaire, bien en évidence au milieu de la cuisine, y côtoie un système Pocket. Conçus pour les architectures exigeantes, les deux éléments réunissent toutes les fonctions de la cuisine. Préparation, cuisson, lavage, réfrigération et rangement : tout est à portée de main quand on en a besoin et masqué derrière les façades et portes le reste du temps. Sur son socle minimaliste en noir onyx, l'îlot semble flotter dans une légèreté que l'on retrouve dans chaque plat de la cuisine de Franka et Ralph.

De details

nx510
Fluweelmatlak-front
L202M Sahara beige
fluweelmat AFP

nx640
Houten front
F644 Eiken elegant
parelgrijs

Systemo werkblad
K202F SensiQ Sahara-
beige softmat AFP



Les détails

nx510
Façade laque mate soyeuse
L202M Beige Sahara
mat soyeux AFP

nx640
Façade en bois
F644 Chêne élégant
gris perle

Plan de travail
Systemo
K202F SensiQ beige
Sahara mat fin AFP



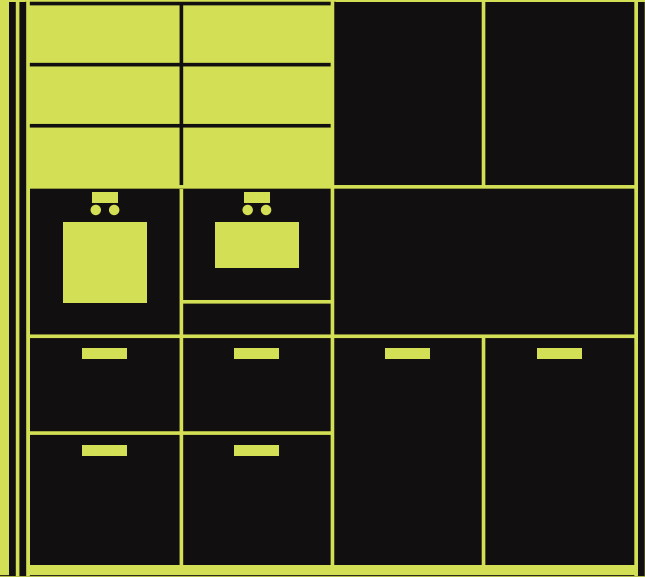


THE



ICONS 2

The Icons



HET POCKETSYSTEEM

Le système pocket

OPEN, DICHT, OPEN, DICHT... Het Pocketsysteem is een soort publiek geheim. De waarde ervan komt tot uiting in een spel van opbergen en verbergen. In gesloten toestand heeft het dankzij zijn ruimtelijke karakter het effect van een architecturaal puzzelstuk en straalt het rust, elegantie en luxe uit. Met een aanraking schuiven de grote vouwdeuren opzij en verdwijnen ze bijna zwevend in het korpus. Dankzij het Pocketsysteem is dit meubel een echte gedaanteverwisselaar. U kunt het als thuishokantoor of als barkast gebruiken, maar het kan ook allerlei keukenfuncties overnemen en bijvoorbeeld dienstdoen als veelzijdige pantry-keuken. Naast alle esthetische elementen is het voorzien van elektrische apparaten, laden en werkbladen - handig en doordacht tot in de kleinste details. En het is ook een kunstenaar, omdat de contrasterende kleuren en materialen een visueel uitroepteken plaatsen.

◀ **next125 Pocketsysteem** - links

nx640: F644 Eiken elegant parelgrijs
nx505: L190 Lavazwart satijn

FERMETURE ET OUVERTURE SUR LE MONDE. À la fois ouvert et secret, le système Pocket trouve toute sa valeur dans son habile jeu de camouflage et de dévoilement. Fermé, il rayonne par sa présence empreinte de sérénité, d'élégance et de majesté. D'une simple pression, les larges portes disparaissent dans la plus grande fluidité dans les côtés du caisson. Tantôt bureau de télétravail, tantôt armoire-bar, le système Pocket, roi de la métamorphose, endosse un nombre infini de costumes, jusqu'à celui de kitchenette parfaitement fonctionnelle. Il s'équipe d'appareils électriques, surfaces de travail et tiroirs pratiques et soignés dans les moindres détails, tout en préservant son esthétique impeccable. Artiste à ses heures, il permet également la mise en œuvre de coloris et matériaux contrastés pour constituer le point fort de votre intérieur.

◀ **next125 Système Pocket** - à gauche

nx640: F644 Chêne élégant gris perle
nx505: L190 Noir lave satiné

The Icons

COMPACT EN BEELDSCHOON

Compact et merveilleux



next125 Pocketsysteem

nx505: L275 Aagaatgrijs satijn
nx240: K122F SensiQ kristalgrijs softmat AFP

next125 Système Pocket

nx505: L275 Gris agate satiné
nx240: K122F SensiQ gris cristal mat fin AFP



n x 505



nx505 + nx650

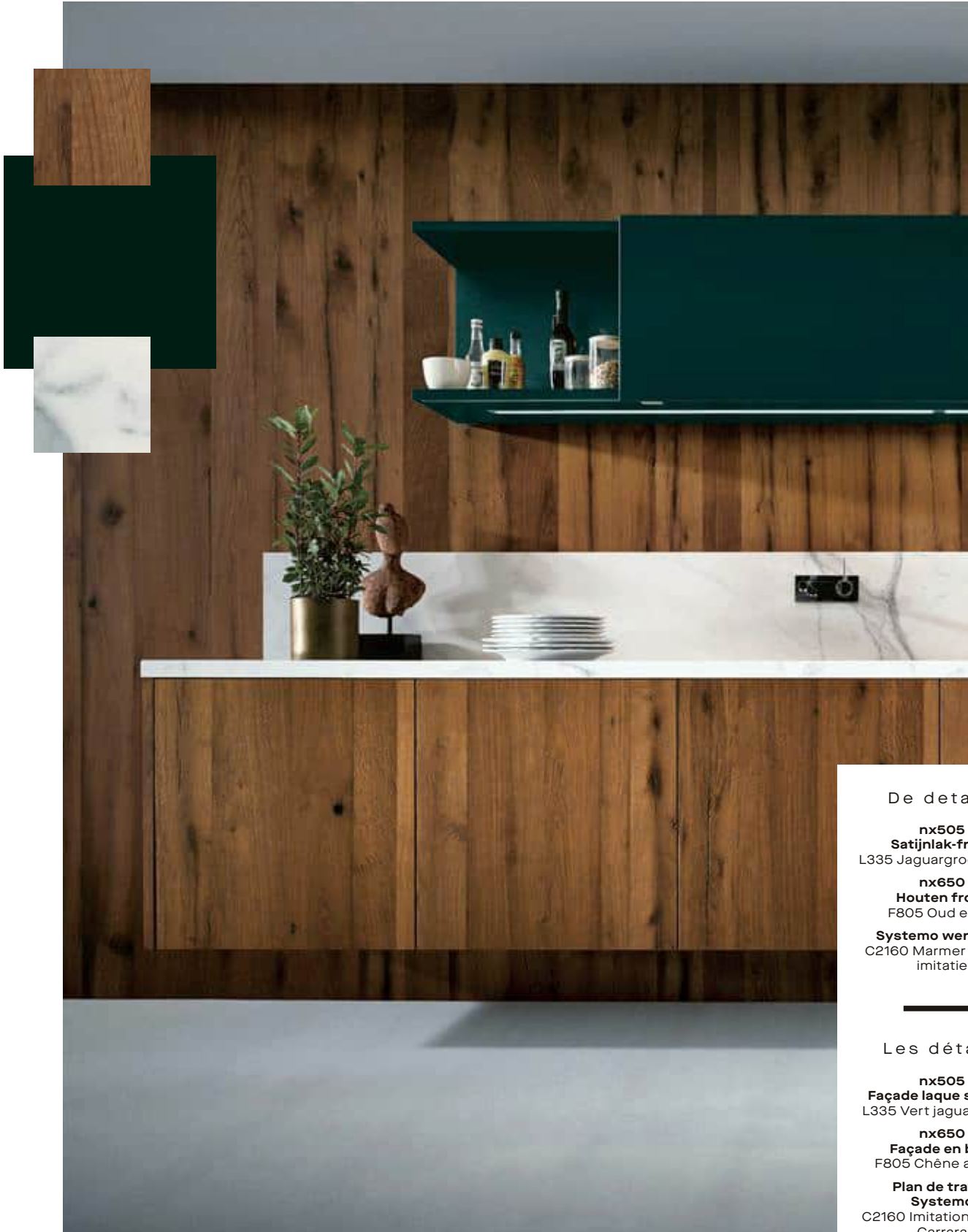
Een huis in het groen

VERFIJND

Une maison au vert

LA NOBLE

next125



De details

nx505

Satijnlak-front

L335 Jaguargroen satijn

nx650

Houten front

F805 Oud eiken

Systemo werkblad

C2160 Marmer Carrara
imitatie

Les détails

nx505

Façade laque satinée

L335 Vert jaguar satiné

nx650

Façade en bois

F805 Chêne ancien

Plan de travail

Systemo

C2160 Imitation marbre
Carrara



HET SUBTIELE VERSCHIL

Een keukenopstelling die zo bijzonder is als haar kleuren en materialen: het massieve keukenblok heeft een front dat eruitziet alsof het uit één blok Carrara-marmer is gehouwen. Het koele, stralende wit vormt een mooi contrast met de satijnlak in jaguargroen; een van de vier elegante kleurstellingen van next125. Het principe van verscheidenheid, uitgedrukt door ingetogen luxe met heldere accenten, wekt het verlangen op om te combineren en het nodigt uit tot een persoonlijke interpretatie van de keuken.

RAFFINEMENT ET DISTINCTION

Une cuisine exceptionnelle par ses couleurs et matériaux : l'imposant bloc de cuisine s'habille d'une joue semblant être taillée dans un bloc de marbre de Carrare dont la blancheur rayonnante établit un élégant contraste avec le vert jaguar de laque satinée, l'un des quatre coloris élégantes de next125. Le principe de multiplicité, capturé dans un chic retenu et souligné de quelques accents lumineux, éveille l'envie de combiner et invite à interpréter l'espace de la cuisine avec autant de personnalité que possible.



De details

nx510
Fluweelmatlak-front
L187M Onyxzwart
fluweelmat AFP

nx505
Satijnlak-front
L235 Steengrijs satijn

Systemo werkblad
K187F SensiQ onyxzwart
softmat AFP

Les détails

nx510
Façade laque mate
soyeuse
L187M Noir onyx mat
soyeux AFP

nx505
Façade laque satinée
L235 Gris pierre satiné

Plan de travail
Systemo
K187F SensiQ noir onyx
mat fin AFP

next125

Een appartement voor twee

STEDELIJK

Un appartement pour deux

L'URBAINE

nx510 + nx505



VLOEIENDE OVERGANG

Een scène die typisch is voor next125: we zien de geslaagde afbakening van de keuken enerzijds en de integratie van de woonomgeving anderzijds. Eerst en vooral, het kubusvormige eiland met geïntegreerde bar in steengrijs. Dankzij de inklapbare deuren in de achterwand in onyxzwart en opvallend Indisch rood ontstaat een gecultiveerd keukenlandschap met een ingetogen uitstraling en een doelmatige aanwezigheid, met daaronder voldoende opbergruimte: de keuken als architectonisch uitroepteken.

FLUIDITÉ DE TRANSITION

Une mise en scène typique de next125, racontant l'abolition des frontières de la cuisine d'une part, et l'intégration de l'espace de séjour d'autre part. Une transition réussie autour de l'îlot cubique en gris pierre avec son bar intégré. Associé à l'expressive armoire à portes coulissantes en noir onyx et rouge indien, il produit une mise en scène raffinée, et rayonne d'une présence discrète et équilibrée tout en offrant un espace de rangement généreux, pour faire de cette cuisine le centre architectural de cet intérieur.



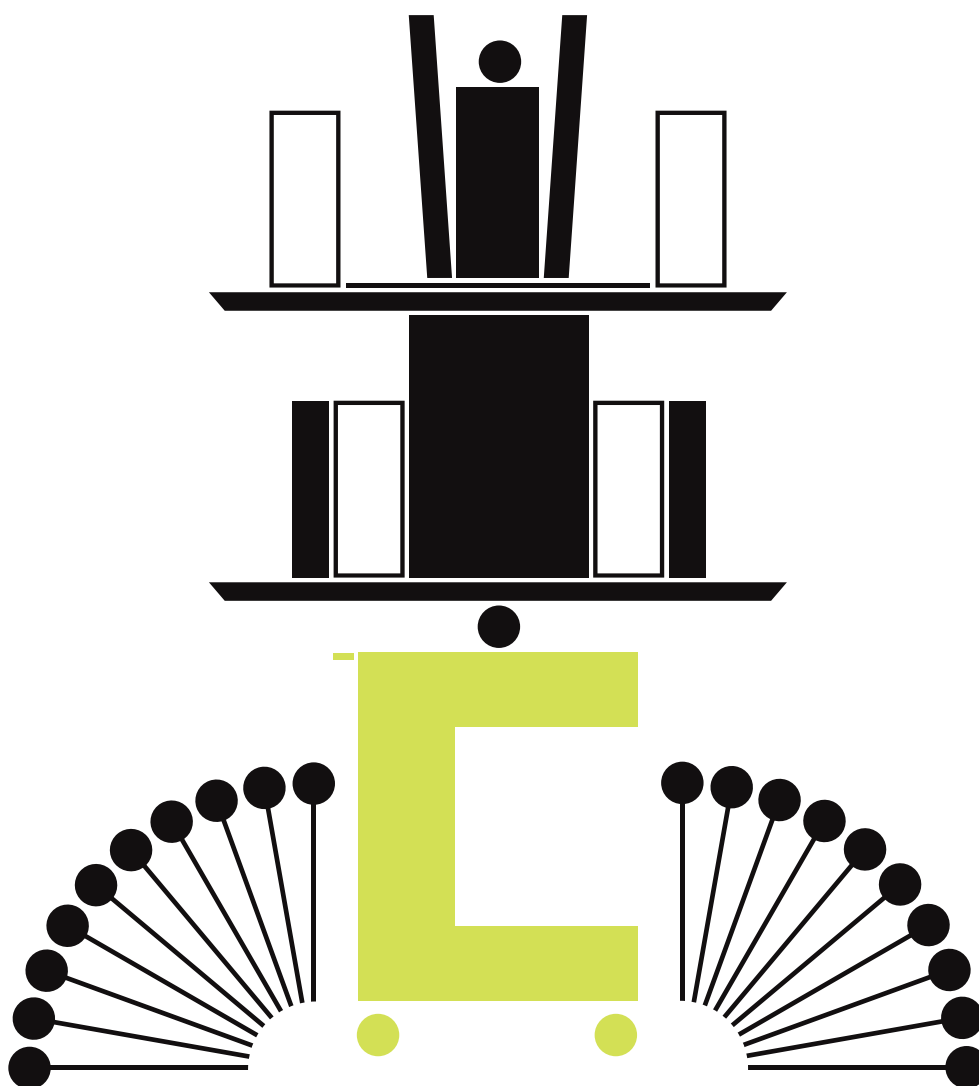


**OPEN
MINDSET**

Open Mindset

ONBEPERKTE MOGELIJKHEDEN

Possibilités infinies



KLEUREN

ALTIJD AFWISSELEND: Wij weten uiteraard dat wit de meest populaire kleur is in de keuken. Maar wij weten ook: het leven is meer dan dat. Daarom hebben we ons assortiment uitgebreid met 18 zorgvuldig geselecteerde kleuren. Wij maken nu onderscheid tussen essentiële, elegante en exceptionele kleuren. Zo kunt u uw persoonlijkheid nog duidelijker tot uiting laten komen.



UNE VIE HAUTE EN COULEUR : Nous avons parfaitement conscience que le blanc est un incontournable dans une cuisine. Mais ce que nous savons également, c'est que la vie est trop nuancée pour être monochrome. C'est pourquoi nous avons élargi notre palette de 18 teintes triées sur le volet. Nous faisons désormais la distinction entre les couleurs essentielles, élégantes et exceptionnelles. De cette manière, vous avez encore plus de choix pour exprimer votre individualité.

COLORIS

CREATIVE MAKERS

WORKSHOP

Thomas Pfister
Designer



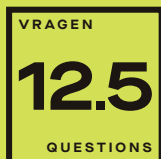
VRAGEN

12.5

QUESTIONS



Thomas Pfister



HOE DE KEUKEN EEN ERVARING WORDT

#1 — HOE VINDT U DE JUISTE KLEUREN EN MATERIALEN? U moet zich afvragen of en hoeveel kleur u wilt hebben. Als u twijfelt, raad ik u aan om een monster van deze kleur te laten maken - en deze thuis op verschillende momenten en bij verschillende soorten licht op u in laten werken.

#2 — WELK ADVIES GEEFT U AAN MENSEN DIE SCEPTISCH STAAN TEGENOVER KLEUREN? Dan is het beter om de keuken ingetogen te houden en kleur te introduceren via accessoires of muren. Als u twijfelt, kunt u sneller een muur verven of de decoraties vervangen, dan een nieuwe keuken plaatsen.

#3 — EN WAT MOET IK DOEN ALS IK MEERDERE KLEUREN WIL COMBINEREN? Kies één hoofdkleur en een paar accentkleuren. Of denk in blokken: het keukenblok in één kleur, de hoge kasten in een andere kleur. Als u twijfelt, kunt u van tevoren testen hoe het eruitziet. Daar zijn visualisaties voor.

#4 — WAT HOORT ER NOG MEER BIJ EEN GOED KEUKENONTWERP? Een goed verlichte werkplek door functioneel licht. In het ideale geval kan het licht worden gedimd, zodat u na het koken een andere sfeer kunt creëren, misschien ook via de kleurtemperatuur. Met warm licht sluit u de dag heel anders af. Vooral in de keuken, want uit ervaring blijkt dat veel feestjes daar toch echt eindigen.

#5 — MET WELKE VERLICHTINGSSITUATIES MOET IK IN HET IDEALE GEVAL REKENING HOUDEN? Een werklicht dat van boven of van voren komt, plus puntverlichting, bijvoorbeeld boven plinten, verzonken handgrepen, de onderkant van bovenkasten of achterpanelen.

#6 — HOE KUNNEN KLEINE RUIMTES TOCH MOOI WORDEN INGERICHT? Richt u op de essentie. Kies aan één kant voor meubels die van de vloer tot het plafond lopen. En laat de andere kant ademen. Voor een ruimtelijker gevoel.

#7 — WAAR MOET MEN REKENING MEE HOUDEN BIJ GROTE, OPEN OPPERVLAKKEN? Deel de functionele gebieden in zones in: van keukenblokken via het kookeiland en hoge kasten tot de tafel en banken. Met een bar als overgang naar het woongedeelte.

#8 — WELK ELEMENT IN DE KEUKEN VINDT U HET LEUKST? Die Het werkblad en alles aan de achterwand erboven, bijvoorbeeld een open reksysteem. Dit is dus het werkgedeelte waar het voorbereiden, koken en opmaken plaatsvindt. Open ruimtes vertellen veel over mensen.

#9 — WORDEN ER STANDAARD FOUTEN GEMAAKT BIJ HET PLANNEN VAN EEN KEUKEN? Te veel willen, zelfs als men het nauwelijks gebruikt, en daar waardevolle werkruimte voor opofferen. Belangrijk: zorg voor aansluitingen en ruimte tussen de kookplaat en de gootsteen.

#10 — WELKE VERANDERING ZIET U OP HET GEBIED VAN KLEUREN EN MATERIALEN? Mensen experimenteren steeds meer, ze stappen af van wit, beige of grijs en gebruiken steeds vaker kleuren. Ook wat de materialen betreft, mensen willen allerlei nieuwe dingen: naast kunststoffen en SensiQ worden steeds vaker kwartssteen, keramiek en massief hout gebruikt.

#11 — HOE ZIET UW EIGEN KEUKEN ERUIT? Vrij eenvoudig. (lacht) Onderkasten, een wandpaneel van massief hout, en een blok met hoge kasten met de koelkast en een oven.

#12 — WAT BETEKENT DESIGN VOOR U PERSOONLIJK? Ik houd van design en vind dat het veel verder gaat dan alleen productdesign. Een keuken kan namelijk niet los worden gezien van de ruimte waarin ze komt te staan. Om een keuken echt te laten werken, moet men ook weten hoe de lichtval in elke specifieke keuken is. Eigenlijk vind ik alles mooi vind, als vorm en materiaal maar op elkaar aansluiten. En goede architectuur.

En tenslotte: Een keuken moet absoluut...

EN WAT ONS
NOG MEER
INTERESSEERT...

...een next125 zijn. (lacht) Maar serieus: een keuken moet werken en zelfs na jaren nog mooi zijn. De overgangen moeten kloppen. En ze moet ook emotioneel aantrekkelijk zijn. In het algemeen: ze moet een afspiegeling zijn van de gebruiker.



Thomas Pfister

QUAND LA CUISINE DEVIENT EXPÉRIENCE

#1 — COMMENT TROUVE-T-ON LE BON COLORIS ET LE BON MATÉRIAU ? Il faut se demander si l'on veut beaucoup de couleurs, et combien. En cas de doute, le mieux est de se faire préparer un échantillon d'un coloris et de le placer dans la maison sous différentes conditions d'éclairage et à différentes heures du jour.

#2 — QUE CONSEILLEZ-VOUS AUX GENS QUI SONT HÉSITANTS SUR LES COULEURS ? Si l'on hésite, il est préférable d'opter pour une cuisine sobre et de la colorer avec les accessoires ou de peindre les murs. En cas de doute, il est plus facile de changer la couleur d'un mur ou la décoration que de remplacer toute sa cuisine.

#3 — ET QUE FAIRE SI JE VEUX COMBINER PLUSIEURS COULEURS ? Dans ce cas, on va choisir une couleur principale et la combiner avec une ou plusieurs couleurs secondaires. On peut aussi réfléchir en blocs : le bloc de la cuisine dans une couleur, les armoires dans une autre. En cas de doute, on peut toujours faire des essais et voir les résultats sur un outil de visualisation.

#4 — QUELS SONT LES AUTRES ASPECTS D'UN BON AGENCEMENT DE CUISINE ? L'espace de travail doit être bien éclairé avec un éclairage de fonction, qui sera idéalement équipé d'un variateur pour changer l'ambiance de la pièce une fois le repas prêt, voire même la température de l'éclairage. Avec une lumière plus chaude, la journée devient tout à fait différente. En particulier dans la cuisine, où, comme l'expérience le montre, beaucoup d'invitations et rencontres de famille se terminent.

#5 — QUELS TYPES D'ÉCLAIRAGE FAUT-IL PRÉVOIR ? L'important est d'avoir un éclairage adapté au travail, qui vient de dessus et de devant. On pourra ensuite y ajouter un éclairage d'ambiance, au niveau du socle ou des poignées, ou sous les éléments hauts ou parois arrière.

#6 — COMMENT FAIRE JOUER L'ESTHÉTIQUE DANS LES PLUS PETITS ESPACES ? Le tout est de se concentrer sur l'essentiel. Installer des meubles sur toute la hauteur de la pièce, d'un seul côté, et laisser respirer l'autre côté pour agrandir l'espace autant que possible.

#7 — ET POUR LES VASTES ESPACES OUVERTS, QUE PRÉCONISEZ-VOUS ? De diviser l'espace fonctionnel en différentes zones : on peut avoir une cuisine linéaire sur un pan de mur, puis un îlot de cuisine et des armoires, et enfin une table et des bancs. Sans oublier un bar pour créer une transition avec l'espace de séjour.

#8 — QUEL ÉLÉMENT TROUVEZ-VOUS PARTICULIÈREMENT INTÉRESSANT DANS LA CUISINE ? Le plan de travail et tout ce qui se trouve au-dessus, accroché au mur, comme un ensemble d'étagères ouvertes, par exemple. Cette surface où a lieu toute la préparation et la cuisson des plats. Les espaces ouverts révèlent beaucoup de choses sur les personnalités.

#9 — Y A-T-IL DES ERREURS CLASSIQUES DANS L'AGENCEMENT DE LA CUISINE ? Se suréquiper de matériel qui ne servira que rarement et sacrifier ainsi de précieuses surfaces de travail. Il est aussi important de prévoir des transitions et de la place entre la table de cuisson et l'évier.

#10 — QUELLES ÉVOLUTIONS REMARQUEZ-VOUS DANS LES COULEURS ET MATÉRIAUX ? Que les gens expérimentent de plus en plus et s'éloignent des tons blancs, beiges et gris pour adopter toujours plus de couleurs. Cette recherche de diversité se traduit aussi dans les matériaux : en plus des matériaux plastiques et SensiQ, on constate une multiplication du quartz, de la céramique et du bois massif.

#11 — À QUOI RESSEMBLE VOTRE CUISINE À VOUS ? Elle est relativement sobre (rire). Des éléments bas, une étagère murale en bois massif. Et un bloc d'armoires où tout a été intégré, du frigo au four.

#12 — QUELLE IMPORTANCE A LE DESIGN, POUR VOUS ? J'aime l'aménagement intérieur. Pour moi, cela dépasse de loin le simple design de produits. Parce que la cuisine ne doit pas être considérée séparément de l'environnement auquel elle se destine. Pour qu'une cuisine fonctionne, il faut aussi savoir par exemple quel effet vont avoir les différentes ambiances d'éclairage. Je dirais que tout me correspond à partir du moment où la forme et les matériaux sont en harmonie. Avec une bonne architecture.

Et pour finir : une cuisine doit nécessairement...

ET CE QUI
NOUS INTÉRESSE
EN PLUS...

...être une next125 (rire). Plus sérieusement, elle doit fonctionner et, idéalement, continuer à plaire au fil des années. Faire la cuisine doit y être logique, et elle doit aussi parler aux émotions. D'une manière générale : elle doit refléter son utilisateur.

nx510

Een huis aan zee

NATUURLIJK

—
Une maison en bord de mer

LA NATURELLE

next125





nx510

nx510

DE ROTS IN DE BRANDING

Le rocher dans les vagues

De details

nx510
Fluweelmatlak-front
 L097M Schelpenwit
 fluweelmat AFP
Systemo werkblad
en ombouw
 Q1330 Poblenu mat



Les détails

nx510
Façade laque mate
soyeuse
 L097M Blanc coquille
 mat soyeux AFP
Plan de travail Systemo
et environnement
 Q1330 Poblenu mat

BIJVOORBEELD SABINA EN ADRIAN, HET STEL HEEFT EEN DROOM IN VERVULLING ZIEN GAAN: een toevluchtsoord aan zee. Ze wilden geen concessies doen op het gebied van kwaliteit van leven – de keuken was een ankerpunt, maar ze mocht niet overheersen in het huis, dat in principe een grote, losjes gemeubileerde kamer is. Bovendien wilde het stel opbergruimte, zodat ze geen kasten in het woongedeelte nodig hadden, die het uitzicht op zee alleen maar zouden belemmeren. Dus kozen ze voor een L-vormige keuken met plafondhoge kasten en een keukenblok ervoor, dat de overgang van het eetgedeelte naar de woonkamer markeert. Grote fronten in schelpenwit versterken de maritieme sfeer, passen bij het lichte plafond en de zandstenen muur – en bieden de ruimte een haast meditatieve rust. En misschien wel het beste, afgezien van alle benodigdheden voor hun culinaire avonturen: alle vakken en schappen bieden nog meer waardevolle opbergruimte – waardoor de keuken er altijd opgeruimd uitziet.

RENCONTRE AVEC SABINA ET ADRIAN, QUI ONT ENFIN RÉALISÉ UN RÊVE DE LONGUE DATE : un lieu de retraite en bord de mer. Il n'était pas question de lésiner sur la qualité, et la cuisine n'y a pas fait exception. L'équilibre recherché impliquait d'éviter une cuisine trop envahissante, dans cette maison essentiellement composée d'une vaste pièce habillée d'un chic décontracté, tout en offrant des espaces de rangement suffisants pour éviter d'avoir des armoires dans le séjour, qui auraient risqué d'obstruer la vue sur la mer. Aussi le couple a-t-il opté pour cuisine en L avec des armoires à hauteur de plafond, complétée d'un bloc de cuisine marquant la transition avec la salle à manger et le salon. En accord avec le plafond clair et le mur en grès, les larges façades en coloris blanc coquille empreignent la pièce d'une ambiance maritime avec une touche de sérénité contemplative. Les nombreux compartiments et étagères, quant à eux, font office de précieux complément à l'équipement nécessaire pour leurs aventures culinaires, et offrent un généreux espace de rangement pour conserver une cuisine toujours rangée.



VRIJE — RUIMTE



ESPACES —

HOME SWEET HOME OFFICE

Meer dan een verfijnd meubelstuk voor de keuken: gasten kijken verbaasd op als ze ontdekken wat er achter het front van de schuifdeurkast verborgen zit: een perfect thuishkantoor.

HOME SWEET HOME OFFICE

Bien plus qu'un meuble raffiné pour la cuisine : l'émerveillement est assuré lorsque les visiteurs découvrent que la façade de cette armoire à portes coulissantes recèle en réalité le bureau du parfait télétravailleur.

S I D E B O A R D



next125 Sideboard
F685 Noten natuur,
G933 Ultragrey glas glans

next125 Buffet bas
F685 Noyer naturel,
G933 Verre brillant ultragrey

THE



ICONS 3

The Icons



HET SIDEBOARD

Le buffet bas

EEN MEUBEL VOOR IEDERE SITUATIE: EEN SIDEBOARD IS ALS EEN WIT OVERHEMD OF EEN ZWARTE PANTALON: hij hoort thuis in elk stijlbewust huishouden en kan altijd. In de keuken, het eetgedeelte – of als vrijstaand meubel, bijvoorbeeld als een thuisbar in de woonkamer. In de naam zelf zit al het woord ‘zij’ – en dat komt heel goed uit. Want hij is heel veelzijdig. De sideboards uit de next125-collectie zijn verkrijgbaar met een verlaagde opbergtray, uitschuifbare planken of Engelse korven en zijn verkrijgbaar met een voetstuk of met filigrane pootjes. En wie kiest voor een meer puristische look, kiest voor een gesloten front met satijn- of fluweelmatte lak. Wat dacht u bijvoorbeeld van SensiQ-laminaat of sierlijk houtfineer? Of een mix van hout en lak? Om het nog persoonlijker te maken, kunt u kiezen uit verschillende korpushoogtes en -breedtes, zodat uw sideboard niet lijkt op, en zeker niet hetzelfde is als, dat van uw vrienden. Het is net zo uniek als u.

◀ next125 Sideboard – links

L292M Indisch rood fluweelmat AFP, Engelse korven in F734 Eiken natuur knoestig, geborsteld

UN MEUBLE À TOUT FAIRE : À L'INSTAR DE LA CHEMISE BLANCHE OU LE PANTALON NOIR, LE BUFFET BAS est l'élément passe-partout incontournable pour tous les intérieurs où le design a sa place. Que ce soit dans la cuisine ou la salle à manger, ou comme bar autonome dans le séjour, le buffet tient lieu de meuble à tout faire. Une pièce de mobilier des plus simples aux fonctions multiples. Les buffets next125 sont disponibles avec ou sans tablette de rangement abaissée, étagères intégrées ou tiroirs anglais, au ras du sol, avec un socle ou sur pieds minimalistes. Ceux qui aiment les ambiances épurées pourront opter pour une façade fermée avec une finition de laque satinée ou mate soyeuse. Et pourquoi pas un revêtement SensiQ ou un placage haut de gamme ? Ou encore un mélange de bois et de laque ? Différentes hauteurs et largeurs de caisson sont par ailleurs disponibles, pour pousser encore plus loin la personnalisation et garantir que votre buffet ne soit pas identique, ni même similaire, à celui de vos amis, mais bel et bien unique. Comme vous.

◀ next125 Buffet bas – à gauche

Rouge indien mat soyeux AFP, tiroirs anglais en F734 chêne nouveau naturel brossé



MAKE

CREATIVE MAKERS

Caesar Zumthor architect

Caesar Zumthor Architecte

Basel / Bâle

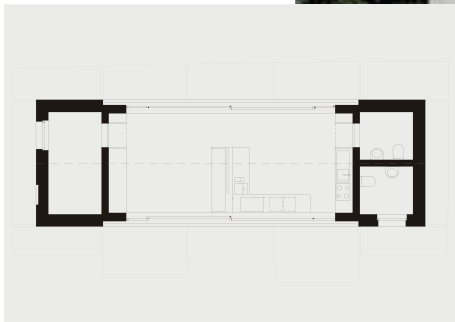
3 huizen

3 maisons



Ackermätteli – Basel / Bäle





Claramatte - Basel / Bâle



Woonhuis - Oberwil

Immeuble d'habitation - Oberwil



CREATE

Voor groot en klein

LEVEN EN BOUWEN IN EEN CONTEXT

NATUURLIJK DENKT IEDEREEN DIE ZIJN NAAM LEEST METEEN AAN ZIJN BEROEMDE OOM. Alles aan Caesar Zumthor is op de een of andere manier groot: zijn voornaam was voorbehouden aan de heersers van het Romeinse Rijk. Zijn achternaam deelt hij met Peter Zumthor, architect en winnaar van de Pritzker-prijs, die vooral bekend staat om zijn stijl-bepalende kuuroord in Vals (Zwitserland).

EN DAN IS HIJ OOK NOG EENS 1,95 METER LANG, waarmee hij boven de meeste mensen uittorent, vooral omdat zijn volle haardos, donkere bril en zwarte kleding hem tot een van nature opvallende en elegante persoon maken.

WIE CAESAR ZUMTHOR OPZOEKT IN ZIJN KANTOOR IN BASEL, dat vroeger deel uitmaakte van een drukkerij en waar in het verleden ook paardenstallen stonden, maakt kennis met een aangenaam gereserveerde 40-jarige die graag nadenkt en niet te veel ophef maakt over zijn werk. Hij is eerder verbaasd over alle belangstelling voor zijn persoon, wat overigens niet wil zeggen dat hij niet over zichzelf en zijn projecten wil praten. Spontaan neemt hij zijn gast later mee op een rondleiding door de stad om hem kennis te laten maken twee van zijn projecten: de iconische paviljoens waar we later op terugkomen.

TUSSEN DE STATIGE VETPLANTEN WERKEN MOMENTEEL ACHT CREATIEVE MENSEN VAN VERSCHILLENDE NATIONALITEITEN BIJ CAESAR ZUMTHOR ARCHITEKTEN. Overall in het kantoor hangen moodboards, zijn schaalmodellen te zien en verwijzen foto's en tekeningen naar verschillende opleveringsfasen. Wat opvalt, als we gebouwen zoals het Department für Sport, Bewegung und Gesundheit in Basel, de Zwitserse ambassade in Afrika of het Gewerbe- und Bürogebäude Polyfeld buiten beschouwing laten: Caesar Zumthor houdt ook van kleinschaligheid.

OP DE VERGADERTAFEL STAAT EEN MODEL MET TWEE COMPACTE, WITGEKALKTE GEBOUWEN, omringd door gedroogde planten die het weelderige groen van het Rosenfeldpark in Basel voorstellen. Een tot bouwkunst verheven bijgebouw voor de aangrenzende parkbeheerder in het groene centrum van deze bruisende Zwitserse industriemetropool.

DAARNAAST, OP EEN DIKKE PLANK, HET ONTWERP VOOR EEN TWEEGEZINSWONING IN DE WIJK OBERWIL, EVEN

BUITEN BASEL. EEN WOONSCULPTUUR BESTAANDE UIT BETONNEN elementen en glas, trapsgewijs opgestapeld, waarvan Zumthor zegt dat het als een soort UFO in het villalandschap uit de jaren 70 is geland. En toch lijkt deze laatmoderne vertegenwoordiger van het poëtisch brutalisme perfect in de omgeving te passen, wat enerzijds te danken is aan de vakkundige plaatsing in de omgeving.

ANDERZIJDS, DANKZIJ DE INHOUDELIJKE VORMGEVING IS HET VOOR DE BUREN GEMAKKELIJK om de nieuwkomers te accepteren: heldere betonoppervlakken zover het oog reikt, subtiel onderbroken door een aambeeldachtig kookeiland – en verwarmd door geïsoleerde houten meubelen zoals een sideboard, een eettafelgroep en de houten treden van een trap. Zo'n minimalistisch interieur zie je maar zelden.

OF HET NU GAAT OM EEN TOILET VAN TRASKALK, WOONHUIZEN MET EEN POËTISCHE UITSTRALING, EEN DECORATIEF TRANSFORMATORSTATION OF 'HÜSLI', in Zwitserland populaire kinderspeelplaatsen, tijdens het gesprek met Zumthor wordt één ding duidelijk: hij zoekt een dialoog met de natuur, met de cultuur van een locatie waar zijn gebouwen komen te staan. En het geeft opdrachtgevers het gevoel dat het idee voor een project uit hun eigen koker afkomstig is. Hij betreft ze erbij, zodat ze het begrijpen. 'Hij wil,' zegt Zumthor, 'van zijn vakgebied geen hogere wiskunde maken. Bouwen is eigenlijk heel eenvoudig.' Hij laat het er in ieder geval eenvoudig uitzien. Zoekt naar de juiste antwoorden en, misschien nog wel belangrijker, stelt de juiste vragen.

DE CULTURELE OPENHEID VAN ZUMTHOR, DIE NIET ALLEEN PROFESSIONEEL GEMOTIVEERD IS, KOMT HIER GOED VAN PAS. Tijdens een studiejaar in São Paulo ontmoette hij zijn Braziliaanse vrouw en kreeg hij de opdracht om een weekendverblijf voor zijn schoonfamilie te bouwen. Zumthor leerde in die periode veel over de plaatselijke bouwpraktijken en materiaalkunde. Dit geldt ook voor het ambassadegebouw in Kameroen, dat jarenlang in de ijskast stond en nu op weg is naar een 'happy end'.

DE TERM 'ECHTE MATERIALEN' KOMT STEEDS WEER TERUG. In Yaoundé wordt veel gesproken over klimaatvriendelijk bouwen en over behoud van natuurlijke hulpbronnen. Er werd onder meer een

speciaal, Zwitsers eco-cement gebruikt. In plaats van bakstenen te bakken, besloot men de stenen te persen en drogen, wat op zijn beurt weer leidde tot uitgebreide tests, om ervoor te zorgen dat de kwaliteit van de constructie gewaarborgd bleef.

HET GESPREK MET DE MENSEN DIE LATER IN EN MET DE ARCHITECTUUR WERKEN, IS ESSENTIEEL VOOR ZUMTHOR. Want de kwaliteit van een bouwwerk blijkt pas als het wordt gebruikt. Uiteindelijk moet de architectuur gewoon functioneren. En dat wordt bepaald door hoe gebruiksvriendelijk ze is. Ze moet de kwaliteit van leven van de mensen waarvoor ze is bedoeld of een situatie op een duurzame manier verbeteren.

ZUMTHOR HEEFT ZICH IN DE LOOP DER JAREN OOK TOEGELEGD OP HET RENOVEREN VAN WIJKEN. In de parken van Basel staan inmiddels drie van zijn openbare paviljoens. Het zijn miniatuurhuizen en ze zijn allemaal even uniek. Soms van hout, zoals een tuinhuisje. Soms van Misapor, een componentactiverend isolatiebeton, met een poreuze buitenlaag die fijn aanvoelt, dat het binnenklimaat van het gebouw reguleert.

DE DERDE, TOT OP ZEKERE HOOGTE HISTORISCH, LIGT ONDER DE MACHTIGE KASTANJES VAN NATUURGEBIED 'OEKOLAMPAD-ANLAGE' – met bitumendak, op de zijkant geplaatste Belgische klinkers, een met hout bekleed interieur en uitzicht op het park en de omliggende bebouwing. Elk huisje, legt Zumthor uit, volgt zijn eigen typologie en verhoudt zich op verschillende manieren tot zijn omgeving en de mensen die er wonen. De kinderspeelplaatsen beschikken over speelgoedverhuur, een klein restaurant met keukentje en sanitaire voorzieningen.

EEN RITJE MET DE TRAM OVER DE RIJN, DIE GROOT- VAN KLEIN-BASEL SCHEIDT, confronteert Zumthor onvermijdelijk met zijn eigen leven. De bouwkundig tekenaar en afgestudeerd architect werkte een aantal jaren voor Herzog & de Meuron, de design-zwaargewichten uit Basel. In die periode was hij verantwoordelijk voor de inrichting van een van de twee torens van het farmaceutische bedrijf La Roche: een terrasvormig flatgebouw van bijna 180 meter hoog aan de oever van de rivier.

DAARNAAST DEED ZUMTHOR MEE AAN WEDSTRIJDEN. Eén daarvan, de bouw van de nieuwe Zwitserse ambassade in de Kameroense hoofdstad Yaoundé, won hij vrijwel meteen. Voor hem reden om afscheid te nemen van de veiligheid van een vaste baan en de weg van onbekend geluk in te slaan. Sinds 2012 is hij gevestigd in een open, loftachtige kantoorverdieping in een verkeersluwe straat vlakbij de historische buitenste stadsmuur, waarvan alleen nog restanten zoals de nabijgelegen SpalenTor getuigen.

AANGEKOMEN BIJ HET EERSTE PAVILJOEN, wordt de ontmoetingsplaats op deze zonnige donderdagmiddag bezocht door zowel jong als oud. Kinderen rijden met hun skelters over het U-vormige parcours en er is verse popcorn en ijs. Het tafereel lijkt op een prentenboek van illustrator Ali Mitgutsch.

HET IS DUIDELIJK, HET CONCEPT WERKT, DE ARCHITECTUUR DOET IETS MET DE MENSEN. Ze raakt en verandert ze. En met hen de hele buurt. Dat geldt ook voor het Claramatte-paviljoen, dat door de aanwezigheid van een zwembad een beetje op een strandbad lijkt. Deze blikvangers in het park hebben hun esthetiek met elkaar gemeen, wat opmerkelijk is, omdat het uiteindelijk slechts om infrastructurele gebouwen gaat.

ZUMTHOR ZEGT DAT MEN ZICH NIET MOET VERGISSEN; AAN HET RESULTAAT GAAT VAAK EEN JARENLANGE PLANNING VOORAF. De stad, de bewoners, flora en fauna, de beoogde gebruikers – met alles en iedereen moet rekening worden gehouden. Daar staat tegenover dat men zich er later mee kan identificeren, het 'wij-gevoel' van de vorm, waarbij te veel democratie soms beperkend werkt. Kinderen gebruikten de muur van een transformatorhuisje als doel en een buurman had daar last van. Dus plaatste hij houten ornamenten. Aan Zumthor werd gevraagd of hij het gebouwtje stilistisch verder kon verfraaien. Voor de kinderen waren er allerlei alternatieven in het park, dus ze hadden er geen problemen mee.

Pour grands et petits

VIVRE ET CONSTRUIRE EN CONTEXTE

LA LECTURE DE SON NOM NE MANQUE PAS D'ÉVOQUER SON CÉLÈBRE ONCLE. Tout est grand, chez Caesar Zumthor : son prénom, premièrement, qui dans l'empire romain faisait partie intégrante du titre de l'empereur. Son nom de famille, ensuite, qu'il partage avec Peter Zumthor, célèbre architecte lauréat du prix Pritzker, dont la renommée provient essentiellement des thermes de Vals, en Suisse, fondateurs d'un style à part entière.

ET PUIS IL Y A SA TAILLE : 1,95 MÈTRE. Surplombant la plupart de ses contemporains, il y ajoute une chevelure hirsute, des lunettes sombres et une garde-robe noire, produisant une présence pour le moins charismatique.

CEUX QUI RENDENT VISITE À CAESAR ZUMTHOR DANS SON BUREAU DE BÂLE, installé dans une ancienne imprimerie qui, encore auparavant, avait hébergé des écuries, découvrent un quadrangulaire agréable, discret et réfléchi, affichant une modestie non feinte au sujet de son travail. Plutôt étonné que l'on s'intéresse à sa personne, il ne rechigne pas pour autant à se livrer sur lui-même et son expérience. Spontanément, il conduit ses visiteurs à travers la ville pour leur présenter de plus près l'un ou l'autre de ses projets, en l'occurrence deux pavillons aujourd'hui emblématiques de la ville, sujets de notre article.

CE SONT HUIT CRÉATEURS DE DIFFÉRENTES NATIONALITÉS QUI TRAVAILLENT AUJOURD'HUI POUR CAESAR ZUMTHOR DANS UN DÉCOR DE LUXURIANTES SUCCULENTES. Planches de tendances, maquettes d'architecture, photos et croquis de travaux en cours sont disséminés partout dans le bureau et, abstraction faite des éminents bâtiments tels que le département bâlois pour le sport, l'activité physique et la santé, l'ambassade de Suisse au Cameroun ou les bâtiments commerciaux et de bureaux du centre Polyfeld, l'on ne manque pas de remarquer que Caesar Zumthor affectionne les petites échelles.

SUR LA TABLE DE RÉUNION, UNE MAQUETTE PRÉSENTE DEUX CORPS DE BÂTIMENTS COMPACTS, BLANCHIS À LA CHAUX, entourés de plantes séchées matérialisant l'abondante végétation du parc Rosenfeld. Un lieu d'aisance public, véritable œuvre d'art architecturale, se tient à la disposition des promeneurs traversant le centre verdoyant de la tourbillonnante métropole industrielle suisse.

SUR L'ÉTAGÈRE CONNEXE REPOSE L'ESQUISSE D'UNE MAISON POUR DEUX FAMILLES À OBERWIL, DANS L'AGGLOMÉRATION BÂLOISE. Une sculpture d'habitation en béton et verre dont les terrasses s'étirent en hauteur, que Caesar Zumthor décrit comme un ovni qui aurait atterri au beau milieu d'un quartier de villas des années 70. Cette allégorie moderne du brutalisme poétique symbolise une densification urbaine à la poursuite d'harmonie, à laquelle contribue l'habile réalisation de maquettes topographiques.

L'AMÉNAGEMENT INTÉRIEUR, D'AUTRE PART, invite le voisinage à un regard bienveillant sur le bâtiment nouveau venu : l'œil observateur est accueilli par des surfaces intérieures en béton clair, rompues avec délicatesse par un majestueux îlot de cuisine et réchauffées par le bois composant les éléments du mobilier comme le buffet bas, la table de salle à manger et les marches de l'escalier. L'on a rarement observé un inventaire aussi minimaliste.

QUE CE SOIT POUR UN LIEU D'AISANCE EN TRASS, POUR DES MAISONS À L'ARCHITECTURE POÉTIQUE, POUR UNE STATION DE TRANSFORMATION ARTISTEMENT ORNÉE OU POUR LES POPULAIRES « KIOSQUES AUX ENFANTS », destinés à la jeune population bâloise, le discours de Caesar Zumthor reste invariable sur un point essentiel : son architecture vise une harmonie avec la nature, avec la culture du lieu, et cela doit se retrouver dans ses bâtiments. Il inspire aux maîtres d'ouvrage le sentiment que l'idée d'un projet est née de leur propre environnement. Il échange avec eux dans un vrai souci de compréhension. « Il ne veut pas que sa discipline soit vue comme une science complexe », déclare Caesar Zumthor. « Construire est en réalité très simple ». Pour le moins, il fait en sorte qu'il en paraisse ainsi. Il poursuit les bonnes réponses et, peut-être plus important encore, formule les bonnes questions.

L'OUVERTURE CULTURELLE DE CAESAR ZUMTHOR, QUANT À ELLE, NE PUISE PAS SEULEMENT SA SOURCE DANS SA PROFESSION. Ayant rencontré son épouse brésilienne pendant son année d'études à Sao Paulo, il s'est vu chargé de réaliser une résidence secondaire pour sa belle-famille. À cette époque, Caesar Zumthor a beaucoup appris des pratiques de construction et de la science des matériaux locaux. C'est aussi le cas pour le bâtiment de l'ambassade au Cameroun, dont les longues péripéties se sont heureusement conclues avec succès.

UN MOT RESSORT EN LEITMOTIV : AUTHENTICITÉ. À Yaoundé, on parle beaucoup de bâtiments écologiques et de protection des ressources. Ce projet a notamment eu recours à un éco-ciment suisse spécial. Plutôt que de brûler les briques, l'on s'est contenté de les presser et de les laisser sécher, quoique ce processus fit l'objet de tests importants afin de s'assurer de préserver la qualité de construction souhaitée.

POUR CAESAR ZUMTHOR, IL EST ESSENTIEL DE DISCUTER AVEC LES « UTILISATEURS » DE SON ARCHITECTURE. En effet, la qualité d'une construction se révèle dans son utilisation régulière. En définitive, l'architecture est fonctionnelle et elle se mesure à son aptitude à l'utilisation ainsi qu'à sa capacité à améliorer la vie de ceux pour lesquels elle est conçue et à apporter une solution durable à la problématique à laquelle elle répond.

AU FIL DES ANS, CAESAR ZUMTHOR A ÉGALEMENT ENDOSSÉ LE RÔLE DE RÉNOVATEUR DE QUARTIER. Au milieu des parcs de la ville de Bâle se tiennent trois pavillons à l'utilité toute particulière. Des maisonnettes, chacune unique, l'une constituée de bois, comme un abri de jardin, l'autre de Misapor, un granulat de verre isolant dont la surface extérieure poreuse au toucher fascinant permet de réguler la température à l'intérieur des bâtiments.

UNE TROISIÈME, DÉJÀ PRATIQUEMENT HISTORIQUE, À L'OMBRE DES IMPOSANTS CHÂTAIGNIERS DU PARC D'OEKOLAMPAD, arbore un toit en bitume, des briques recuites, un habillage intérieur de bois et des ouvertures sur le parc et sur le paysage urbain environnant. Comme le décrit Caesar Zumthor, chacun de ces « kiosques aux enfants » suit sa propre typologie, s'assortit à son environnement et offre différents services aux habitants, de la location de jouets, à un petit restaurant avec cuisine et sanitaires.

SUR LE TRAJET POUR Y ARRIVER, LE TRAM TRAVERSE LE RHIN QUI SÉPARE LE PETIT BÂLE DU GRAND BÂLE, contraignant Caesar Zumthor à se confronter à sa propre biographie. Le dessinateur d'immeubles et architecte de formation a travaillé quelques années chez Herzog & de Meuron, poids lourds de l'aménagement bâlois. À cette époque, il a réalisé l'aménagement intérieur du premier des deux édifices jumeaux du géant pharmaceutique Roche, un immeuble en terrasse de près de 180 mètres de haut sur les rives du fleuve.

CAESAR ZUMTHOR A ÉGALEMENT PARTICIPÉ À DIFFÉRENTS CONCOURS. L'un d'entre eux fut rapidement remporté : le nouveau bâtiment de l'ambassade de Suisse au Cameroun, dans la capitale de Yaoundé. Ce fut pour lui l'occasion de quitter la certitude du travail à temps plein et de partir à la découverte de chemins moins connus. C'est ainsi que, depuis 2012, il occupe le bureau aux airs de loft d'une paisible rue à proximité du mur d'enceinte historique de la ville, dont ont perduré certains édifices comme la Spalantor, non loin de là.

NOUS SOMMES ARRIVÉS AU PREMIER PAVILLON. En ce jeudi après-midi ensoleillé, jeunes enfants et doyens animent joyeusement ce lieu de rencontre. Sur leurs petits véhicules, certains enfants arpentent le parcours en U tracé à leur intention tandis que d'autres se régalaient de popcorn ou de glace. La scène ressemble à une illustration d'Ali Mitgutsch.

AUCUN DOUTE N'EST PERMIS. LE CONCEPT A PORTÉ SES FRUITS : L'ARCHITECTURE INTERAGIT AVEC LA POPULATION LOCALE. Elle les touche et les change. Et tout le quartier avec eux. Même scène au pavillon de Claramatte, complété d'un bassin, petit havre balnéaire au cœur de la ville. Les trois pavillons partagent une dimension esthétique qui, toute fonctionnelle soit-elle, s'avère peu commune pour de « simples » bâtiments d'infrastructure.

CAESAR ZUMTHOR RESTE AFFIRMATIF : SI SIMPLE QU'IL PARAÎT, LE RÉSULTAT EST SOUVENT LE FRUIT DE PLUSIEURS ANNÉES DE PLANIFICATION. La ville, les riverains, la faune et la flore, les utilisateurs... tout est pris en compte. Il s'agit de caractériser l'usage pour procurer, a posteriori, un sentiment de vivre-ensemble fédérateur.

LES CONTOURS EN SONT D'AILLEURS PARFOIS DESSINÉS PAR VOIE DÉMOCRATIQUE. Des enfants s'étant emparés d'un petit cabanon de transformation pour en faire leur but de foot, un voisin sensible au bruit avait entrepris de le parer d'éléments de bois. Il a été demandé à Caesar Zumthor de parfaire la construction et de l'équiper d'un élégant mobilier. Les enfants sauront assurément surmonter cette privation grâce aux nombreuses autres attractions trouvées dans le parc.

Caesar Zumthor Architecte
caesarzumthor.com

WORKSHOP

Caesar Zumthor
Architect

VRAGEN

12.5

QUESTIONS



Caesar Zumthor



WAAR DE KEUKEN ZICH ONTVOUWT

#1 — HOE ZIET DE PERFECTE RUIMTE VOOR EEN KEUKEN ERUIT? Deze ruimte moet de sociale aspecten weerspiegelen die tegenwoordig belangrijk zijn in huis. Bij ons vervult de keuken allerlei veel functies, ook omdat veel van wat vroeger in de woonkamer plaatsvond, zich naar de keuken heeft verplaatst. De perfecte ruimte is een hybride centrum tussen betrouwbare functionaliteit en informele inzetbaarheid, of het nu gaat om vakantieplannen, over wat de kinderen allemaal op school hebben beleefd of gesprekken tussen volwassenen.

#2 — HOE KAN DE KEUKEN ALS 'HET HART VAN HET HUIS' TOT ZIJN RECHT KOMEN QUA DESIGN? Door een open planning op het raakvlak met andere kamers, misschien ook met een verbinding naar het balkon of de tuin. Ook de verankering van de keuken in de woning zelf vind ik heel belangrijk.

#3 — HOE VERHOUDEN RUIMTEGEBRUIK EN ONTWERP ZICH TOT ELKAAR? Hoe beter ik me kan verplaatsen in de kamers en hun gebruik, hoe empathischer de planning. Ik stel mijzelf de vraag: hoe gebruik ik het, hoe voelt het?

#4 — WAAR MOET IK AAN DENKEN ALS IK ZELF EEN HUIS WIL (LATEN) BOUWEN? Om te beginnen is de locatie belangrijk: stad of platteland? En dan natuurlijk ook vragen zoals: hoe lang wil ik er wonen? Woon ik er alleen of is de woning voor meer mensen bedoeld? We beginnen dan met het schetsen van schematische visies en we maken een collage. Dit ontwikkelt zich langzaam aan tot een architectonisch concept.

#5 — HOE GEEF IK KAMERS EEN EMOTIONELE LADING? Licht en akoestiek spelen hierin een grote rol. De plaatsing van de ramen en de ruimtes ten opzichte van elkaar. De keuze van de materialen, hoe het geluid erop weerkaatst. En natuurlijk de persoonlijke ervaringen die de bewoner heeft opgedaan, bijvoorbeeld op vakantie.

#6 — WELKE MATERIALEN VOOR WELKE SFEER? Als ik rust en helderheid in de ruimte wil brengen, mezelf wil aarden, dan neig ik naar echte materialen die een natuurlijke relatie hebben met elkaar, binnen het natuurlijke ecosysteem. Hierbij kan een interessante combinatie of spanning ontstaan, als bijvoorbeeld natuurlijke materialen, zoals hout, worden aangevuld met kunststoffen.

#7 — WAT IS EEN GOED MATERIAAL VOOR EEN KEUKENONTWERP? Ik vind linoleum fantastisch. Het is organisch, tijdloos en heel veelzijdig.

#8 — IN HOEVERRE VERANDERT DE SFEER IN KLEINE EN GROTE RUIMTES? Grotere ruimtes zijn geschikt voor meer mensen, dus, zoals ik al zei, de akoestiek is hier heel belangrijk. De grootte van de ruimte moet altijd zijn afgestemd op het toekomstige gebruik. Daarbij moet worden gelet op een geschikte indeling van de oppervlakken. Misschien zijn er wel gordijnen nodig om het geluid te absorberen. En licht – veel kan ook via de verlichting worden geregeld. Het belangrijkste is echter de akoestiek: stelt u zich een feestje voor, de keuken vol mensen. Er zijn spelende kinderen, iemand ruimt snel de vaatwasser uit of pakt pannen uit een kastje – hoe ik het achtergrondlawaai ervaar, heeft een grote invloed op mijn welzijn.

#9 — WAT IS HET BELANGRIJKSTE ELEMENT IN DE RUIMTE? Het is belangrijk dat de verschillende elementen goed samenwerken en een goede balans creëren. Vooral de verlichting en de akoestiek.

#10 — WELKE ROL SPELEN DETAILS IN EEN MINIMALISTISCHE ARCHITECTUUR? Die komen dan meer op de voorgrond en worden nog belangrijker. Er gaat veel werk in zitten, ook al proberen we om het er eenvoudig uit te laten zien. Bijvoorbeeld hoe je een goede overgang maakt van de keuken naar de vloer. Of tussen de muren en het plafond. Dankzij een subtiele uitwerking van deze details ontstaat er een ruimte met gevoel, die de bewoners en hun dagelijks leven omarmt.

#11 — WAT MAAKT ARCHITECTUUR ICONISCH EN TIJDLOOS? Als je het aanpast aan de locatie, aan het gebruik. En een consistent concept volgt dat is gebaseerd op een idee: simpel, duidelijk en teruggebracht tot de essentie.

#12 — HOE WEET IK WELKE RUIMTE-INDELING BIJ MIJ PAST? Door open geest in het leven te staan, te ontdekken, te experimenteren, indrukken te verzamelen – en dan met een professional een oplossing uit te werken.

Een keuken moet absoluut...

EN WAT ONS
NOG MEER
INTERESSEERT...

...functioneel zijn – ruimte bieden om kruiden neer te zetten; niet ergens verstopt, maar in het zicht en altijd binnen handbereik. Ik vind het heerlijk, en kinderen vinden het heerlijk, als je de oregano of koriander vers kunt plukken en direct kunt gebruiken.



Caesar Zumthor

LÀ OÙ SE DÉPLOIE LA CUISINE

#1 — COMMENT ENVISAGEZ-VOUS L'ESPACE IDÉAL POUR UNE CUISINE ?

Il doit refléter l'aspect social, aujourd'hui important dans le vivre-ensemble. Chez nous, il répond à de nombreuses exigences, en partie parce que beaucoup de choses qui se passaient autrefois dans le séjour se passent aujourd'hui dans la cuisine. L'espace idéal doit aussi être fait pour planifier des vacances, échanger avec les enfants sur la journée à l'école ou simplement discuter entre adultes.

#2 — COMMENT RÉPONDRE AUX EXIGENCES DE LA CUISINE EN TANT QUE CŒUR DE LA MAISON ?

En planifiant une interface ouverte avec les autres pièces. Cela peut aussi passer par un accès au balcon ou au jardin. En fait, c'est l'ancrage de la cuisine au sein de l'habitat que je trouve vraiment important.

#3 — QUELLE EST LA RELATION ENTRE L'UTILISATION DE L'ESPACE ET L'AMÉNAGEMENT ?

Mieux j'arrive à me projeter dans la pièce et dans son utilisation, plus la planification est empathique. La question est : comment utiliser telle ou telle chose ? Quel est le ressenti produit ?

#4 — SI JE VEUX FAIRE CONSTRUIRE UNE MAISON, PAR QUOI COMMENCE LA RÉFLEXION ?

Il s'agit ensuite de se poser les bonnes questions : ville ou campagne ? Combien de temps je veux y habiter ? Vais-je toujours l'occuper seul ou y aura-t-il quelqu'un d'autre ? À partir de là, on peut créer des esquisses, puis un collage, dont on tirera un concept architectonique.

#5 — COMMENT FAIRE POUR CONFÉRER UNE AMBIANCE ÉMOTIONNELLE À UNE PIÈCE ?

On joue surtout sur la lumière et l'acoustique. Ça comprend le placement des fenêtres et la relation entre les pièces, mais aussi le choix des matériaux et la façon dont le son s'y estompe. Il ne faut pas non plus oublier que les expériences personnelles influencent l'occupant.

#6 — QUELS MATÉRIEAUX POUR QUELLE ATMOSPHÈRE ?

Si je veux une pièce calme et claire, ou pour m'ancrer à la terre, j'opte pour des matériaux authentiques. Il est aussi possible de produire des effets et contrastes intéressants en combinant le bois et le stratifié.

#7 — QU'EST-CE QUI SE PRÊTE BIEN À L'AMÉNAGEMENT D'UNE CUISINE ? Je trouve le lino fantastique. C'est organique, intemporel et vraiment polyvalent.

#8 — COMMENT CHANGE L'ATMOSPHÈRE ENTRE LES PETITS ET LES GRANDS ESPACES ?

Les larges espaces sont adaptés pour le plus grand nombre. D'où la question de l'acoustique, qui prend une importance encore plus grande. La taille de la pièce doit toujours être adaptée à l'usage prévu. Il est aussi important de bien y considérer l'orientation des surfaces. Peut-être y a-t-il besoin de rideaux pour absorber le son. Et de lumière. L'éclairage fait aussi beaucoup. Mais sans acoustique, rien ne va. On ne s'imagine une soirée qu'avec une cuisine pleine de monde. Les bruits sont multiples : les enfants qui jouent, le choc des plats sortis ou rangés dans les tiroirs ou sur les étagères. La perception de l'ambiance sonore a une grande influence sur le bien-être.

#9 — QUEL EST L'ÉLÉMENT LE PLUS IMPORTANT DE LA PIÈCE ?

Ce qui est important, c'est que les éléments s'accordent bien ensemble et créent un bon équilibre. L'éclairage est essentiel, mais aussi l'acoustique.

#10 — QUEL RÔLE JOUENT LES DÉTAILS DANS UNE ARCHITECTURE RÉDUITE ?

Ils se retrouvent d'autant plus au premier plan. C'est beaucoup de travail, même quand on s'efforce de faire transparaître la simplicité. Notamment au niveau de la transition entre la cuisine et le sol, ou entre les murs et le plafond. Quand on les met au point avec sensibilité, la pièce offre toujours une atmosphère particulière pour entourer l'occupant.

#11 — QU'EST-CE QUI FAIT UNE ARCHITECTURE EMBLÉMATIQUE ET INTEMPORELLE ?

Il faut qu'elle soit adaptée au lieu et à l'usage. Et qu'elle suive un concept constant. L'idée fondamentale est la suivante : simple, clair, réduit à l'essentiel.

#12 — COMMENT DÉTERMINER QUEL AGENCEMENT ME CONVIENT ?

Traverser la vie avec ouverture d'esprit, explorer, expérimenter, collecter les impressions, puis déterminer une solution avec un professionnel.

Une cuisine doit nécessairement...

ET CE QUI
NOUS INTÉRESSE
EN PLUS...

...être fonctionnelle. Et permettre de faire pousser des herbes. Mais pas cachées. Bien en évidence et à portée de main. J'adore – et les enfants aussi – cueillir de la coriandre ou de l'origan frais et l'utiliser directement.



next125

Ver weg heel dichtbij

INTERCULTUREEL

Si loin et pourtant si près

L'INTERCULTURELLE

nx510



nx510

nx510

IN HET WILDE WEG LEVEN

Voir la vie en bleu

De details

nx510

Fluweelmatlak-front

L417M Azuurblauw
fluweelmat AFP
L262M Terragrijs
fluweelmat AFP

Systemo werkblad en ombouw

K417F SensiQ azuurblauw
softmat AFP
K262F SensiQ terracotta
softmat AFP



Les détails

nx510

Façade laque mate soyeuse

L417M Bleu azur mat
soyeux AFP
L262M Gris terre mat
soyeux AFP

Plan de travail et environnement Systemo

K417F SensiQ bleu azur
mat fin AFP
K262F SensiQ gris terre
mat fin AFP

BIJVOORBEELD JANNIK EN DALIAH, DIE DOOR HUN WERKGEVER, EEN ZWITSERS FARMACEUTISCH BEDRIJF, VOOR EEN PAAR JAAR NAAR TEL AVIV WERDEN GESTUURD. Nieuwe woning? Graag! Maar niet zonder de oude keuken. Veel dingen die ze thuis al zo mooi vonden, werden verscheept, bijvoorbeeld de tafels en banken in knoestig natuurlijk eikenhout voor de eethoek. Of de trolley. Andere dingen, zoals de wandelementen met greeploos design van hun azuurblauwe keuken werden op locatie herbouwd en aangevuld met bijpassende bovenkasten in dezelfde kleur. Sowieso vroeg de bijzondere indeling van de woning om een oplossing op maat: een keuken die zich door de hele woonruimte uitstrekt en speelt met de bestaande nissen. Naast het 'tableau' met kookblok verschijnt achter een gotische boog de voorraadkamer. In de kleurrijke ruimte, met next125 meubels in terragrijs fluweelmat, bevindt zich de rest van de keukenapparatuur en zien we plafondhoge opbergruimtes en een wijnkoeler als blikvanger. De open rekken zijn goed verlicht en bieden ruimte aan keukengerei, kunst en allerlei decoratieve voorwerpen.

RENCONTRE AVEC JANNIK ET DALIAH, ENVOYÉS POUR QUELQUES ANNÉES À TEL AVIV PAR LEUR EMPLOYEUR, UNE ENTREPRISE SUISSE DU SECTEUR PHARMACEUTIQUE. Un nouvel appartement ? Volontiers ! Mais pas sans leur ancienne cuisine. Un bon nombre d'objets, auxquels ils étaient attachés, les ont rejoints par bateau. Tel a été le cas, notamment, de l'ensemble « table et bancs » en chêne naturel, ainsi que de leur desserte. D'autres éléments, comme les meubles sans poignées de leur cuisine bleu azur, ont été installés sur place, complétés d'éléments hauts de la même couleur. Dans l'ensemble, le plan de sol particulier nécessitait une solution personnalisée : une cuisine en longueur, jouant avec les créances existantes. À côté du « panorama » de cette cuisine linéaire s'ouvre une arche gothique, donnant accès au cellier ouvert. L'alcôve délimitée habillée de meubles next125 gris terre mat soyeux inclut d'autres équipements de cuisine, des espaces de rangement jusqu'au plafond et une cave à vin. Des étagères ouvertes offrent également des espaces pour des ustensiles, œuvres d'art et objets déco, illuminés par un éclairage d'ambiance qui ne laisse pas indifférent.

n x 510

EILAND VAN RUST



HAVRE—DE PAIX







EEN BACK-UP VOOR DE KEUKEN

Een efficiënter keukenontwerp bestaat bijna niet: de vakkundige mix van ondiepe schappen, laden en inbouwapparatuur creëert een functionele ruimte met veel mogelijkheden.

UN COMPLÉMENT À LA CUISINE

Difficile d'agencer plus efficacement une cuisine : la pièce fonctionnelle complémentaire se compose d'un habile mélange d'étagères ouvertes à faible profondeur, de tiroirs et d'appareils intégrés.



De details

nx640

Houten front

F646 Eiken elegant
grafietgrijs

nx510

Fluweelmatlak-front

L142M Kobaltgroen
fluweelmat AFP

Systemo werkblad

K187F SensiQ onyxzwart
softmat AFP

Les détails

nx640

Façade en bois

F646 Chêne élégant
gris graphite

nx510

**Façade laque mate
soyeuse**

L142M Vert cobalt mat
soyeux AFP

Plan de travail

Systemo

K187F SensiQ noir onyx
mat fin AFP

nx640 + nx510

Een oude werkplaats

ESSENTIEEL

Un ancien atelier

L'ESSENTIELLE

next125

TOUGH, ROUGH, LOVE

Een kamer, helemaal van steen. Met daarin een kernachtige, elegante keuken. Fronten van eiken grafietgrijs, in combinatie met kobaltgroen gelakte meubels. En alles volledig gericht op functionaliteit. Het fornuis met draaiknoppen, het Keramiek-werkblad met daarachter het verlichte Frame-reksysteem - met de beste vrienden van een professionele kok: specerijen, scherpe messen, mooie glazen en goede pannen.

**TOUGH, ROUGH, LOVE**

Une pièce comme sculptée au ciseau, abritant une cuisine aussi robuste qu'élégante. Des façades en chêne graphite côtoyant des meubles en finition laque vert cobalt, le tout réduit à sa plus simple fonctionnalité. Une cuisinière pourvue de boutons rotatifs physiques, un plan de travail en céramique, un système d'étagères Frame rétroéclairé hébergeant les plus fidèles compagnons du cuisinier professionnel : une panoplie d'épices fines, des couteaux affûtés et une vaisselle raffinée.



n x 640 + n x 510



TROLLEY

THE



ICONS 4

The Icons



DE TROLLEY

La desserte

EEN MEUBELSTUK IN BEWEGING: Natuurlijk is de bartrolley de ideale hulp in de keuken, bijvoorbeeld in een pas-de-deux met onze kooktafel. Hij voelt zich echter net zo goed thuis in een thuishokantoor. Of in een atelier. Of als opdienhulp in het eetgedeelte. Of, of, of. De handige trolley slaat in elke situatie en overall een goed figuur. Want met zijn vier parketvriendelijke wielen en een korpus van onyxzwart metaal met planken in eiken natuur, is deze trolley een zelfbewust statement van beweeglijke elegantie. Hij is altijd daar waar u hem nodig heeft. Een stille dienaar, die het overigens behoorlijk druk kan hebben. Een meubelstuk met hoeken en randen, dat wil zeggen: een greeplijst en een oppervlak om het eten op te maken en voor te bereiden. Met opbergruimte voor alles wat niet direct nodig is, maar wel altijd bij de hand moet zijn. Een individualist, geïnspireerd door de vormtaal van next125.

◀ **next125 Trolley** - links
Onyxzwart

UN MEUBLE MOBILE : Assistant de cuisine, la desserte se marie idéalement avec notre îlot central de cuisson. Ce qui ne l'empêche aucunement de se sentir aussi à l'aise dans un bureau. Ou dans un atelier de bricolage. Ou dans la salle à manger. Ou à peu près partout ailleurs. Pratique et polyvalent, le trolley fait bonne figure dans toutes les situations. Sur ses quatre roulettes conçues pour préserver votre parquet, le caisson métallique noir onyx pourvu de plateaux en chêne naturel glisse avec une délicate élégance pour se trouver partout où l'on a besoin de lui. Poignée, surface d'entreposage et de préparation, espace de rangement pour tout ce qui n'a pas besoin d'être immédiatement accessible mais qu'il est toujours bon d'avoir non loin de soi, ce petit serviteur à la fois silencieux et dynamique propose tout ce qu'il faut pour remplir son office. Un chariot autonome inspiré du style de la gamme next125.

◀ **next125 Desserte** - à gauche
Noir onyx



next125

Leven op het land

NATUURLIJK

—
Une vie sur la terre

LA NATURELLE

nx870 + nx620

OOG IN OOG MET DE NATUUR

BUITEN DE ONGEBREIDELDE NATUUR, WEELDERIG GROEN ZO VER ALS HET OOG REIKT. Door de grote raampartij kan ze ook ongehinderd naar binnen komen, waar ze visueel wordt gefilterd en ingekaderd, en een plek krijgt dankzij door mensenhanden gemaakte meubels. De scheidingswand, die in de eerste plaats een boekenplank is, loopt door tot aan het verlaagde plafond. In het verlengde hiervan: een kookeiland met een mokkabruin oppervlak dat er puur en origineel uitziet; als ware het een stuk bruinkool. En ook de omlijsting, een architectonisch vormgegeven element met hoge kasten, sluit dankzij de fronten in noten natuur aan bij de natuur. Daarnaast zien de gelamineerde Systemo-oppervlakken van de achterwand eruit alsof er al duizenden jaren stromend water overheen heeft gelopen. Trouwens: alle apparaten zijn heel discreet aanwezig, met een minimalistische vormtaal, en worden letterlijk één met de zorgvuldig geplaatste keukenmodules. De moderne interpretatie van een haard, omgeven door organische kleuren en materialen, blijft iedereen bij. En zo ziet deze keuken er nog natuurlijker uit.

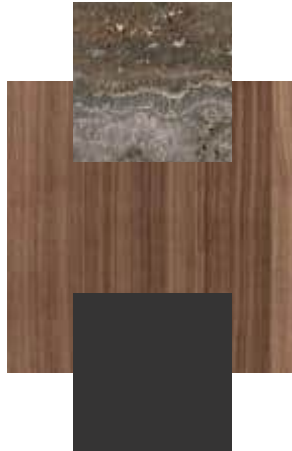


De details

nx870
SensiQ volkern-front
softmat AFP, kader in
onyxzwart
 V492F SensiQ
 mokkabruin softmat AFP

nx620
Houten front
 F685 Noten natuur

Systemo werkblad
en ombouw
 K492F SensiQ
 mokkabruin softmat AFP
 C2240 Travertijn donker
 mat imitatie



Les détails

nx870
Façade duramen
SensiQ mat fin AFP,
cadre noir onyx
 V492F SensiQ brun
 moka mat fin AFP

nx620
Façade en bois
 F685 Noyer naturel

Plan de travail
et environnement
Systemo
 K492F SensiQ brun
 moka mat fin AFP
 C2240 Imitation
 travertin foncé mat



TÊTE À TÊTE AVEC LA NATURE

DEHORS, LA NATURE INDOMPTABLE, VERDOYANTE, PROLIFÉRANT PARTOUT OÙ SE POSE L'ŒIL. Comme pénétrant sans retenue dans cet intérieur par l'immense baie vitrée, la nature se reflète, encadrée et filtrée, dans le mobilier ancré dans la terre mère et taillé par des mains bien humaines. Une bibliothèque s'élevant jusqu'au plafond tient lieu de séparateur. Dans son prolongement, un îlot de cuisine en robe brun moka, tel un imposant bloc de lignite d'une simplicité élémentaire, trouve écho dans la cuisine linéaire et son unité d'armoires architecturales aux façades en noyer naturel qu'accentue la surface Systemo de la crédence, comme lissée par un ruissellement d'eau millénaire. Tous les appareils, subtilement intégrés, forment quant à eux un élégant tout avec les modules de cuisine soigneusement disposés dans la pièce. Une interprétation moderne de foyer de cheminée, encadré de coloris et matériaux naturels, complète harmonieusement l'ensemble, renforçant encore le charme élémentaire de cette cuisine.





nx912 + nx505

Ruimte om te ademen

LUCHTIG

De l'espace pour respirer

L'AÉRIENNE

next125



VAN OUD NAAR NEXT125

BIJVOORBEELD EVA EN GEORGE, DIE ELKAAR OP EEN AVOND AANKEKEN EN PRECIËS HETZELFDE DACHTEN: ZE WILDEN EEN NIEUWE VLOER, EN EEN NIEUWE KEUKEN, GROTER DAN DE OUDE. Het project kreeg een eigen dynamiek. Uiteindelijk verdween de muur van de eethoek en ontstond er een grote ruimte waar alles samenkwam: koken, genieten, gezellig samenzijn – een speelplaats voor het stel en hun gasten. Wat ook te maken heeft met de ongebruikelijke, maar bijzondere combinatie van stijlen. Blauwgroene wandtegels geïnspireerd op Chinese tapijten en keramiek uit de regio Guangzhou, die contrasteren met een bovenkast in cognac satijn. De stilistische verbinding met het meer huiselijke gedeelte met gashaard, boekenkast en Scandinavische zitmeubelen wordt gevormd door de agaatsgrijze keukenblokken in mat glas samen met de kamerhoge kastelementen. Door hun greeploze ontwerp zien ze er prachtig uit en bovendien bevindt zich achter de streng geometrische vormgeving meer dan genoeg opbergruimte. Voor het stel is dit een zegen, met perfect georganiseerde, ergonomische werkstromen.

RÉNOVATION SELON NEXT125

RENCONTRE AVEC EVA ET GEORGE, QU'UN SIMPLE REGARD, UN SOIR, A CONDUITS À UNE DÉCISION COMMUNE : CHANGER LE PAPIER PEINT ÉTAIT L'OCCASION D'AGRANDIR LA CUISINE. Le projet s'est déroulé de sa propre dynamique. Le mur de la salle à manger a été abattu afin de créer un vaste espace commun pour cuisiner, savourer, profiter ensemble... un terrain de jeu pour le couple et leurs invités. Un effet renforcé par le peu conventionnel mais habile mélange des styles. Les carreaux bleu-vert, inspirés de la céramique et des tapis chinois, contrastés par un élément haut cognac satiné. La cuisine linéaire et les armoires attenantes en gris agate et verre mat, s'élevant jusqu'au plafond, établissent un fascinant dialogue avec le spacieux espace équipé d'un poêle à gaz, d'une bibliothèque murale et d'un ensemble de chaises scandinaves. La finition sans poignées des meubles, encostumés d'apparente rigidité géométrique tout en recelant un volume de rangement proprement étonnant, en fait un véritable plaisir pour les yeux. Pour le couple, travailler devient délice dans cette cuisine impeccablement ergonomique et organisée.

De details

nx912
Glasfront mat,
kader in onyxzwart
 G277 Glas mat agaatsgrijs

nx505
Satijnlak-front
 L405 Cognac satijn

Systemo werkblad
 G277A Glas mat
 agaatsgrijs AS



Les détails

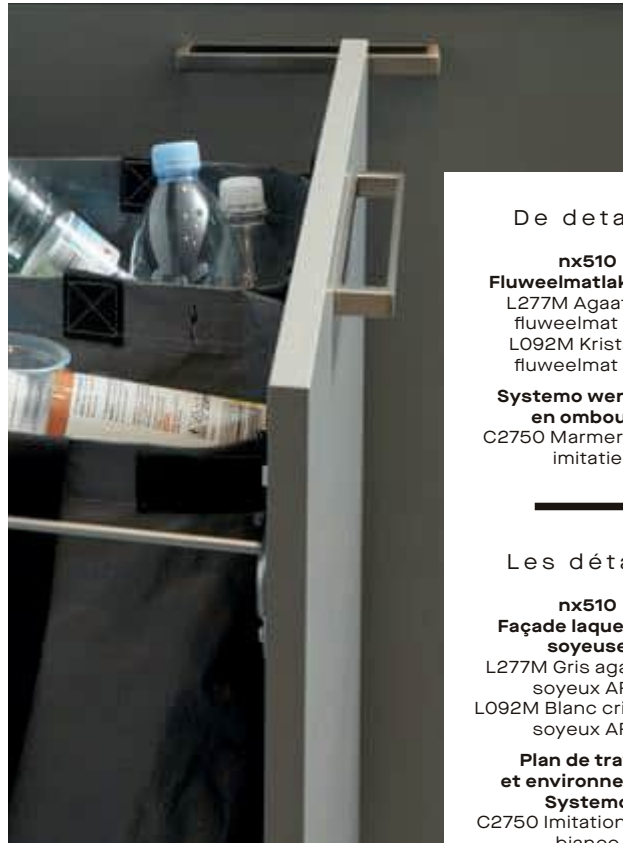
nx912
Façade vitrée mate,
cadre noir onyx
 G277 Verre mat gris
 agate

nx505
Façade laque satinée
 L405 Cognac satiné

Plan de travail
Systemo
 G277A Verre mat gris
 agate AS







De details

nx510

Fluweelmatlak-front

L277M Agaatgrijs
fluweelmat AFP
L092M Kristalwit
fluweelmat AFP

**Systemo werkblad
en ombouw**
C2750 Marmer bianco
imitatie

Les détails

nx510

**Façade laque mate
soyeuse**

L277M Gris agate mat
soyeux AFP
L092M Blanc cristal mat
soyeux AFP

**Plan de travail
et environnement
Systemo**
C2750 Imitation marbre
bianco

nx510

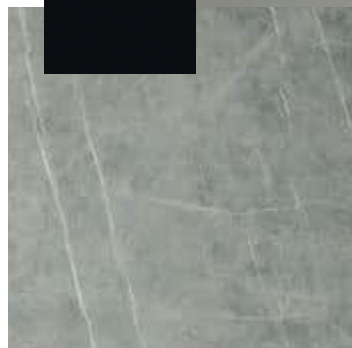
Tot aan het plafond

COMPACT

—
Sur les toits

LA COMPACTE

next125



De details

nx950
Keramikfront,
kader in edelstaalkleur
C2765 Keramiek marmer
grigio imitatie

nx912
Glasfront mat,
kader in onyxzwart
G187 Glas mat
onyxzwart

**Systemo werkblad
en ombouw**
C2760 Marmer grigio
imitatie

Les détails

nx950
Façade céramique,
cadre en coloris inox
C2765 Céramique
imitation marbre grigio

nx912
Façade vitrée mate,
cadre noir onyx
G187 Verre mat noir onyx

**Plan de travail
et environnement
Systemo**
C2760 Imitation marbre
grigio



nx950 + nx912

Stijlvol keukenfeest

INDUSTRIEEL

Soirée culinaire avec style

L'INDUSTRIELLE



next125

nx670

Een bungalow om verliefd op te worden

VEELZIJDIG

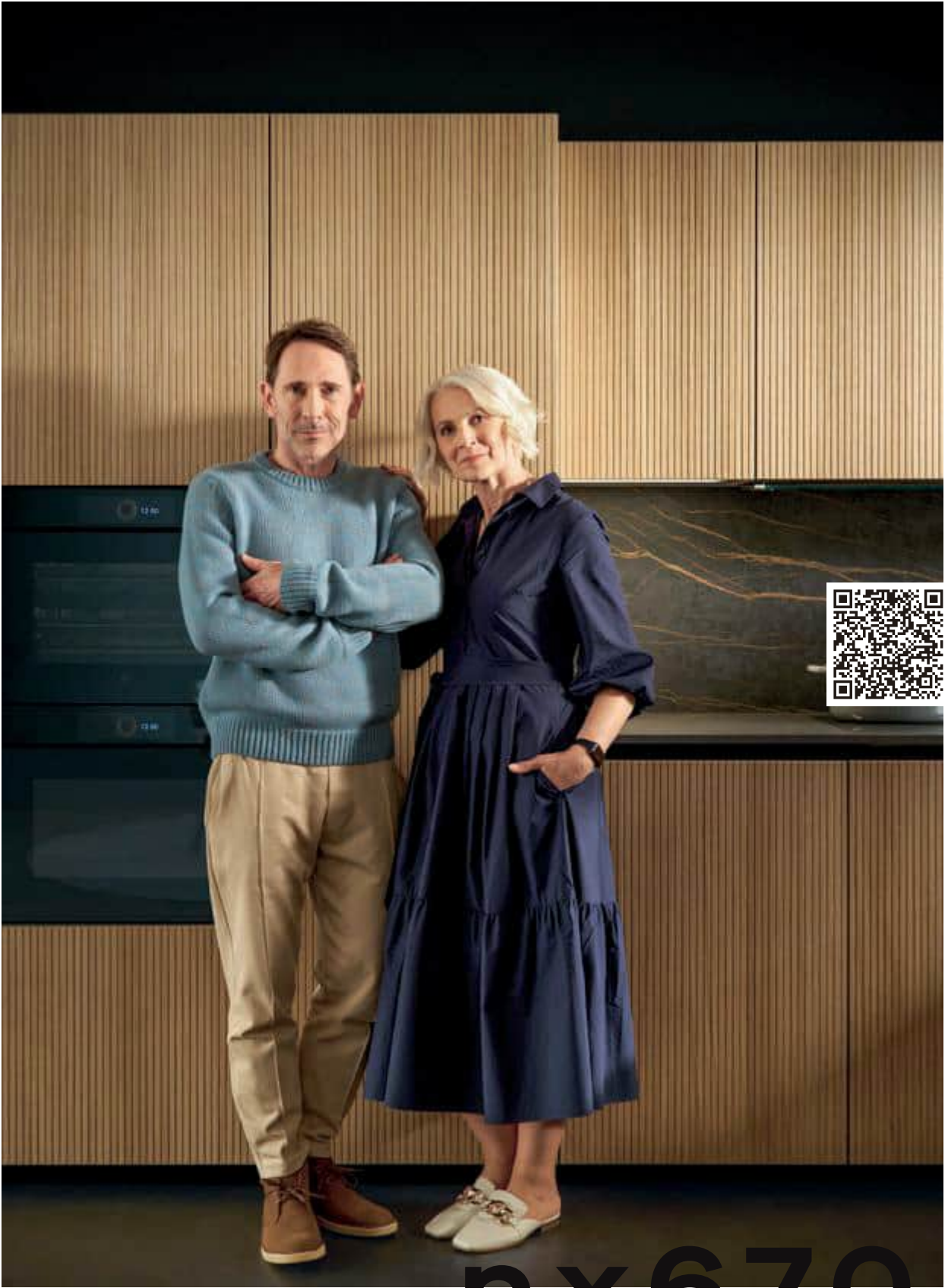
Un bungalow d'amour

LA POLYVALENTE



next125





nx670

nx670

PERFECT UITGELIJND, MAAR ONGEPOLIJST

Rectitude et décalage

De details

nx670
Houten front met
verticale rillen
 F628 Eiken elegant
 bianco licht
Systemo werkblad
en ombouw
 C2260 Marmer dolomiti
 imitatie



Les détails

nx670
Façade en bois à
rainures verticales
 F628 Chêne élégant
 bianco clair
Plan de travail
et environnement
Systemo
 C2260 Imitation marbre
 Dolomiti

BIJVOORBEELD STEPHANE EN CELINE, DIE EEN ZWAK HEBBEN VOOR ARCHITECTONISCHE HUIZEN. En lekker eten. Toen het pand te koop stond, moesten ze ook op zoek naar de perfecte keuken. Een keuken die past in de speciale inrichting van de bungalow. Die handwerk eert en het combineert met technologie. Die karakter heeft, bewust met contrasten speelt – en een creatieve kracht loslaat die bevrijd is van alle klassieke regels op het gebied van gevoel, materiaal en vorm – in de planningsfase, maar vooral in het dagelijks gebruik. Als ze in hun keuken werken, heeft het stel nog steeds het idee dat ze pas verliefd zijn. De ogen glijden over het front met verticale groeven in eiken elegant bianco licht, volgt de adering van het oogverblindende marmeren decor met zwart- en bruintinten dat het werkblad, de achterwand en het kookeiland siert – en in feite Keramiek is. Echt iets voor next125, om esthetiek en functionaliteit samen te voegen. Dit materiaal is ontwikkeld en gebruikt in laboratoria, en het is hard, maar kan toch verfijnd worden toegepast. Het resultaat is een kunstwerk met een hoge gebruikswaarde.

RENCONTRE AVEC STEPHANE ET CELINE, QUI NE CACHENT PAS LEUR PENCHANT POUR LES MAISONS D'ARCHITECTE. Et la bonne nourriture. À l'acquisition du bien, l'une des premières questions concernait l'adaptation de la cuisine à l'espace environnant. Il s'agissait de trouver une cuisine qui exploite la coupe spéciale du bungalow et qui honore le travail manuel en l'alliant à la technique. Une cuisine qui affiche son caractère en jouant volontairement avec les contraires, et en arborant dans ses surfaces, sa matérialité et sa forme une libération ostensible des règles classiques, en particulier en matière d'usage quotidien. À ce jour encore, travailler dans la cuisine ne manque pas de réveiller chez les deux occupants leurs sentiments des premiers jours de leur idylle. L'œil fasciné parcourt les rainures verticales en chêne élégant bianco clair, arpente avec délectation les nervures de la finition de céramique à effet marbré noir et brun ornant le plan de travail, la paroi arrière et l'îlot. Réunir l'esthétique et la fonctionnalité sous un même chapeau : un produit typiquement next125. En effet, le matériau inspiré des laboratoires, offrant à la fois raffinement et grande robustesse à l'usage, ne peut produire d'autre résultat qu'une œuvre d'art de haute valeur.

n x 6 7 0



VRIJHEID TIJDENS HET KOKEN

Een strak ontwerp en ontelbare mogelijkheden in de uitvoering gaan bij ons altijd hand in hand. Bijzondere oppervlakken die meer dan prettig aanvoelen, maken de keuken compleet.

LIBERTÉ DANS LA CUISINE

Chez nous, rectitude et infinies possibilités de configuration vont toujours de pair. Les surfaces exceptionnelles, au toucher inimitable, parfument cette cuisine haut de gamme.

MATERIALEN

EEN LUST VOOR HET OOG! Als werkbladen en fronten het gezicht van de keuken zijn, dan zijn de materialen de gezichtsuitdrukking. Of het nu gaat om glas, glanzend of mat, keramiek met hoge dichtheid, gebeitste randen of groeven, opvallend houtfineer of lichtmat laminaat – zij bepalen de uitstraling van uw keuken. En ze beschrijven de sfeer in de ruimte. Zonder woorden.



UN RÉGAL POUR LES YEUX ! Si les plans de travail et les façades forment le visage de la cuisine, les matériaux en constituent les mimiques. Qu'il s'agisse de verre brillant ou mat, de céramique de haute densité, d'un cadre teinté ou d'une surface rainurée, de placages originaux ou encore de stratifiés mats fins, ils donnent à une cuisine son caractère et expriment l'atmosphère de la pièce. Sans besoin de mots.

MATERIALS

WORKSHOP

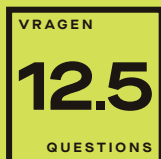
Melanie Zechmeister
dasmundwerk.at

VRAGEN

12.5

QUESTIONS





Melanie Zechmeister

WAT NODIG IS OM TE LEVEN

#1 — WELKE ROL SPEELT DE KEUKEN VOOR U ALS FOODBLOGGER?

De keuken is het middelpunt van alles wat hier gebeurt, en waar mijn gezin en ik elkaar ontmoeten. Het is een mooie, kleurrijke verzamelplek waar we samen koken, praten, discussiëren en werken.

#2 — WELKE DRIE WOORDEN BESCHRIJVEN UW WOONSTIJL HET BEST?

Uitnodigend, natuurlijk en authentiek.

#3 — HOUT SPEELT EEN BELANGRIJKE ROL IN UW HUIS, WAAROM?

Het is een levensfilosofie. We wilden iets massiefs, we hebben ook wijngaarden, en het huis moest op ooghoogte liggen met de natuur.

#4 — HOE VINDT IEMAND HET MATERIAAL DAT BIJ HEM OF HAAR PAST?

Het gaat om een sfeervol totaalplaatje. Mijn huis heeft aan de binnenkant overal klei, dus ik dacht: oké, klei, steen, hout – dat zijn wel echt de basiselementen, de meest natuurlijke die er bestaan. En die wil ik ook in mijn huis.

#5 — WAT WAS DE GROOTSTE UITDAGING BIJ DE PLANNING VAN DE KEUKEN?

We hebben veel hout rond de keuken, een houten vloer en een open dakconstructie van zilverspar. De uitdaging was dus om voor de keuken een houtfineer te vinden dat niet concurreert met de andere houtsoorten, maar ermee in harmonie is. Vooral omdat de keuken geen plinten heeft en direct op de vloer staat. En dan wilden we ook nog het uitzicht door de ramen behouden.

#6 — OPBERGRUIMTE IS GOUD WAARD, WAAR MOEST IN DEZE KEUKEN REKENING MEE WORDEN GEHOUDEN?

We moesten voldoende inplannen, vooral omdat we geen kelder hebben. Maar dankzij het kookeiland en de laden kunnen we toch heel veel kwijt.

#7 — WAAROM HEBT U VOOR EEN OPEN KEUKEN GEKOZEN?

Dat was heel belangrijk voor me, omdat daar alles gebeurt. Het huis werd bij wijze van spreken om de keuken en het woongedeelte heen gebouwd (lacht).

#8 — HOE ONTSTAAT EEN MINIMALISTISCH, MAAR TOCH HUISELIJK ONTWERP MET KARAKTER?

Ik heb altijd bloemen en planten staan. En ik hou echt van decoratieve, zelfgemaakte voorwerpen op planken. Daarom heb ik ook geen bovenkasten genomen. Open ruimtes brengen een keuken tot leven.

#9 — WAT ALS IK NOG MEER PERSOONLIJKHEID WIL?

Zwarte grepen, bijvoorbeeld, die perfect passen bij de elektrische apparaten. Ze contrasteren met de muren en houten fronten, als een rivier in een besneeuwd landschap.

#10 — IN HOEVERRE IS DUURZAAMHEID BELANGRIJK IN UW KEUKEN?

Ik heb gekozen voor een hoogwaardige keuken die lang meegaat. Ik verander liever af en toe wat grepen of ik doe wat kleine aanpassingen

#11 — WELK ADVIES ZOU U GEVEN AAN IEMAND DIE EEN KEUKEN AAN HET PLANNEN IS?

Neem de tijd om met andere mensen over hun ervaringen te praten. En vertrouw op uw keukenplanner.

#12 — WEET U NOG WAT U DE EERSTE DAG IN UW NIEUWE KEUKEN KLAARMAAKTE?

Een pasta met gedroogde tomaten, olijven en verse kruiden, met een licht mousserende wijn van de Blaifränkisch-druif uit eigen teelt.

Een keuken moet absoluut...

EN WAT ONS
NOG MEER
INTERESSEERT...

...bij iemand passen. Dat is heel belangrijk: iemand moet zich altijd goed voelen, thuis voelen en er met plezier gebruik van maken. Met andere woorden: de keuken moet passen bij zijn of haar leven.



Melanie Zechmeister

CE QU'IL FAUT POUR VIVRE

#1 — QUEL RÔLE LA CUISINE JOUE-T-ELLE POUR TOI EN TANT QUE BLOGUEUSE CULINAIRE ? C'est le centre de tout ce qui se passe, là où ma famille et moi passons le plus clair de notre temps ensemble. C'est un endroit sympa pour se retrouver, cuisiner, papoter et travailler ensemble.

#2 — SI TU AVAIS TROIS MOTS POUR DÉCRIRE TON STYLE D'HABITAT ? Convivial, naturel et authentique.

#3 — LE BOIS TIENT UNE PLACE IMPORTANTE CHEZ TOI. POURQUOI ? C'est une philosophie de vie. On voulait quelque chose de rustique. On a aussi des vignes et on voulait que la maison dialogue d'égal à égal avec la nature.

#4 — COMMENT DÉTERMINE-T-ON LES MATÉRIAUX QU'IL NOUS FAUT ? L'objectif est d'avoir un ensemble harmonieux. Ma maison est crépie de glaise à l'intérieur, et j'ai pensé : ok, glaise, pierre, bois. Ces éléments sont ce qui existe de plus naturel. Et c'est ce que je veux avoir chez moi.

#5 — QUEL A ÉTÉ LE PLUS GRAND DÉFI DANS LA PLANIFICATION DE TA CUISINE ? Nous avons beaucoup de bois autour de la cuisine. Un sol en bois et une charpente en sapin blanc. Le challenge a été de trouver un placage de bois pour la cuisine qui s'assortisse aux autres types de bois sans leur faire concurrence. La cuisine a aussi été posée à même le sol, sans socle. Et on voulait éviter d'obstruer la vue que l'on a par la fenêtre.

#6 — L'ESPACE DE RANGEMENT D'UNE CUISINE EST VRAIMENT IMPORTANT. COMMENT ON LE CALCULE ? Il faut toujours en prévoir suffisamment. D'autant qu'ici, nous n'avons pas de cave. Mais l'îlot de cuisine, avec ses tiroirs tout autour, peut accueillir vraiment beaucoup de matériel.

#7 — POURQUOI AVOIR CHOISI UNE CUISINE OUVERTE ? Pour moi, c'était très important, parce que c'est là que tout se passe. La maison a pour ainsi dire été construite autour de la cuisine et du salon (rire).

#8 — COMMENT PARVIENT-ON À UN DESIGN MINIMALISTE ET CONFORTABLE AVEC DU CARACTÈRE ? J'ai toujours des fleurs ou des plantes. Et je suis dingue d'objets DIY sur les étagères. C'est aussi pour cette raison que je n'ai pas d'éléments hauts. Les espaces ouverts font entrer la vie dans la cuisine.

#9 — QUE FAIRE SI JE VEUX ENCORE PLUS DE PERSONNALISATION ? Des poignées noires, assorties aux appareils électroménagers. Elles se distinguent des parois et façades en bois, comme un cours d'eau sur un paysage enneigé.

#10 — QUELLE PLACE TIENT LA DURABILITÉ DANS TA CUISINE ? J'ai tenu à avoir une cuisine de bonne facture et construite pour durer. S'il faut, je changerai les poignées un jour. Ou bien je renouvellerai tel ou tel équipement.

#11 — QUE CONSEILLERAI-TU À QUELQU'UN QUI SERAIT EN TRAIN DE PLANIFIER SA CUISINE ? Prendre son temps pour discuter avec d'autres gens de leurs expériences. Et faire confiance à un cuisiniste professionnel.

#12 — TE SOUVIENS-TU DE CE QU'IL Y AVAIT LE PREMIER JOUR DANS TA NOUVELLE CUISINE ? Un plat de pâtes aux tomates séchées, olives et herbes fraîches, avec un vin mousseux de blaifränkisch de notre propre exploitation.

Une cuisine doit nécessairement...

ET CE QUI
NOUS INTÉRESSE
EN PLUS...

...correspondre à son propriétaire. C'est un point essentiel : il faut bien s'y sentir, chez soi, et aimer la réutiliser à chaque fois. En d'autres termes : elle doit pouvoir durer une vie.

nx510

In het juiste licht

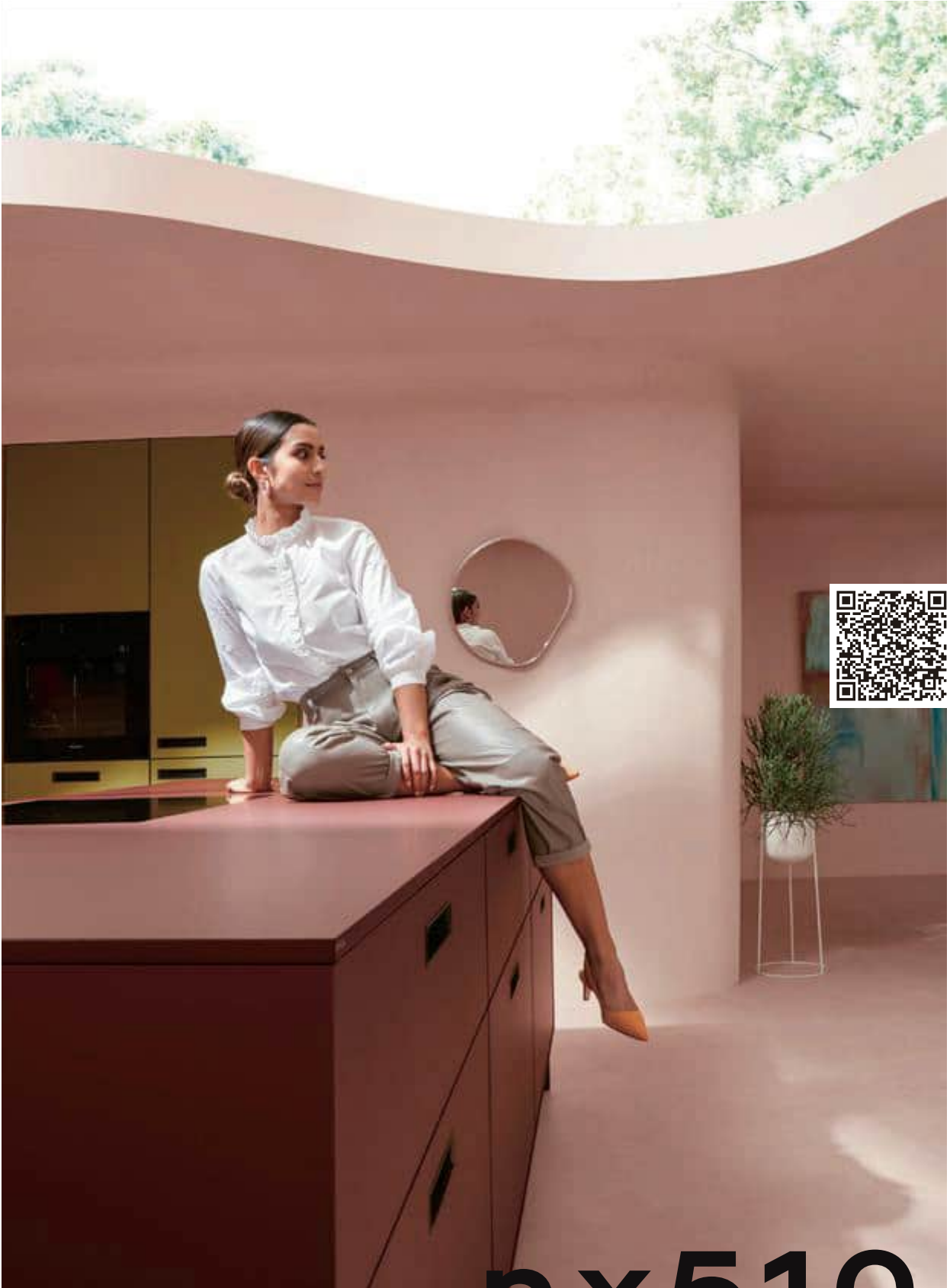
ONBEZORGD

Sous le bon éclairage

L'INSOUCIANTE

next125





nx510

nx510

IN DE JUNGLE VAN EMOTIES

Dans la jungle des sens

De details

nx510

Fluweelmatlak-front

L292M Indisch rood
fluweelmat AFP
L142M Kobaltgroen
fluweelmat AFP
L397M Olijfgeel
fluweelmat AFP

Systemo werkblad

K292F SensiQ Indisch
rood softmat AFP
K142F SensiQ kobalt-
groen softmat AFP



Les détails

nx510

Façade laque mate soyeuse

L292M Rouge indien
mat soyeux AFP
L142M Vert cobalt mat
soyeux AFP
L397M Jaune olive mat
soyeux AFP

Plan de travail Systemo

K292F SensiQ rouge
indien mat fin AFP
K142F SensiQ vert
cobalt mat fin AFP

BIJVOORBEELD POONAM, DIE ALS STYLISTE VOOR HAAR KLANTEN DE WERELD RONDREIST. Het is logisch dat haar verlangen naar een vast uitgangspunt steeds groter werd. Maar hoe ziet een oase van rust eruit, als je niet de hele tijd uit een koffer wilt leven? Heel simpel: je haalt de geuren van de vier windstreken gewoon in huis. In het middelpunt staat een next125 in de primaire kleuren Indisch rood, kobaltgroen en olijfgeel, die de verschillende functionele zones van de keuken accentueren. Zo is er in de onderkast plaats voor een waterbehandelingssysteem, het rek met schuifdeuren biedt discrete opbergruimte, en in de korven en laden ligt het bestek – netjes georganiseerd in een gevormd vlies – waar het in goede handen is. En dat geldt ook voor Poonam, die haar nieuwe keuken ondanks de indrukwekkende afmetingen als vederlicht ervaart; mede dankzij het aluminium systeemonderstel en de onopvallende schaalgrepen. Vormtaal, kleurstelling – de styliste is inmiddels gewend aan lovende woorden voor haar visuele statement. En vooral voor hoe de modernste functies worden gecombineerd met mooie designaccenten.

RENCONTRE AVEC POONAM, STYLISTE PARCOURANT LE GLOBE POUR SES CLIENTS. L'on comprend aisément son souhait grandissant d'avoir un point d'attache. Mais à quoi peut ressembler cette oasis de sérénité où poser ses valises ? La recette est simple : il suffit d'emporter chez soi un peu des parfums du monde. Au centre se tient une cuisine next125, dont les coloris principaux rouge indien, vert cobalt et jaune olive, distinguent les différentes zones fonctionnelles de la cuisine. Le système d'alimentation en eau trouve place dans l'élément bas, tandis que l'étagère à porte coulissante offre un espace de rangement élégant et discret. Les tiroirs, quant à eux, accueillent les couverts, impeccablement rangés dans leurs compartiments en non-tissé. Poonam apprécie le sentiment de légèreté flottante procuré en dépit des dimensions généreuses de sa nouvelle cuisine, sentiment auquel contribuent le système d'étagères en aluminium et les poignées encastrées. Forme, couleurs... la styliste est habituée aux éloges à propos de ses choix esthétiques. Dans cette cuisine, il s'agit avant tout de l'habileté avec laquelle sont réunis fonctionnalités modernes et éléments de design forts.



OASE



— UNE OASIS



nx870 + nx650

Stal in plaats van stad

DE IMMIGRANT

—
Une cuisine rurale

LA FRONTALIÈRE

next125

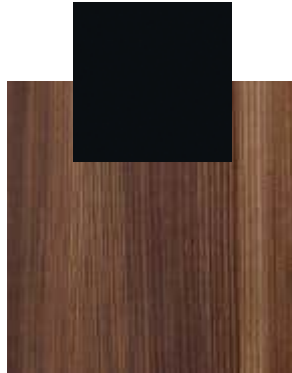


De details

nx870
SensiQ volkern-front
softmat AFP,
kader in onyxzwart
 V187F SensiQ onyxzwart
 softmat AFP

nx650
Houten front
 F600 Lariks gerookt,
 geborsteld

Systemo werkblad
en ombouw
 K187F SensiQ onyxzwart
 softmat AFP
 L187M Onyxzwart
 fluweelmat AFP



GEEN STANDAARD HUTJE

ER WORDT VEEL GEZEGD OVER EEN NEXT125: DAT HIJ BEVALT, DAT HIJ OPVALT, DAT HIJ NOOIT UIT DE MODE IS. Het beste voorbeeld: een hut in 'the middle of nowhere', het ideale toevluchtsoord voor een lekker weekendje weg met vrienden. De oeroude en verweerde uitstraling blijft behouden, terwijl de keuken als een op maat gemaakt decorstuk voor de historische achtergrond schuift – het resultaat van een geslaagde interieurfusie. De houten basisstructuur uit de 16e eeuw lijkt levendiger dan ooit. En het next125-ensemble, bestaand uit een kooktafel, meubelrij, dressoir en wandpaneel, krijgt de ruimte om al zijn karaktertrekken te laten zien. Onyxzwarte oppervlakken met een softmat lak en fineer van gerookt en geborsteld larikshout benadrukken de rustieke 'couleur locale', en tonen aan dat oud en nieuw naadloos op elkaar aan kunnen sluiten. In combinatie met de apparaten, armaturen en het keukengerei uit de Cube-serie aan de achterwand ontstaat een harmonieus gevoel van ruimte, dat jaar na jaar lijkt te groeien.

UNE ÉLÉGANTE RURALITÉ

Parmi les multiples commentaires que l'on entend au sujet des cuisines Next125, il est régulièrement fait référence à leur caractère aussi plaisant qu'indémoudable. Le plus bel exemple en est cette vieille ferme, sise au milieu de nulle part, refuge idéal pour un week-end reposant entre amis. Le charme imperturbable de la terre et de l'âge constitue autour de cette cuisine le décor dans laquelle elle s'intègre, comme sur mesure, pour composer une scène de fusion architecturale des plus réussies. La charpente en bois du XVIIe siècle, plus vivante que jamais, surplombe l'ensemble next125 composé d'un îlot central de cuisson, rangée d'éléments hauts, d'un buffet et de panneaux muraux, lequel peut déployer toute l'étendue de ses attraits. Les surfaces à revêtement noir onyx mat fin et les placages en mélèze fumé et brossé, hommage aux couleurs rustiques locales, témoignent d'un mariage réussi entre ancienneté et modernité. De cet ensemble combiné aux appareils, à la robinetterie et aux discrets supports suspendus de la série Cube, émane une atmosphère d'harmonie que les années semblent avoir fait grandir.

Les détails

nx870
Façade duramen
SensiQ mat finn AFP,
cadre noir onyx
 V187F SensiQ noir onyx
 mat fin AFP

nx650
Façade en bois
 F600 Mélèze fumé
 brossé

Plan de travail
et environnement
Systemo
 K187F SensiQ noir onyx
 mat fin AFP
 L187M Noir onyx mat
 soyeux AFP





THE



ICONS 5

The Icons



DE KOOKTAFEL

L'îlot central de cuisson

AAN TAFEL - WIE KAN DEZE UITNODIGING WEERTAAN ALS ZE DEZE VRIJSTAANDE KOOKTAFEL ZIEN? DE KOOKTAFEL IS EEN AFGESLANKTE VARIANT VAN HET KOOKEILAND. Hij breekt met de strakke scheiding tussen werk en vrije tijd. Hij is een zelfstandige entertainer die uitnodigt om deel te nemen aan activiteiten die zich niet beperken tot het koken. Het is een multifunctioneel meubel, waar mensen zich omheen verzamelen die zowel de kunst van het dineren als de kunst van het ontspannen beheersen. De kooktafel heeft dus alles in zich om de stamtafel te worden voor het gezin en hun vrienden: van professionele koks en hobbykoks, van liefhebbers en fijnproevers, van jong en oud. De kooktafel is een veelzijdige plek, waar iedereen – staand of zittend – graag samenkomt. Een delicaat meubelstuk – zelfs als het is voorzien van een onderbouwkast, hightech-kookveld, afzuigkap of werkbladafzuiging.

◀ **next125 Kooktafel** – links
F685 Noten natuur,
K187F SensiQ onyxzwart softmat AFP

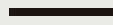
À TABLE : QUI POURRAIT RÉSISTER AUX CHARMES DE CET ARTISTE SOLITAIRE ? VERSION ÉLANCÉE DE LA CUISINE EN ÎLOT, L'ÎLOT CENTRAL DE CUISSON rompt avec la séparation rigide entre travail et temps libre. Animateur naturel, il invite chacun à prendre part à l'action, bien au-delà de la préparation de repas. Meuble multifonction par nature, il réunit autour de lui les experts en tous genres, que ce soit dans l'art culinaire ou dans celui de l'oisiveté. L'îlot central de cuisson a le chic pour devenir la table fédératrice de la famille comme des amis, qu'ils soient cuisiniers professionnels ou amateurs, gourmets ou passionnés, jeunes ou vieux. La possibilité de s'y tenir assis ou debout, démontrant sa polyvalence, ne fait que favoriser la qualité des discussions. Une pièce de mobilier qui, même entièrement équipée d'un élément bas, d'une table de cuisson high tech et d'une hotte aspirante, sait faire preuve d'un raffinement bien à elle.

◀ **next125 îlot central de cuisson** – à gauche
F685 Noyer naturel,
K187F SensiQ noir onyx mat fin AFP

nx510

Een puristisch genoeg

DE SOLIST



Amusement puriste

L'ARTISTE SOLITAIRE



next125



De details

nx510
Fluweelmatlak-front
L092M Kristalwit
fluweelmat AFP

Kooktafel
F729 Eiken bianco licht
knoestig, glad

Systemo werkblad
Q1340 Bianco zeus mat

Les détails

nx510
Façade laque mate
soyeuse
L092M Blanc cristal mat
soyeux AFP

Îlot central de cuisson
F729 Chêne nouveau
bianco clair lisse

Plan de travail
Systemo
Q1340 Bianco Zeus mat





next125

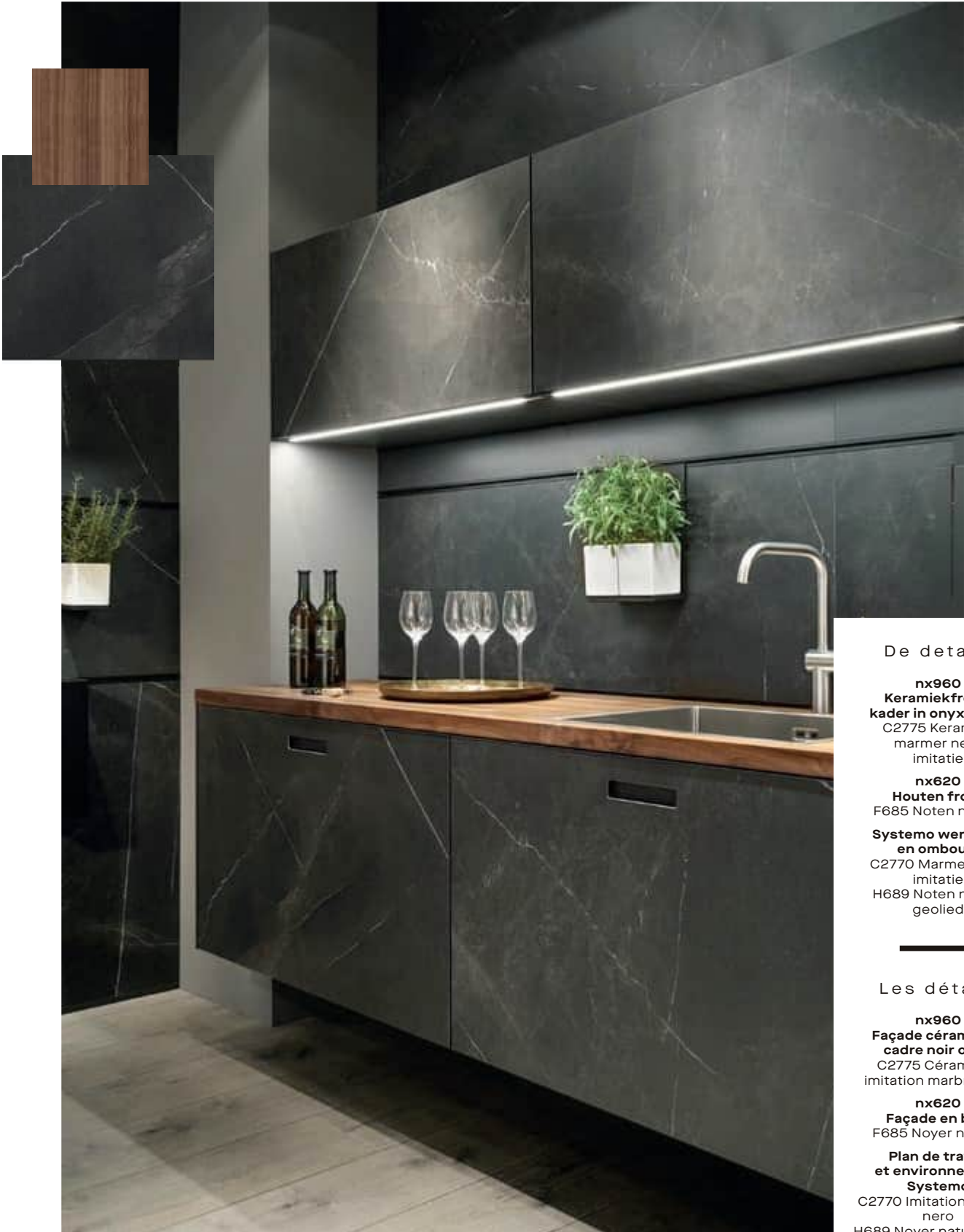
Een casestudy-huis opnieuw geïnterpreteerd

EXPERIMENTEEL

Réinterprétation d'une maison modèle

L'EXPÉRIMENTALE

nx960 + nx620



De details

nx960
**Keramiekfront,
kader in onyxzwart**
C2775 Keramiek
marmer nero
imitatie

nx620
Houten front
F685 Noten natuur

**Systemo werkblad
en ombouw**
C2770 Marmer nero
imitatie
H689 Noten natuur
geolied

Les détails

nx960
**Façade céramique,
cadre noir onyx**
C2775 Céramique
imitation marbre nero

nx620
Façade en bois
F685 Noyer naturel

**Plan de travail
et environnement
Systemo**
C2770 Imitation marbre
nero
H689 Noyer naturel huilé



WIE WAAGT DIE WINT

Een keuken is een ruimte om te experimenteren. Wanneer donkere fronten in Keramiek marmer nero imitatie samenkomen met warm notenhout. Een aan de wand bevestigde onderkast geen een wisselwerking aan met een zwevend wandrek dat van achteren wordt verlicht. Of een opvallend werkblad met subtiele nisprofielen dat wordt samengevoegd met next125 Cube. Individueel en uniek.

OSER POUR GAGNER

La cuisine est aussi un espace d'expérimentation, notamment lorsque des façades sombres en céramique imitation marbre nero rencontrent le bois de noyer chaleureux. Une rangée d'éléments bas suspendus au mur interagit avec l'étagère flottante et rétroéclairée. Un somptueux plan de travail dialogue avec un profil de crédence conçu pour le rangement d'ustensiles sur le système next125 Cube. Une combinaison individuelle et unique.



MAKE

DESIGN STORY _____:



AUTHENTIEK!
—
AUTHENTIQUE !

Kitchen Possible

DE INDUSTRIËLE REVOLUTIE

EERST DACHTEN ZE AAN ANDEREN. Ze maakten wat de markt verwachtte van een ambitieuze timmermans-werkplaats. Op een gegeven moment wilden ze echter meer dan alleen maar keukenbuffetten, en later inbouwkeukens, onder licentie produceren. Ze hadden een droom, hier in Herrrieden, een plaats die niet bepaald wordt gezien als het epicentrum van de keukenindustrie. Maar goed, aan Palo Alto kunt u ook niet zien dat daar gewerkt wordt aan de toekomst van het internet – en dus gingen ze in dit kleine stadje in Beieren aan de slag met ‘the next big thing’.

EEN KEUKEN, MET DE VEELBETEKENENDE NAAM NEXT125, WAARBIJ DE CIJFERS STAAN VOOR DE METRISCHE RASTERMAAT VAN 12,5 CENTIMETER. Een rasterkeuken dus, waarmee Schüller het premiumsegment betrad en zo voor opschudding zorgde binnen de sector. next125 maakte namelijk een ongekende variatie in het plannen van korpushoogtes, -dieptes en -breedtes mogelijk, en men kon kiezen uit allerlei authentieke materialen. Dit leidde tot een bijzonder functionele en emotioneel aantrekkelijke collectie keukens, aangevuld met lifestylemeubels, die niet in de laatste plaats de grenzen van de keuken wisten op te heffen en de integratie in het woongedeelte stimuleerde. Zo zet het jonge merk next125 de ruimte, die vaak als het hart van het huis wordt gezien, plotseling in een geheel nieuw perspectief. ‘In het begin hadden we het nooit over een merk,’ vertelt directeur Markus Schüller, ‘maar alleen over premium, over een ander marktsegment, andere handelsstructuren en andere doelgroepen.’ Thomas Pfister, Head of Design, vult aan: ‘Het uitgangspunt was de rastermaat.’ De keuken moest goed in de ruimte kunnen worden geïntegreerd en op technisch vlak helemaal vooroplopen. ‘Altijd met het idee om unieke ontwerpen in serie te kunnen produceren.’

Form follows function

De vorm van onze keukens en meubels volgt hun functie. Het is een praktische functie die altijd gericht is op het leven van mensen. Wij streven naar een functionele esthetiek, een duurzaam product waar mensen elke dag van genieten. Alles waarmee een next125 zich onderscheidt, volgt een duidelijke lijn: een focus op de essentie, een tijdloze vormgeving gebaseerd op produceerbaarheid en onlosmakelijk verbonden met de emotie van het authentieke. Zo stimuleren wij – net als de Bauhaus – de democratisering van design.

HET FEIT DAT ALLES VER VAN DE GROTE STAD PLAATSVINDT blijkt een voordeel te zijn. In de wijnbouw spreekt men van ‘autochtoon’. Dan heeft men het over druiven die onafhankelijk van externe invloeden in hun eigen terroir – en alleen daar – gedijen en zich in alle rust mogen ontwikkelen. In combinatie met de passie om iets duurzaam op te bouwen en verder te ontwikkelen, leidt dit uiteindelijk tot onafhankelijke producten – een rijpere wijn smaakt nu eenmaal beter. De terugkeer naar de eigen waarden was opnieuw een gelukstreffer. Authenticiteit, nuchterheid en toch open in hun denken en doen, dat is waarmee de mensen hier zich onderscheiden. Meer dan 2.000 medewerkers bouwen ongeveer 165.000 keukens per jaar, waarvan een derde voor de internationale markt. ‘We zijn een beetje gegroeid en trouw gebleven aan onszelf,’ zeggen ze hier. ‘Zonder gelieerde leveranciers hebben we ingezet op het toevoegen van waarde aan ons eigen bedrijf,’ aldus Markus Schüller. En dat leidde tot een hoge mate van verticale integratie. Bijna alles wordt op locatie bedacht en geproduceerd, waardoor de creativiteit de vrije loop kan worden gelaten, ver weg van de concurrentie.

MET HET SUCCES KWAM OOK HET MERKBEWUSTZIJN, HET ‘MERKZELBEWUSTZIJN’, ZOALS THOMAS PFISTER HET NOEMT. Wat is gebleven, is de visie dat een next125 geen elitair kunstobject is, maar altijd moet worden beoordeeld op basis van zijn waarde als gebruiksvoorwerp. ‘Op dit moment,’ zegt marketingmanager Annette Schumacher, ‘gebruiken we ons pocketsysteem als oplossing voor thuis kantoren.’ Dit alleen al toont aan hoe flexibel onze keukens zijn. Over het algemeen draait het om een goede balans tussen het artistieke ontwerp en de technische haalbaarheid. Een synthese die next125 heeft ontleend aan de Bauhaus-school. ‘Eigenlijk stimuleren wij met onze keukens de democratisering van design,’ vat Annette Schumacher het samen.

Kitchen Possible

L'ÉVOLUTION INDUSTRIELLE

AU DÉPART, ILS AVAIENT ENVISAGÉ AUTRE CHOSE. Ils avaient envisagé ce que le marché attend d'une menuiserie florissante. Et puis un jour, l'ambition a dépassé la simple fabrication de buffets de cuisine, ou même de cuisines intégrées, pour le compte d'autres marques. Ils avaient un rêve, à Herrieden, qui n'était pourtant pas précisément l'épicentre de l'industrie de la cuisine. Qu'importe, l'on n'avait pas non plus imaginé que Palo Alto allait devenir le haut lieu du Web 2.0 ! C'est ainsi que la petite ville allemande, à son échelle, s'est mise à faire de grandes choses.

UNE CUISINE RÉPONDANT AU NOM ÉVOCATEUR DE NEXT125, SE RÉFÉRANT À LA MESURE DE RÉFÉRENCE DE 12,5 CENTIMÈTRES. Des cuisines, donc, sur la base desquelles Schüller a développé son segment premium et déclenché un petit séisme dans le secteur, next125 proposant une multiplicité inédite de dimensions de caisson pour la planification, et y ajoutant une abondante palette de matériaux authentiques. Le tout composant une collection riche en fonctionnalité comme en émotion, à laquelle s'ajoute un mobilier design qui, pour le moins, accélère l'abolition des frontières de la cuisine et son intégration à la pièce de séjour. Ainsi, avec la jeune marque next125, l'espace au cœur de l'habitat semblait soudainement s'ouvrir à de nouvelles perspectives. « Même dès le début, nous n'avons jamais parlé de marque », raconte Markus Schüller, directeur de l'entreprise, « mais de concept premium, d'un segment de marché à part entière, de structures de distribution et de groupes cibles nouveaux ». Thomas Pfister, Head of Design, poursuit : « La seule chose fixe était la logique des mesures de référence. » La cuisine devait bien s'intégrer et se combiner dans la pièce, tout en se tenant à la pointe de la technique. « L'objectif était de fabriquer des pièces uniques en série ».

Form follows function

La forme de nos cuisines et de nos meubles est dictée par la fonction. Une fonction utile et toujours tournée vers les besoins quotidiens de l'utilisateur. L'objectif est de tendre vers une esthétique fonctionnelle qui fait de la cuisine un bien durable dont on aime faire usage au quotidien. Toutes les caractéristiques de next125 sont dans la même lignée : quête d'essentiel, design intemporel pensé à partir de sa productibilité et indissociable d'une authenticité émotionnelle. Nous contribuons ainsi à la démocratisation du design, dans l'esprit du Bauhaus.

ÊTRE EN MESURE D'ÉVOLUER EN TÊTE D'UN MARCHÉ EN DEHORS D'UNE GRANDE VILLE se révèle être un avantage. En viticulture, il y a l'adjectif « autochtone » pour décrire les cépages qui ne s'épanouissent que dans leur propre terroir. Ajoutez-y la passion de construire des objets dans une approche durable, et vous obtenez des produits uniques. Mais le vin vieux étant meilleur, le retour à nos valeurs originelles s'est également avéré être une mine d'or. Ce sont cette authenticité, cet ancrage à la terre, cette ouverture d'esprit et cette liberté d'action qui distinguent l'humanité. Aujourd'hui, plus de 2 000 collaborateurs contribuent à la production d'environ 165 000 cuisines par an, dont un tiers est destiné au marché international. « Nous avons quelque peu grandi, mais avons su rester fidèles à nous-mêmes », dit-on à Herrieden. « N'ayant pas recours à des sous-traitants, nous avons largement misé sur la chaîne de valeur au sein de l'entreprise », affirme Markus Schüller. La fabrication est donc réalisée en interne sur pratiquement toute la chaîne. Presque tout est commandé et produit sur place. Dans cette approche, l'entreprise a développé un sens aigu de la créativité.

AVEC LE SUCCÈS EST VENUE LA CONSCIENCE DE LA MARQUE, OU LA « FIERTÉ DE LA MARQUE », COMME THOMAS PFISTER AIME L'APPELER. La philosophie de next125 est restée inchangée, reposant sur la valeur de n'être aucunement un objet de conception élitiste, mais d'usage quotidien. Annette Schumacher, directrice du Marketing, explique : « Nous présentons actuellement notre système Pocket comme une solution de bureau pour le télétravail ». À elle seule, cette démarche démontre la flexibilité de nos cuisines. D'une manière générale, l'objectif est de trouver le bon équilibre entre dessin artistique et faisabilité technique. Une synthèse que next125 a empruntée à l'école du Bauhaus. « Nos cuisines contribuent à la démocratisation du design », résume Annette Schumacher.



CREATE

The Icons

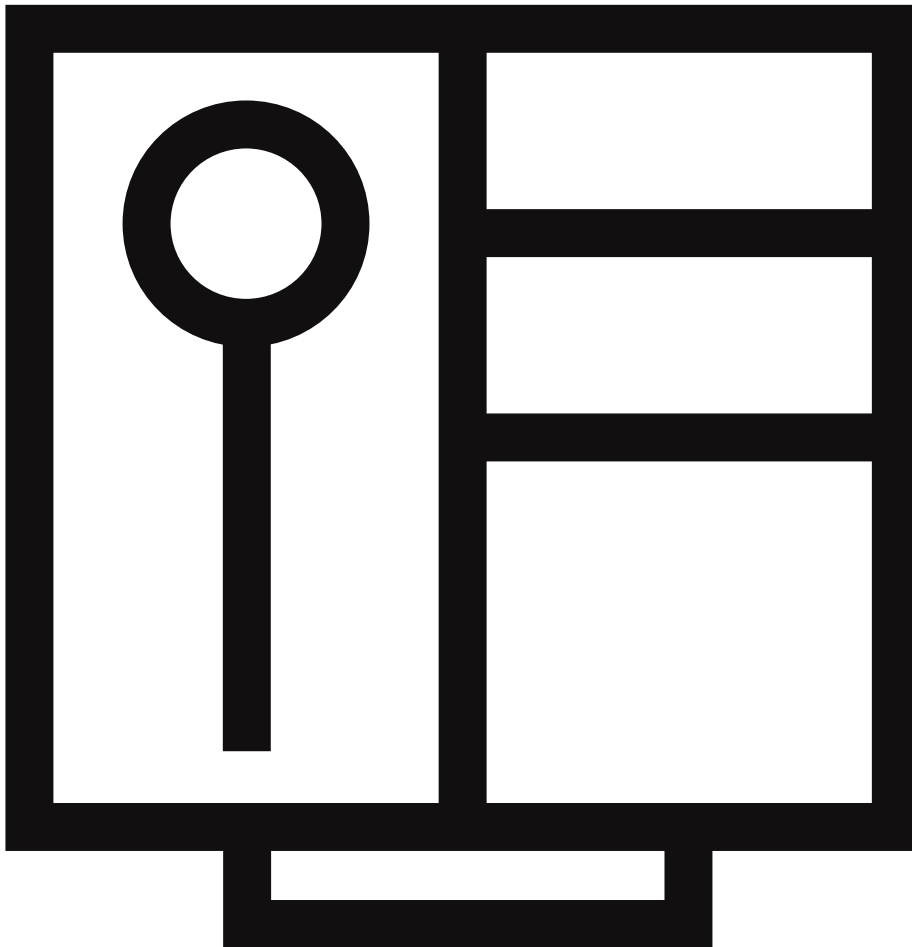
next125

MADE IN GERMANY

Designed in Germany

VOOR DE 'MADE IN COUNTRY'-INDEX WERD AAN CONSUMENTEN IN MEER DAN 50 LANDEN GEVRAAGD WELKE OORSPRONGSBENAMING WERELDWIJD HET HOOGST IN AANZIEN STAAT. 'Made in Germany' staat meestal bovenaan als het gaat om kwaliteit, inventiviteit, techniek en veiligheid. next125 gaat zelfs nog een stapje verder: Made in Herrieden – de gehele waardeketen. Dit zijn onze waarden: pioniersgeest en de moed om te innoveren, passie, productie, premium, kunst, technologie, productie, beheer, logistiek, automatisering, procescontrole, industriële high-end productie, duurzaam energiebeheer en toekomstgericht keukendesign: wat we zelf kunnen, doen we zelf. Misschien zijn we ook meer Made in Germany, omdat onze keukens zijn geïnspireerd op de ideeën van Bauhaus. Wij ontwikkelen unieke producten in serie in de geometrische rastermaat van 12,5 centimeter, waar de naam next125 aan is ontleend. Sensueel en mooi, met een minimalistische vormgeving en geoptimaliseerd in gebruik, duurzaam en perfect geproduceerd. Want ook dat is next125: zo veel functies als nodig zijn, zo veel emoties als mogelijk zijn.

LES CONSOMMATEURS DE PLUS DE 50 PAYS ONT ÉTÉ INTERROGÉS SUR LES APPELLATIONS QU'ILS PERÇOIVENT COMME UN GAGE DE QUALITÉ. Le Made in Germany est le plus souvent en tête, inspirant qualité, esprit de découverte, ingénierie et sécurité. next125 ajoute son tampon Made in Herrieden sur toute la chaîne de valeur ajoutée, traduisant l'esprit pionnier, l'audace, l'innovation, la passion, la conception, le premium, l'art, la technique, la production, l'administration, la logistique, l'automatisation, la commande des procédés, l'industrie de pointe, la durabilité énergétique, la planification : tout ce que nous savons faire, nous le faisons nous-mêmes. Peut-être ce « Made in Germany » nous provient-il aussi du Bauhaus. Nous produisons en série des pièces uniques conçues sur une dimension de référence de 12,5 cm, d'où provient le nom next125. Des pièces élégantes, minimalistes dans la forme et optimisées dans l'usage, durables et visant la perfection. Des pièces nées de la philosophie next125 : toutes les fonctions nécessaires, toute l'émotion possible.



FLEXIBEL EN
INDIVIDUEEL.
AUTHENTIEKE
MATERIALEN.
KWALITEIT EN
PERFECTIE
MADE IN GERMANY.

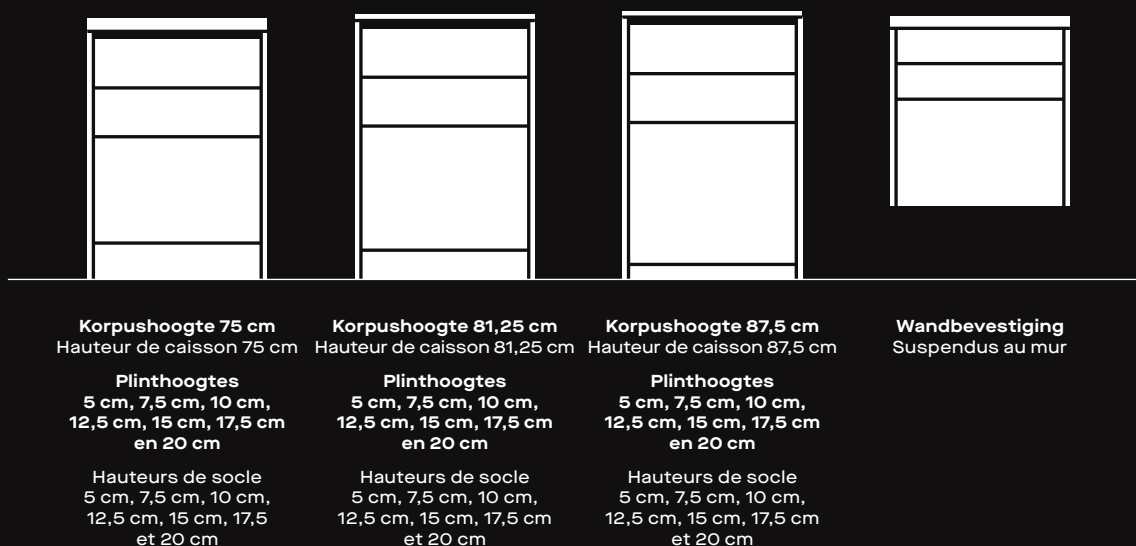
FEATURES

FLEXIBLE ET
INDIVIDUELLE.
DES MATÉRIAUX
AUTHENTIQUES.
QUALITÉ ET
PERFECTION
MADE IN GERMANY.

next125

KORPUSUITVOERINGEN

Versions de caisson



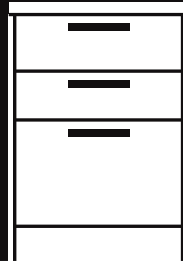
NEXT125 - DE NAAM IS AFGELEID VAN DE RASTERMAAT VAN 125 MM. Een keuken komt tot leven door een ontwerp op maat, dat perfect is afgestemd op de gebruiker en de architectuur van de ruimte. Naast de bestaande korpushoogten van 75 cm en 87,5 cm biedt de nieuwe hoogte van 81,25 cm nu nog meer ontwerpvrijheid. Deze korpushoogte is beschikbaar voor ontwerpen met greeplijsten en de combinatie van greeplijsten en TIP-ON, waardoor we nog meer oplossingen kunnen bieden voor individuele eisen en de omstandigheden in de ruimte zelf. Vanwege het uniforme raster van het front blijft de homogene uitstraling behouden. next125 biedt de ideale oplossing voor veelvuldige eisen op het gebied van ergonomie, opbergruimte en aanzien.

NEXT125 : UN NOM ÉVOQUANT LA MESURE DE RÉFÉRENCE DE 125 MM. La cuisine prend vie grâce à un agencement sur mesure adapté à l'ergonomie recherchée par l'utilisateur et à l'architecture de la pièce. En plus des hauteurs de caisson 75 cm et 87,5 cm existantes, la nouvelle dimension de 81,25 cm offre désormais une plus grande liberté de conception. Disponible en configuration avec poignées encastrées et en combinaison de poignées encastrées et système TIP-ON, afin de mieux répondre aux besoins de chacun et de s'adapter davantage aux espaces disponibles. L'aspect harmonieux est préservé grâce à l'aspect uniforme de la façade. Ergonomie, espace de rangement ou esthétique : next125 offre la solution idéale à de nombreuses exigences.

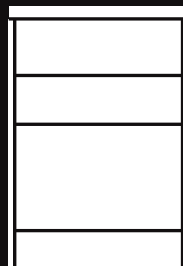
KEUKENS EN UITVOERINGEN

Cuisines et équipements

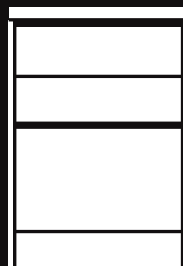




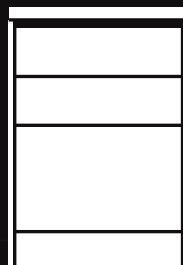
Met grepen of met grepen en TIP-ON
 Avec poignées, avec ou sans système TIP-ON



Met TIP-ON
 Avec système TIP-ON



Greeploos of greeploos met TIP-ON
 Sans poignées, avec ou sans système TIP-ON



SINGLE LINE Greeploos in combinatie met TIP-ON
 SINGLE LINE, Sans poignées, avec système TIP-ON



Voorbeeld: Korpushoogte 87,5 cm
 Exemple : hauteur de caisson 87,5 cm

GREEPVARIANTEN

Variantes de poignées



Opzetgrepen
Poignées coquille

Staafgrepen
Poignées barre

Greeplijsten
Poignées gorge

Grepen
Poignées classiques

ER ZIJN VERSCHILLENDE MANIEREN OM DEUREN, LADEN EN KORVEN TE OPENEN. Een populaire en puristische oplossing is de greeploze variant, die verkrijgbaar is in talloze varianten en nog kan worden ondersteund door een TIP-ON-mechanisme. Voor de liefhebbers van functionele of decoratieve grepen worden greepontwerpen in verschillende stijlen aangeboden.

L'OUVERTURE DES PORTES, TIROIRS ET COULISSANTS A RECOURS À DIFFÉRENTS SYSTÈMES. La solution sans poignées, disponible en de nombreuses variantes et pouvant être assistée par un mécanisme TIP-ON, constitue une solution minimaliste appréciée. Pour les amateurs de poignées fonctionnelles et décoratives, les poignées sont disponibles en plusieurs styles.

Grepen / Poignées

LA 128



205
OceanIX plastic zwart /
OceanIX Plastic noir /

LA 160



401
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



402
Onyxzwart /
Noir onyx



463
Onyxzwart /
Noir onyx

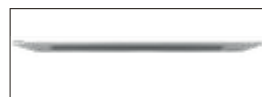
LA 192



457
Nikkel mat /
Nickel mat



475
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



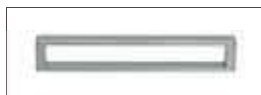
484
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



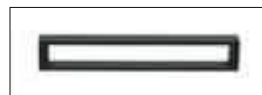
485
Zwart /
Noir



547
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



518
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



519
Zwart /
Noir

LA 192 / 320



776
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



778
Edelstaalkleurig /
Coloris inox

Stangengrepen / Poignées longues

700 / 770



700
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



770
Edelstaalkleurig /
Coloris inox

Staafgrepen / Poignée barre

710 / 711 / 712



710
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



711
Onyxzwart /
Noir onyx



712
Kristalwit /
Blanc cristal

Greeplijst / Poignée profilée

935 / 936
945 / 946



935
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



936
Zwart /
Noir



945
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



946
Onyxzwart /
Noir onyx

Greeplijsten / Poignée gorge

Kleurgecoördineerd tot
de essentiële kleuren van
het kleurenconcept /
Couleurs coordonnées
aux couleurs essentielles
du Colour Concept



7173
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



7092
Kristalwit mat /
Blanc cristal mat



7097
Schelpenwit mat /
Blanc coquille mat



7122
Kristalgrijs mat /
Gris cristal mat



7237
Steengrijs mat /
Gris pierre mat



7277
Agaatgrijs mat /
Gris agate mat



7262
Terragrijs mat /
Gris terre mat



7202
Saharabeige mat /
Beige Sahara mat



7492
Mokkabruin /
Brun moka



7192
Lavazwart mat /
Noir lave mat



7185
Onyxzwart /
Noir onyx

Opzetgreep / Poignée coquille

L 194

Kleurgecoördineerd tot de essentiële kleuren van het kleurenconcept / Couleurs coordonnées aux couleurs essentielles du Colour Concept



6173
Edelstaalkleurig /
Coloris inox



6092
Kristalwit mat /
Blanc cristal mat



6097
Schelpenwit mat /
Blanc coquille mat



6122
Kristalgrijs mat /
Gris cristal mat



6237
Steengrijs mat /
Gris pierre mat



6277
Aagaatgrijs mat /
Gris agate mat



6262
Terragrijs mat /
Gris terre mat



6202
Saharabeige mat /
Beige Sahara mat



6492
Mokkabruin mat /
Brun moka mat



6192
Lavazwart mat /
Noir lave mat



6187
Onyxzwart mat /
Noir onyx mat

nx901 / nx911

Kleurgecoördineerd tot de kleuren van het fronten / Couleurs coordonnées aux couleurs des façades



9091
Glans kristalwit /
Brillant blanc cristal



9096
Glans schelpenwit /
Brillant blanc coquille



9121
Glans kristalgrijs /
Brillant gris cristal



9236
Glans steengrijs /
Brillant gris pierre



9276
Glans aagaatgrijs /
Brillant gris agate



9261
Glans terragrijs /
Brillant gris terre



9201
Glans Saharabeige /
Brillant beige Sahara



9571
Glans platina metallic /
Brillant platine métallisé



9576
Glans brons metallic /
Brillant bronze métallisé



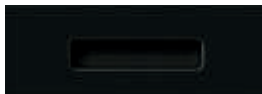
9581
Glans basalt metallic /
Brillant basalte métallisé



9491
Glans mokkabruin /
Brillant brun moka



9191
Glans lavazwart /
Brillant noir lave



9186
Glans onyxzwart /
Brillant noir onyx

Opzetgreep / Poignée coquille

nx902 / nx912

Kleurgecoördineerd tot de kleuren van het fronten / Couleurs coordonnées aux couleurs des façades



9092
Mat kristalwit /
Mat blanc cristal



9097
Mat schelpenwit /
Mat blanc coquille



9122
Mat kristalgrijs /
Mat gris cristal



9237
Mat steengrijs /
Mat gris pierre



9277
Mat aagaatgrijs /
Mat gris agate



9262
Mat terragrijs /
Mat gris terre



9202
Mat Saharabeige /
Mat beige Sahara



9572
Mat platina metallic /
Mat platine métallisé



9577
Mat brons metallic /
Mat bronze métallisé



9582
Mat basalt metallic /
Mat basalte métallisé



9492
Mat mokkabruin /
Mat brun moka



9192
Mat lavazwart /
Mat noir lave



9187
Mat onyxzwart /
Mat noir onyx

nx860 / nx870

Kleurgecoördineerd tot de kleuren van het fronten / Couleurs coordonnées aux couleurs des façades



8092
SensiQ kristalwit
softmat AFP /
SensiQ blanc cristal
mat fin AFP



8237
SensiQ steengrijs
softmat AFP /
SensiQ gris pierre
mat fin AFP



8202
SensiQ Saharabeige
softmat AFP /
SensiQ beige Sahara
mat fin AFP



8492
SensiQ mokkabruin
softmat AFP /
SensiQ brun moka
mat fin AFP



8187
SensiQ onyxzwart
softmat AFP /
SensiQ noir onyx
mat fin AFP

nx930 / nx940



8257
SensiQ inox softmat AFP /
SensiQ inox mat fin AFP

nx950 / nx960

Kleurgecoördineerd tot de kleuren van het fronten / Couleurs coordonnées aux couleurs des façades



2785
Keramiek bianco beige /
Céramique beige bianco



2765
Keramiek marmer grigio
imitatie /
Céramique imitation marbre
grigio



2075
Keramiek beton grijs
imitatie /
Céramique imitation béton
gris



2055
Keramiek grafiet /
Céramique graphite



2775
Keramiek marmer nero
imitatie /
Céramique imitation
marbre nero



2275
Keramiek arctic black /
Céramique arctic black

next125

UITRUSTINGSVARIANTEN VOOR LADEN EN KORVEN

Variantes d'équipement pour tiroirs et coulissants



EEN IDEE VOOR LADEN EN KORVEN: ONZE FLEX-BOXEN VAN GEVORMD VLIES. Het zachte vliesmateriaal voelt prettig aan en dempt het geluid van bestek, keukengerei en porselein. De 7 onderdelen van gevormd vlies kunnen individueel gecombineerd worden voor een passende indeling. De Flex-Boxen van gevormd vlies zijn perfect compatibel met de Flex-Boxen van eikenhout, omdat de uitvoeringen op elkaar zijn afgestemd. Het gevormde vlies kan worden gereinigd door het af te zuigen of af te vegen (met een vochtige doek).

UNE IDÉE POUR TIROIRS ET COULISSANTS : NOS COMPARTIMENTS FLEX-BOX EN NON-TISSÉ. Agréable au toucher, le non-tissé doux étouffe le bruit des couverts, des ustensiles ou de la porcelaine. Les composants en non-tissé se déclinent en 7 formats qui peuvent être combinés pour créer un design intérieur. Les compartiments Flex-Box en non-tissé se combinent parfaitement à leurs homologues en chêne, grâce aux dimensions compatibles des deux finitions. Pour nettoyer les compartiments Flex-Box en non-tissé, il suffit d'aspirer ou de passer un chiffon humide.

Bestekindeling, messenblok, kookgerei-indeling en inlegmat van gevormd vlies in combinatie met vier porseleinen schalen.
 Compartiment à couverts, bloc à couteaux, compartiments à ustensiles et tapis de fond en non-tissé combinés à quatre coupes en porcelaine.



Bestekindeling, Flex-Boxen en inlegmat van gevormd vlies in combinatie met Flex-Boxen van echt hout.
 Compartiment à couverts, compartiments Flex-Box et tapis de fond en non-tissé combinés à des compartiments Flex-Box en chêne.



Flex-Boxen en inlegmat van gevormd vlies in combinatie met Flex-Boxen van echt hout.
 Compartiments Flex-Box et tapis de fond en non-tissé combinés à des compartiments Flex-Box en chêne.



Bordenhouder van gevormd vlies in combinatie met een gaatjesbodembodem en verdelers van echt hout.
 Support pour assiettes en non-tissé combiné à un plateau perforé et baguettes de séparation en bois véritable.

INTERIEURINDELING PRIMUS

De aard van purisme: het intelligente, variabele opbergsysteem in elegant-warm eiken natuur organiseert al het keukengerei..

Bestekindeling, 2 porseleinen schalen, huishoudfolie-roller voor 3 rollen en 4 servetringen
Compartiment à couverts, 2 coupes en porcelaine, dérouleurs pour 3 rouleaux et 4 ronds de serviette



Bestekindeling, esdoorn snijplank met afzetvlakken, 2 porseleinen schalen en 4 servetringen
Compartiment à couverts, planche à découper en érable avec dessous de plat, 2 coupes en porcelaine et 4 ronds de serviette



Bestekindeling, 4 servetringen, 2 porseleinen schalen en messenblok
Compartiment à couverts, 4 ronds de serviette, 2 coupes en porcelaine et bloc à couteaux



Bestekindeling, 12 kruidenpotjes, 4 porseleinen schalen en 4 servetringen
Compartiment à couverts, 12 boîtes à épices, 4 coupes en porcelaine et 4 ronds de serviette



Gaatjesbodem met verdelers: de gaatjesbodem maakt een individuele plaatsing van de verdelers mogelijk
Plateau perforé avec baguettes de séparation : le plateau perforé permet un placement individuel des baguettes de séparation



Metalen dekselhouder: potten kunnen gemakkelijk worden gestapeld. Dekfels kunnen goed worden opgeborgen en rammelen niet.
Support pour couvercles : permet d'empiler les récipients facilement. Bien attachés, les couvercles ne s'entrechoquent plus.

PREMIER SUR LE RANGEMENT

La nature du purisme : le système de rangement intelligent et variable en élégant et chaleureux chêne naturel permet d'organiser l'ensemble des ustensiles de cuisine.

FLEX-BOXEN VAN ECHT HOUT

De praktische Flex-Boxen van echt hout stralen kwaliteit uit en zorgen voor nette kasten. Ze zijn perfect afgestemd op de maten van next125-kasten, extreem veelzijdig en flexibel. Ze kunnen worden gestapeld en verschoven en zelfs de kleinste dingen kunnen erin worden opgeborgen. En in de ruimte tussen de Flex-Boxen ontstaat tegelijkertijd plaats voor potten en pannen.



COMPARTIMENTS FLEX-BOX EN BOIS

Pratiques, les compartiments Flex-Box en chêne constituent un système de rangement bien ordonné et élégant. Ils sont adaptés exactement aux dimensions des armoires next125, extrêmement polyvalentes et flexibles. Empilables et déplaçables, elles offrent de l'espace même aux plus petits objets. Les espaces intermédiaires entre les boîtes Flex-Box permettent de créer suffisamment de place pour accueillir les casseroles et poêles.

next125

CUBE-OPBERGSYSTEMEN

Systèmes de rangement cube



HET CUBE-SYSTEEM VAN NEXT125 IS EEN ECHT NICHEPRODUCT. Het maakt het werken in de keuken veel gemakkelijker en sneller. Alles is altijd binnen handbereik. Oplossingen die uit de praktijk komen. De keukenrol om iets op te vegen – één greep. Het groentemes van het blok – paraat. Keramische kommen in verschillende maten, borden als handige afzetruimte. Zelfs specerijen, kooklepels, olijfolie en verse basilicum... alles binnen handbereik. Notities en recepten vergeet je nooit meer, want next125 Cube denkt gewoon aan alles.

NOTRE SYSTÈME NEXT125 CUBE EST RÉELLEMENT UN PRODUIT DE NICHE. Dans la cuisine, le travail devient facile et rapide. Tout est accessible à portée de main. Des solutions issues de la pratique. Un seul geste donne accès aux rouleaux d'essuie-tout, au couteau à légumes tiré du bloc, aux bols en céramique de différentes tailles, aux étagères utilisées comme espaces de rangement pratiques. Épices, cuillères, huile d'olive, basilic frais... tout est à portée de main. Offrant la place aux pense-bêtes et recettes, next125 Cube a réellement été conçu pour ne rien oublier.

C U B E

TWEE KLEUREN

Het next125 Cube-systeem is verkrijgbaar in aluminium edelstaalkleurig of onyxzwart.

cube_01_Keukenrol:
Optimale toegang tot de verborgen rol, zelfs met een gesloten deur
cube_01_papier essuie-tout :
accès optimal au rouleau d'essuie-tout, même dissimulé derrière le battant fermé



cube_02_Schalen:
Ruimtebesparend opgeborgen – de vijf stapelbare porseleinen schalen (vaatwasserbestendig)
cube_02_coupes :
compactes – 5 coupes en porcelaine empilables (lavables au lave-vaisselle)



cube_09_Schalen:
Met ruimte voor drie kleine en één grote porseleinen schaal (vaatwasserbestendig)
cube_09_coupes :
offre l'espace nécessaire pour 1 grande et 3 petites coupes en porcelaine (lavables au lave-vaisselle)



cube_06_Hakenlijst:
Altijd binnen handbereik en toch onzichtbaar – vier haken voor keukengerei en meer
cube_06_tige à crochets :
invisibles et pourtant toujours à portée de main – 4 crochets pour vos ustensiles et plus encore



cube_07_Stekkerdoos:
3 stopcontacten waar u ze nodig hebt: zichtbaar of verborgen
cube_07_barre de prises :
3 prises là où on en a besoin, visibles ou dissimulées



cube_08_Azijn- en olieflessen direct bij de hand. Uitgerust met twee edelstalen legplanken
cube_08_bouteilles d'huile et de vinaigre à portée de main. Pourvues de deux fonds en inox

DEUX COLORIS

Le système next125 Cube est disponible en aluminium coloris inox ou en noir onyx.

cube_53_Set haken:
met 3 aparte haken om kookgerei op te hangen
 cube_53_jeu de crochets :
 avec 3 crochets pour suspendre les ustensiles
 de cuisine



cube_51_Paneeltuin zonder verlichting:
voor verse kruiden in de keuken
 cube_51_jardinière sans éclairage :
 pour des herbes fraîches dans la cuisine



cube_03_Bestekhouder:
voor alles wat je graag bij de hand hebt
 cube_03_réceptient à tout faire :
 pour tout ce que l'on souhaite avoir à
 disposition immédiate



cube_05_Messenblok:
Bij de hand of opgeruimd - met
twee inzetstukken voor elk drie messen
 cube_05_bloc à couteaux :
 à portée de main ou bien rangé,
 avec 2 inserts pour 3 couteaux chacun



cube_44_Messenblok:
Mooie bescherming - zes messen
zitten veilig hun plaats
 cube_44_bloc à couteaux :
 une élégante protection, dans laquelle
 prennent place 6 couteaux



cube_40_Wandbord:
een handige aflegruimte voor porseleinen
schalen (schalen optioneel)
 cube_40_étagère :
 support pratique pour le rangement de
 porcelaine (coupes en option)

cube_47_Aflegruimte:
Azijn en olie altijd in het zicht en snel bij de hand
 cube_47_plateau d'entreposage :
 l'huile et le vinaigre bien en vue et toujours à portée de main



cube_41_Plank hangend:
Hoog of laag, geschikt voor alle porseleinen schalen (schalen optioneel)
 cube_41_plateau suspendu :
 bas ou haut, adapté à toutes les coupes en porcelaine (coupes en option)



cube_46_Houder:
Praktisch – hangende houder met hoge porseleinen schaal (vaatwasserbestendig)
 cube_46_porte-ustensiles :
 pratique, un porte-ustensiles suspendu avec une coupe en porcelaine haute (lavable au lave-vaisselle)



cube_50_Tablethouder:
hangt en staat goed zichtbaar in de keuken
 cube_50_support pour tablette :
 bien visible, suspendu dans la cuisine



cube_54_Kruidenrek:
van metaal, met kruidenpotjes voor verschillende specerijen
 cube_54_étagère à épices :
 métallique, avec boîtes à épices



cube_43_Houder voor keukenrol:
voor een gemakkelijke toegang tot de keukenrol
 cube_43_support pour essuie-tout :
 le rouleau d'essuie-tout disponible à portée de main

cube_30_Fotolijst:

één lijst, twee mogelijkheden – kan als fotolijst of memobord worden gebruikt

cube_30_cadre photo :

1 cadre, 2 possibilités, utilisable en cadre photo ou en ardoise à mémos



cube_42_Hakenlijst:

keukengerei snel bij de hand – hakenlijst voor 6 haken

cube_42_baguette à crochets : ustensiles de cuisine à portée de main, tige pour 6 crochets



cube_31_Hakenlijst met glas:

6 haken voor helder glas

cube_31_tige à crochets avec verre :

6 crochets sur verre satiné



cube_21_Flessenregaal:

decoratief, gemaakt van massief eiken natuur, geschikt voor 5 wijnflessen

cube_21_porte-bouteilles :

Décoratif en chêne massif naturel, convient pour 5 bouteilles de vin

FRONTEN

Façades



n x 240

**SensiQ laminaat-front
softmat AFP /
Façade en stratifié SensiQ
mat fin AFP**

PGR 2 / K092F
SensiQ kristalwit
softmat AFP /
SensiQ blanc cristal
mat fin AFP

PGR 2 / K097F
SensiQ schelpenwit
softmat AFP /
SensiQ blanc coquille
mat fin AFP

PGR 2 / K122F
SensiQ kristalgrijs
softmat AFP /
SensiQ gris cristal
mat fin AFP

PGR 2 / K237F
SensiQ steengrijs
softmat AFP /
SensiQ gris pierre
mat fin AFP

PGR 2 / K277F
SensiQ agaatgrijs
softmat AFP /
SensiQ gris agate
mat fin AFP

PGR 2 / K262F
SensiQ terragrijs
softmat AFP /
SensiQ gris terre
mat fin AFP

PGR 2 / K202F
SensiQ Saharabeige
softmat AFP /
SensiQ beige Sahara
mat fin AFP

PGR 2 / K492F
SensiQ mokkabruin
softmat AFP /
SensiQ brun moka
mat fin AFP

PGR 2 / K192F
SensiQ lavazwart
softmat AFP /
SensiQ noir lave
mat fin AFP

PGR 2 / K187F
SensiQ onyxzwart
softmat AFP
SensiQ noir onyx
mat fin AFP

n x 501

**Hoogglanslak-front
Façade laque brillante**

PGR 4 / L091
Kristalwit hoogglans /
Blanc cristal brillant

PGR 4 / L111G
Briljantwit hoogglans /
Blanc ultra brillant

PGR 4 / L121
Kristalgrijs hoogglans /
Gris cristal brillant

n x 505

**Satijnlak-front
Façade laque satinée**

PGR 3 / L090
Kristalwit satijn /
Blanc cristal satiné

PGR 3 / L095
Schelpenwit satijn /
Blanc coquille satiné

PGR 3 / L120
Kristalgrijs satijn /
Gris cristal satiné

PGR 3 / L235
Steengrijs satijn /
Gris pierre satiné

PGR 3 / L275
Agaatgrijs satijn /
Gris agate satiné

PGR 3 / L260
Terragrijs satijn /
Gris terre satiné

PGR 3 / L200
Saharabeige satijn /
Beige Sahara satiné

PGR 3 / L395
Olijfgeel satijn /
Jaune olive satiné

PGR 3 / L345
Toscaans geel satijn /
Jaune Toscane satiné

PGR 3 / L405
Cognac satijn /
Cognac satiné

PGR 3 / L290
Indisch rood satijn /
Rouge indien satiné

PGR 3 / L415
Azuurblauw satijn /
Bleu azur satiné

PGR 3 / L550
Diepblauw satijn /
Bleu intense satiné

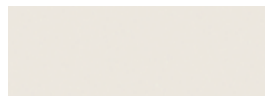
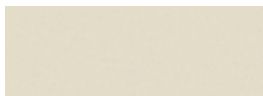
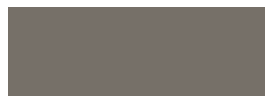
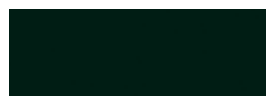
PGR 3 / L140
Kobaltgroen satijn /
Vert cobalt satiné

PGR 3 / L335
Jaguargroen satijn /
Vert jaguar satiné

PGR 3 / L490
Mokkabruin satijn /
Brun moka satiné

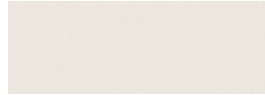
PGR 3 / L190
Lavazwart satijn /
Noir lave satiné

PGR 3 / L185
Onyxzwart satijn /
Noir onyx satiné

n x 510**Fluweelmatlak-front
Façade laque mate soyeuse****PGR 3 / L092M**
Kristalwit fluweelmat
AFP /
Blanc cristal mat soyeux
AFP**PGR 3 / L097M**
Schelpenwit fluweelmat
AFP /
Blanc coquille mat soyeux
AFP**PGR 3 / L122M**
Kristalgrijs fluweelmat
AFP /
Gris cristal mat soyeux
AFP**PGR 3 / L237M**
Steengrijs fluweelmat
AFP /
Gris pierre mat soyeux
AFP**PGR 3 / L277M**
Agaatgrijs fluweelmat
AFP /
Gris agate mat soyeux
AFP**PGR 3 / L262M**
Terragrijs fluweelmat
AFP /
Gris terre mat soyeux
AFP**PGR 3 / L202M**
Saharabeige fluweelmat
AFP /
Beige Sahara mat soyeux
AFP**PGR 3 / L397M**
Olijfgeel fluweelmat
AFP /
Jaune olive mat soyeux
AFP**PGR 3 / L347M**
Toscaans geel fluweelmat
AFP /
Jaune Toscane mat soyeux
AFP**PGR 3 / L407M**
Cognac fluweelmat
AFP /
Cognac mat soyeux
AFP**PGR 3 / L292M**
Indisch rood fluweelmat
AFP /
Rouge indien mat soyeux
AFP**PGR 3 / L417M**
Azuurblauw fluweelmat
AFP /
Bleu azur mat soyeux
AFP**PGR 3 / L552M**
Diepblauw fluweelmat
AFP /
Bleu intense mat soyeux
AFP**PGR 3 / L142M**
Kobaltgroen fluweelmat
AFP /
Vert cobalt mat soyeux
AFP**PGR 3 / L337M**
Jaguargroen fluweelmat
AFP /
Vert jaguar mat soyeux
AFP**PGR 3 / L492M**
Mokkabruin fluweelmat
AFP /
Brun moka mat soyeux
AFP**PGR 3 / L192M**
Lavazwart fluweelmat
AFP /
Noir lave mat soyeux
AFP**PGR 3 / L187M**
Onyxzwart fluweelmat
AFP /
Noir onyx mat soyeux
AFP**n x 620****Houten front
Façade en bois****PGR 5 / F728**
Eiken bianco licht knoestig,
geborsteld /
Chêne nouveaux bianco clair
brossé**PGR 5 / F734**
Eiken natuur knoestig,
geborsteld /
Chêne nouveaux naturel
brossé**PGR 5 / F737**
Eiken zijdegrijs knoestig,
geborsteld /
Chêne nouveaux gris soie
brossé**PGR 5 / F744**
Eiken parelgrijs knoestig,
geborsteld /
Chêne nouveaux gris perle
brossé**PGR 5 / F746**
Eiken grafietgrijs knoestig,
geborsteld /
Chêne nouveaux gris graphite
brossé**PGR 5 / F741**
Eiken tabak knoestig,
geborsteld /
Chêne nouveaux tabac
brossé**PGR 5 / F685**
Noten natuur /
Noyer naturel**n x 640****Houten front
Façade en bois****PGR 5 / F628**
Eiken elegant bianco licht /
Chêne élégant bianco clair**PGR 5 / F634**
Eiken elegant natuur /
Chêne élégant naturel**PGR 5 / F637**
Eiken elegant zijdegrijs /
Chêne élégant gris soie**PGR 5 / F644**
Eiken elegant parelgrijs /
Chêne élégant gris perle**PGR 5 / F646**
Eiken elegant grafietgrijs /
Chêne élégant gris graphite**PGR 5 / F641**
Eiken elegant tabak /
Chêne élégant tabacwww.next125.comMeer informatie over de afwerkingen van onze keukenfronten vindt u op onze homepage /
Plus d'informations sur les finitions de nos façades sont disponibles sur notre site Internet

nx901 / nx911

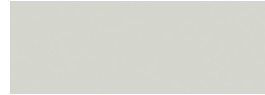
nx901
Glasfront hoogglans,
kader in edelstaalkleur /
Façade vitrée brillante,
cadre en coloris inox



PGR 6 / G091
Glas glans kristalwit /
Verre brillant blanc cristal



PGR 6 / G096
Glas glans schelpenwit /
Verre brillant blanc coquille



PGR 6 / G121
Glas glans kristalgrijs /
Verre brillant gris cristal



PGR 6 / G236
Glas glans steengrijs /
Verre brillant gris pierre

nx911
Glasfront hoogglans, kader
in onyxzwart /
Façade vitrée brillante,
cadre noir onyx



PGR 6 / G276
Glas glans agaatgrijs /
Verre brillant gris agate



PGR 6 / G261
Glas glans terragrijs /
Verre brillant gris terre



PGR 6 / G201
Glas glans Saharabeige /
Verre brillant beige Sahara



PGR 6 / G571
Glas glans platina metallic /
Verre brillant platine
métallisé



PGR 6 / G576
Glas glans brons metallic /
Verre brillant bronze
métallisé



PGR 6 / G581
Glas glans basalt metallic /
Verre brillant basalte
métallisé



PGR 6 / G491
Glas glans mokkabruin /
Verre brillant brun moka



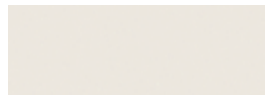
PGR 6 / G191
Glas glans lavazwart /
Verre brillant noir lave



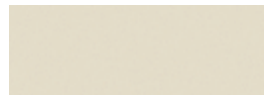
PGR 6 / G186
Glas glans onyxzwart /
Verre brillant noir onyx

nx902 / nx912

nx902
Glasfront mat,
kader in edelstaalkleur /
Façade vitrée mate,
cadre en coloris inox



PGR 7 / G092
Glas mat kristalwit /
Verre mat blanc cristal



PGR 7 / G097
Glas mat schelpenwit /
Verre mat blanc coquille



PGR 7 / G122
Glas mat kristalgrijs /
Verre mat gris cristal



PGR 7 / G237
Glas mat steengrijs /
Verre mat gris pierre

nx912
Glasfront mat,
kader in onyxzwart /
Façade vitrée mate,
cadre noir onyx



PGR 7 / G277
Glas mat agaatgrijs /
Verre mat gris agate



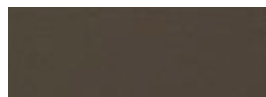
PGR 7 / G262
Glas mat terragrijs /
Verre mat gris terre



PGR 7 / G202
Glas mat Saharabeige /
Verre mat beige Sahara



PGR 7 / G572
Glas mat platina metallic /
Verre mat platine métallisé



PGR 7 / G577
Glas mat brons metallic /
Verre mat bronze métallisé



PGR 7 / G582
Glas mat basalt metallic /
Verre mat basalte métallisé



PGR 7 / G492
Glas mat mokkabruin /
Verre mat brun moka



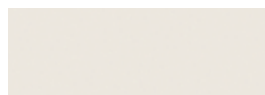
PGR 7 / G192
Glas mat lavazwart /
Verre mat noir lave



PGR 7 / G187
Glas mat onyxzwart /
Verre mat noir onyx

nx860 / nx870

nx860
SensiQ volkern-front
softmat AFP,
kader in edelstaalkleur /
Façade duramen SensiQ
mat fin AFP,
cadre en coloris inox



PGR 7 / V092F
SensiQ kristalwit
softmat AFP /
SensiQ blanc cristal
mat fin AFP



PGR 7 / V237F
SensiQ steengrijs
softmat AFP /
SensiQ gris pierre
mat fin AFP



PGR 7 / V202F
SensiQ Saharabeige
softmat AFP /
SensiQ beige Sahara
mat fin AFP



PGR 7 / V492F
SensiQ mokkabruin
softmat AFP /
SensiQ brun moka
mat fin AFP

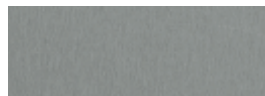
nx870
SensiQ volkern-front
softmat AFP,
kader in onyxzwart /
Façade duramen SensiQ
mat fin AFP,
cadre noir onyx



PGR 7 / V187F
SensiQ onyxzwart
softmat AFP /
SensiQ noir onyx
mat fin AFP

nx930 / nx940**nx930**

SensiQ volkern-front inox softmat AFP,
kader in edelstaalkleur /
Façade duramen SensiQ inox mat fin AFP
cadre en coloris inox



PGR 9 / V257F
SensiQ inox softmat AFP /
SensiQ inox mat fin AFP

nx940

SensiQ volkern-front inox softmat AFP,
kader in onyxzwart /
Façade duramen SensiQ inox mat fin AFP,
cadre noir onyx

nx650

Houten front, wangen verkrijgbaar in 1,3 en 2,5 cm, geen zichtbare zijanten mogelijk /

Façade en bois, joues en 1,3 et 2,5 cm uniquement, aucune paroi visible possible



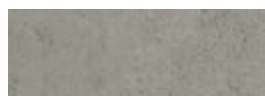
PGR 8 / F805
Oud eiken /
Chêne ancien



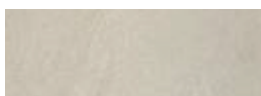
PGR 8 / F600
Lariks gerookt, geborsteld /
Mélèze fumé brossé

nx950 / nx960**nx950**

Keramiekfront,
kader in edelstaalkleur /
Façade céramique,
cadre en coloris inox



PGR 9 / C2075
Keramiek beton grijs imitatie /
Céramique imitation béton gris



PGR 9 / C2785
Keramiek bianco beige /
Céramique beige bianco



PGR 9 / C2765
Keramiek marmer grigio imitatie /
Céramique imitation marbre grigio



PGR 9 / C2055
Keramiek grafiet /
Céramique graphite

nx960

Keramiekfront,
kader in onyxzwart /
Façade céramique,
cadre noir onyx



PGR 9 / C2775
Keramiek marmer nero imitatie /
Céramique imitation marbre nero



PGR 9 / C2275
Keramiek arctic black /
Céramique arctic black

nx660

Houten front met design kader /
Façade en bois avec cadre design



PGR 9 / F628
Eiken elegant bianco licht /
Chêne élégant bianco clair



PGR 9 / F634
Eiken elegant natuur /
Chêne élégant naturel



PGR 9 / F637
Eiken elegant zijdegrijs /
Chêne élégant gris soie



PGR 9 / F644
Eiken elegant parelgrijs /
Chêne élégant gris perle



PGR 9 / F646
Eiken elegant grafietgrijs /
Chêne élégant gris graphite



PGR 9 / F641
Eiken elegant tabak /
Chêne élégant tabac

nx670

Houten front met verticale rillen /
Façade en bois à rainures verticales



PGR 11 / F628
Eiken elegant bianco licht /
Chêne élégant bianco clair



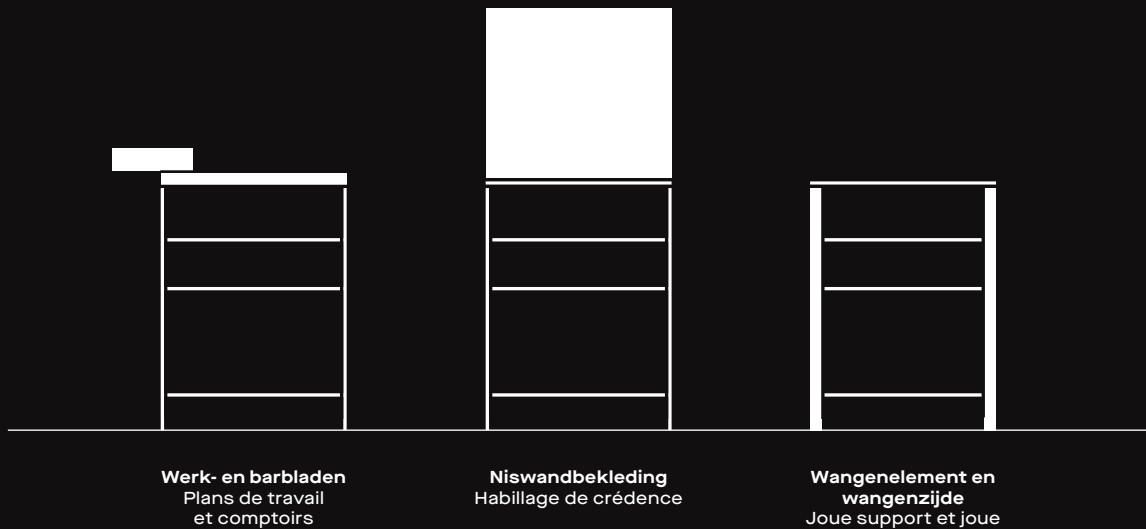
PGR 11 / F685
Noten natuur /
Noyer naturel

AFP = anti finger print /
anti-traces de doigts

next125 & Systemo

WERKBLADEN, WANGEN EN NISWANDBEKLEDINGEN

Plans de travail, joues et habillages de crédence



SYSTEMO IS DE IDEALE OPLOSSING VOOR IEDEREEN DIE DESIGN EN FUNCTIE IN ZIJN OF HAAR KEUKEN WIL COMBINEREN.

Werkbladen, niswandbekledingen en wangenelementen zorgen voor de perfecte basis om een authentieke uitstraling te combineren met een prettig gevoel. Bovendien bieden de oppervlakken van keramiek, kwartssteen, SensiQ, glas en massief hout een optimale functionaliteit en zijn ze voedselveilig. Elk materiaal heeft zijn eigen, unieke producteigenschappen. Zo zijn werkbladen van keramiek bijvoorbeeld zeer krasbestendig. Voor een hoogwaardige planning adviseren wij u om de wandbekleding en het werkblad op elkaar af te stemmen. Om u te kunnen adviseren bij de grote verscheidenheid aan ontwerpmogelijkheden, staat er een gekwalificeerde dealer voor u klaar.

CONÇUE POUR RÉUNIR DESIGN ET FONCTIONNALITÉ DANS LA CUISINE, la gamme Systemo joint l'utile à l'agréable.

Plans de travail, habillages de crédence et joues support constitueront la base idéale pour réunir aspect authentique et toucher agréable. Aptes au contact avec les denrées alimentaires, les surfaces en céramique, quartz, SensiQ, verre et bois massif offrent une fonctionnalité optimale. Chaque matériau a des propriétés uniques. Les plans de travail en céramique, par exemple, se distinguent par une résistance aux rayures particulièrement élevée. Pour un agencement de la plus haute qualité, il est recommandé d'assortir les habillages muraux et les plans de travail. Le commerce spécialisé est à votre disposition pour vous conseiller sur le large éventail d'options de planification.

next 125 & Systemo



systemo. ■



KWARTSSTEEN
Quartz

SENSIQ

GLAS
Verre

KERAMIEK
Céramique

MASSIEF HOUT
Bois massif



Systemo

DE MATERIALEN

Les matériaux

Keramik

Robuust en elegant – vanwege zijn hoogwaardige kwaliteiten wordt keramik vaak gebruikt in laboratoria en de ruimtevaart. Dankzij zijn innovatieve functionaliteit is het materiaal favoriet onder keukenprofessionals. Het niet-poreuze oppervlak absorbeert geen vloeistoffen of vet, waardoor het gemakkelijk schoon te maken en hygiënisch is.

Kwartssteen

Kwartssteen is een hybride materiaal van natuurlijke mineralen en gerecyclede materialen die zorgen voor een bijzonder robuust oppervlak. De combinatie van componenten en het productieproces zorgen ervoor dat kwartssteen vrijwel dezelfde eigenschappen heeft als hoogwaardig natuursteen.

SensiQ

SensiQ bestaat uit een gelamineerd oppervlak dat is opgebouwd uit verschillende lagen. Door elektronenstraalverharding krijgt het oppervlak zijn matte uiterlijk en een fluweelzacht gevoel. Het materiaal beschikt over geweldige eigenschappen. Dankzij de innovatieve anti-vingerafdrukfunctie zijn vervelende vingerafdrukken verleden tijd.

Glas

Dankzij zijn unieke eigenschappen en talloze toepassingen is glas bijzonder geschikt voor werkbladen. Het speciaal behandelde oppervlak van gesatineerd Opti-White-glas is zeer kras- en snijbestendig.

Massief hout

Het hout dat wij gebruiken is afkomstig uit duurzame bosbouw en wordt voorbewerkt met een hoogwaardige olie voor massief hout. Bij de productie van onze werkbladen gebruiken wij uitsluitend hoogwaardige houtsoorten en komt vakmanschap op de eerste plaats.

Céramique

Quand résistance rime avec élégance : en raison de ses propriétés hors du commun, la céramique est souvent utilisée dans les secteurs des laboratoires et de l'aérospatiale. Avec sa fonctionnalité innovante, ce matériau compte parmi les favoris des professionnels de la cuisine. Sa surface non poreuse n'absorbe ni les liquides, ni les graisses, elle est donc hygiénique et facile à nettoyer.

Quartz

Le quartz est un matériau hybride fabriqué à partir de minéraux naturels et de matériaux recyclés qui confèrent à sa surface une résistance hors du commun. La combinaison des composants et le processus de fabrication garantissent que le quartz dispose des propriétés similaires à la pierre naturelle haut de gamme.

SensiQ

SensiQ se compose d'une surface stratifiée composée de couches multiples. Le durcissement par faisceau d'électrons prête à la surface son aspect mat et son toucher velouté. Le matériau se distingue par ses propriétés exceptionnelles. Grâce à la technologie « Anti-Fingerprint » innovante, les traces de doigts ne sont plus à craindre.

Verre

Grâce à ses propriétés uniques et aux nombreux agencements possibles, le verre est le matériau idéal pour les plans de travail. La surface spécialement traitée du verre Opti-White satiné se distingue par sa haute résistance aux rayures et aux entailles.

Bois massif

Issu de la sylviculture durable, le bois utilisé est prétraité par nos soins à l'aide d'une huile pour bois massif de qualité supérieure. Lors de la fabrication de nos plans de travail, nous n'utilisons que du bois de haute qualité et attachons une importance particulière à l'artisanat.

**Keramik
Céramique**



C2300
Kwartsiet grijs* /
Quartzite gris*



C2070
Beton grijs imitatie* /
Imitation béton gris*



C2210
Concrete grey /
Concrete grey



C2290
Beton bruingrijs* /
Béton brun-gris*



C2250
Alpina nero /
Alpina nero



C2040
Lavazwart /
Noir lave



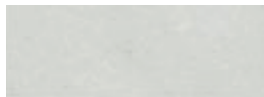
C2050
Grafiet /
Graphite



C2080
Ijzerglimmer bruin /
Mica de fer brun



C2730
Ijzerglimmer grijs /
Mica de fer gris



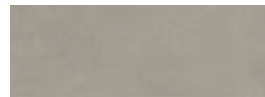
C2750
Marmer bianco imitatie* /
Imitation marbre bianco*



C2160
Marmer Carrara imitatie* /
Imitation marbre Carrara*



C2780
Bianco beige /
Beige bianco



C2190
Luna grigio /
Luna grigio



C2270
Arctic black /
Arctic black



C2230
Travertijn hoogglans
imitatie* /
Imitation travertin brillant*



C2240
Travertijn donker mat
imitatie* /
Imitation travertin foncé mat*



C2180
Terrazo grigio /
Terrazo grigio



C2220
Porto nero hoogglans /
Porto nero brillant



C2280
Alpenleisteengrijs* /
Ardoise alpine gris*



C2310
Marmer Venezia imitatie* /
Imitation marbre Venezia*



C2260
Marmer Dolomiti imitatie* /
Imitation marbre Dolomiti*

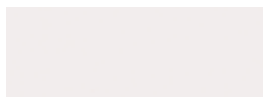


C2760
Marmer grigio imitatie* /
Imitation marbre grigio*



C2770
Marmer nero imitatie* /
Imitation marbre nero*

**Kwartssteen
Quartz**



Q1340
Blanco Zeus mat /
Blanco Zeus mat



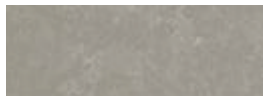
Q1360
Calypso mat /
Calypso mat



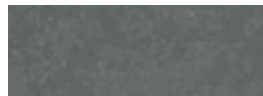
Q1310
Cemento Spa gepolijst /
Cemento Spa poli



Q1300
Negro Tebas 18 gepolijst /
Negro Tebas 18 poli



Q1330
Poblenu mat /
Poblenu mat



Q1320
Seaport mat /
Seaport mat



Q1370
Et. Calacatta Gold mat /
Et. Calacatta Gold mat



Q1350
Et. Marquina mat /
Et. Marquina mat

* Dit decor heeft verschillende kleurverlopen in het oppervlak /
Cette finition présente différents gradients de couleurs

AFP: anti finger print / anti-traces de doigts

SensiQ



K092F
SensiQ kristalwit
softmat AFP /
SensiQ blanc cristal
mat fin AFP



K097F
SensiQ schelpenwit
softmat AFP /
SensiQ blanc coquille
mat fin AFP



K122F
SensiQ kristalgrijs
softmat AFP /
SensiQ gris cristal
mat fin AFP



K237F
SensiQ steengrijs
softmat AFP /
SensiQ gris pierre
mat fin AFP



K277F
SensiQ agaatgrijs
softmat AFP /
SensiQ gris agate
mat fin AFP



K262F
SensiQ terragrijs
softmat AFP /
SensiQ gris terre
mat fin AFP



K202F
SensiQ Saharabeige
softmat AFP /
SensiQ beige Sahara
mat fin AFP



K492F
SensiQ mokkabruin
softmat AFP /
SensiQ brun moka
mat fin AFP



K347F
SensiQ toskaans geel
softmat AFP /
SensiQ jaune Toscane
mat fin AFP



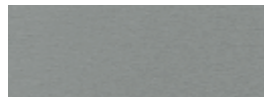
K292F
SensiQ Indisch rood
softmat AFP /
SensiQ rouge indien
mat fin AFP



K142F
SensiQ kobaltgroen
softmat AFP /
SensiQ vert cobalt
mat fin AFP



K417F
SensiQ azuurblauw
softmat AFP /
SensiQ bleu azur
mat fin AFP



K257F
SensiQ inox softmat AFP /
SensiQ inox mat fin AFP

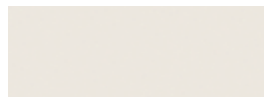


K192F
SensiQ lavazwart
softmat AFP /
SensiQ noir lave
mat fin AFP

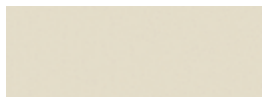


K187F
SensiQ onyxzwart
softmat AFP /
SensiQ noir onyx
mat fin AFP

Glas Verre



G092A
Glas mat kristalwit AS /
Verre mat blanc cristal AS



G097A
Glas mat schelpenwit AS /
Verre mat blanc coquille AS



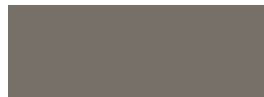
G122A
Glas mat kristalgrijs AS /
Verre mat gris cristal AS



G237A
Glas mat steengrijs AS /
Verre mat gris pierre AS



G277A
Glas mat agaatgrijs AS /
Verre mat gris agate AS



G262A
Glas mat terragrijs AS /
Verre mat gris terre AS



G202A
Glas mat Saharabeige AS /
Verre mat beige Sahara AS



G492A
Glas mat mokkabruin AS /
Verre mat brun moka AS



G187A
Glas mat onyxzwart AS /
Verre mat noir onyx AS



G572A
Glas mat platina
metallic AS /
Verre mat platine
métallisé AS



G577A
Glas mat brons
metallic AS /
Verre mat bronze
métallisé AS



G582A
Glas mat basalt
metallic AS /
Verre mat basalte
métallisé AS



G192A
Glas mat lavazwart AS /
Verre mat noir lave AS

Massief hout Bois massif



H789
Eiken natuur geolied /
Chêne naturel huilé



H749
Eiken natuur knoestig,
geolied /
Chêne nouveaux naturel huilé



H689
Noten natuur geolied /
Noyer naturel huilé

next125

De keuken checklist van next125
helpt u om uw individuele wensen, voorkeuren en behoeften te onderzoeken:
de perfecte voorbereiding voor een persoonlijk gesprek met een
gespecialiseerde verkoper bij u in de buurt.



**Zoek een professionele keukenverkoper bij u in de buurt.
Retrouvez ici le distributeur le plus proche de chez vous.**

La checklist next125 pour votre cuisine
vous aide à déterminer vos souhaits, préférences et besoins individuels :
la préparation idéale pour votre prochain rendez-vous de conseil avec un
distributeur proche de chez vous.

Technische wijzigingen en kleurafwijkingen om
druktechnische redenen voorbehouden.

Sous réserve de modifications techniques.
Photos non contractuelles.



What's next

Edition
2022 — 2023

**UITGEVER
ÉDITEUR**

Schüller Möbelwerk KG
Rother Straße 1
91567 Herrieden
Germany
Tel +49 (0) 9825 83-0
Fax +49 (0) 9825 83-1210
info@next125.de
www.next125.com

**CONCEPT EN VORMGEVING
CONCEPTION ET GRAPHISME**

Strichpunkt - Agentur für
visuelle Kommunikation GmbH
www.strichpunkt-design.de

CREATIVE MAKERS

Valentina Teintzer de Pasquale
Claus Friedrich Rudolph
Melanie Zechmeister
Caesar Zumthor

**FOTOGRAFIE
PHOTOGRAPHIE**

Gieske Studios GmbH & Co. KG
Korbinian Seifert

**BEELDBEWERKING
TRAITEMENT DES IMAGES**

F&W Perfect Image GmbH
www.medien-und-printpartner.de

**SAMENWERKINGSPARTNER
PARTENAIRES CONTRIBUTEURS**

Wij willen
onze samenwerkingspartners bedanken
voor het ter beschikking stellen van hun producten
voor de foto's van onze next125 keukens:

Nous remercions
les partenaires contributeurs qui ont
mis à disposition leurs produits pour
photographier nos cuisines next125 :

COR Sitzmöbel Helmut Lübke GmbH & Co. KG
www.cor.de

WALTER KNOLL AG & Co. KG
www.walterknoll.de

LYS Vintage GmbH
www.lys-vintage.com

Tobias Grau GmbH
www.tobiasgrau.com

flex! mid-century vintage design
www.flex-nbg.de

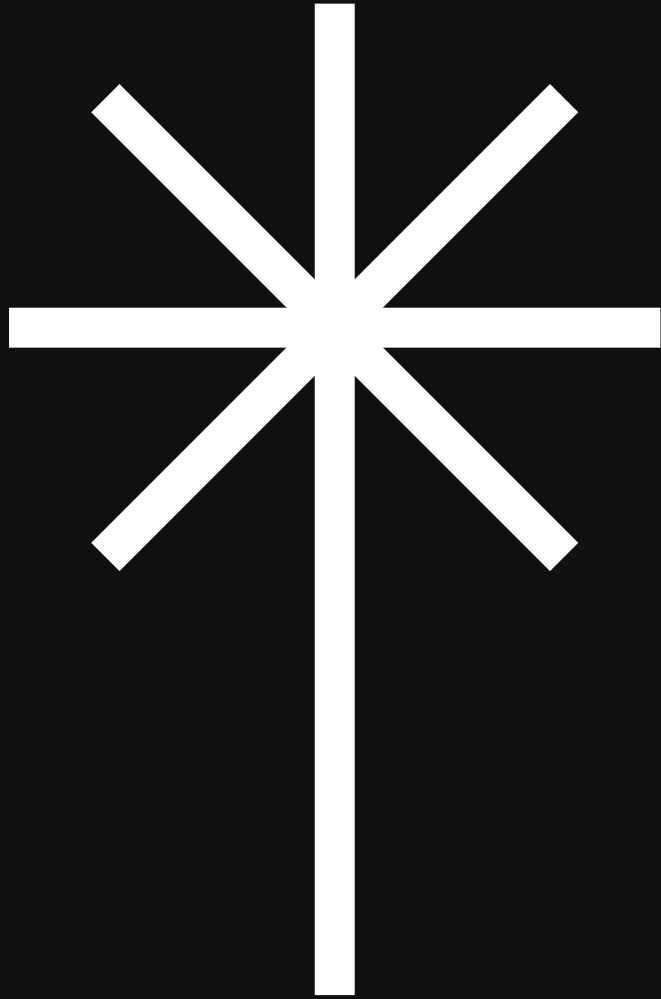
Rosenthal GmbH
www.rosenthal.de

**DRUKWERK
IMPRESSION**

Mayr Miesbach GmbH
www.mayrmiesbach.de



FOLLOW US



IS DIT
EEN
PAARDENBLOEM
OF EEN
STERRETJE?
INNOVATIE IS:
INSPIREREN!

WHAT'S NEXT?

EST-CE UN
PISSENLIT OU
L'ÉTINCELLE DE
L'INSPIRATION ?
QUI DIT
INNOVATION,
DIT INSPIRATION !

Zinvol en sensueel. In de vorm. In het materiaal, de functie en het gebruik.
Creatief, vernieuwend en verrassend anders. Minimalistisch, essentieel en tijdloos elegant.
Geïnspireerd door Bauhaus, ontworpen en geproduceerd in Duitsland.
De essentie maakt de persoonlijkheid.
Onze focus op de essentie maakt next125 authentiek.



Avec sens et sensualité. Au travers des formes.
Au travers des matériaux, des fonctions et des usages.
Créative, innovante et surprenante par son caractère unique.
Réduite à l'essentiel et d'une élégance intemporelle. Inspirée du Bauhaus, conçue et fabriquée en Allemagne.
C'est de l'essence que naît la personnalité. Cette recherche de l'essentiel confère à next125 son authenticité.